



Primorski dnevnik

*Slovenske
jasli
vendarle
dočakali*

DANJEL RADETIČ

Pot do odprtja slovenskih občinskih jasli v Gorici je bila vse prej kot lahka, od prvotne zamisli do včerajnjega dne je pretok celih osem let. Zelo pomemben doprinos k dosegu zastavljenega cilja je dala uprava bivšega župana Vittoria Brancatija; pobudo je podprla od vsega začetka in iskala najboljšo rešitev tudi, ko se je izkazalo, da pravona zamisel gorškega Dijaškega doma o zasebnih jaslih ni bila uresničljiva - iz tehničnih razlogov, a tudi ker znova slovenske narodne skupnosti ni doživel podporo, ki bi si jo zasluzila. Kakorkoli, Brancatijeva uprava je vztrajala in se odločila, da bodo slovenske jasli potem takem občinske, kar pa danes pomeni, da za njihovo upravljanje in za pravila o vpisih odloča občina. Po pridobitvi deželnega prispevka je Brancatijev odbor odobril načrt za nove jasli tik pred volitvami, nato pa je nova uprava župana Ettoreja Romolija projekt uspešno izpeljala do konca, čeprav se ji začetno s tem ni ravno mudilo.

Jutri se bo tako v slovenskih občinskih jaslih začelo prvo šolsko leto, pred začetkom katerega je bilo v ospredju pozornosti zlasti vprašanje enotne lestvice za vpis. Romolijeva uprava se ji namreč ni hoteli odpovedati, čeprav je enotna lestvica oškodovala družine, ki so izbrale slovenski jezik kot prioriteto, na račun tistih, za katere so bile slovenske jasli le druga opcija. Ob robu včerajnje svečanosti je župan napovedal, da bo s prihodnjim letom prišlo do sprememb, katerih pa ni pojasnil. Ali bodo uvedli ločene lestvice oz. specifično lestvico za slovenske jasli, bo znano v prihodnjih mesecih in bo torej odvisno od volje občinske uprave.

KRIZA - Množične demonstracije v več kot tisoč mestih osemdesetih držav

Jeza ogorčenih na ulicah sveta



RIM - Več milijonov ljudi je po več kot tisoč mestih po vsem svetu včeraj protestiralo proti finančnemu kapitalizmu. Shodi in sprevozi ogorčenih so bili tudi Italiji in Sloveniji. V Sloveniji se je v Ljubljani zbral kakih 2 tisoč protestnikov, v Italiji je bila vsedržavnava manifestacija v Rimu, kjer je kakih 500 nasilnežev gibanja black bloc in razbijanjem in požiganjem avtomobilov skvarilo miroljubni protest več kot 300 tisoč ogorčenih. V spopadih s policijo in napadih je bilo ranjenih kakih 20 ljudi.

Na 23. strani

NEDELJA, 16. OKTOBRA 2011

št. 245 (20.260) leto LXVII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v naslov Zekriž nad Cerknimi, razmnožen na ciklosti. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrobit" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasužnjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNINA PLĀCANĀ V GOTOVINĀ

Spredzane in abonamente postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 € CENA V SLOVENIJI 1,00 €



9 771124 666007

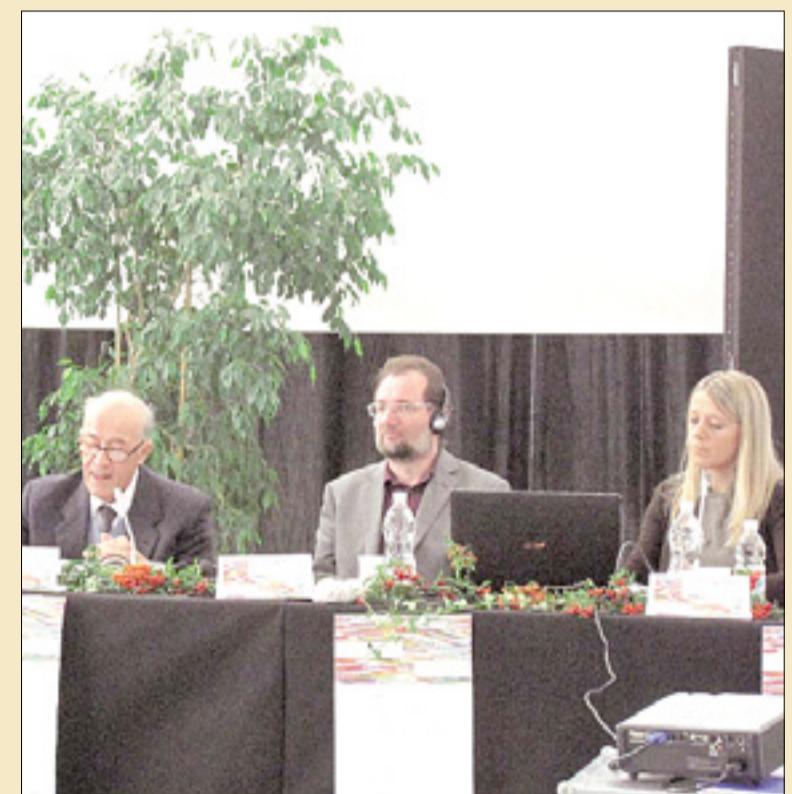
FJK - V priredbi deželne uprave

Posvet o večjezičnih modelih poučevanja

ŠPETER - Pomen, ki ga ima večjezičnost v današnjem svetu, večjezične šole oziroma večjezični modeli poučevanja, njihove prednosti in izviri, s katerimi se soočajo, ter vloga šole pri ohranjanju manjšinskih jezikov so bile le nekatere izmed tem

mednarodnega posvetova z naslovom »Jeziki, šola in teritorij«, ki je bil včeraj dopoldne v Špetru. Srečanje je organizirala Dežela Furlanija Julijska krajina oziroma njeno odborništvo za šolstvo.

Na 3. strani



URNIK: ob delavnikih od 09 - 19
ob sobotah od 09 - 13
Trg Dalmazia 1/D
tel.: 040 361168
email:booking@tramwaytour.it

naši izleti

22. oktober srednjeveška večerja

23. oktober praznik buč v Pušji vasi (Venzone)

31. oktober keltsko novo leto

4. - 6. november obiranje mandarin v dolini reke Neretve

18. - 20. november MEDJUGORJE

oktober in november

INDIJSKI OCEAN: Sejšeli, Madagaskar, Mauritus, Maldivi, Kenija in Zanzibar 2x1

AFRIKA: tura po Maroku, križarjenje po Nilu, Kapverdski otoki, Sharm El Sheik, Marsa Alam

SNEG: Veneto, Trentino, Švica

KARIBI: Jamajka, Antigua, Aruba, Martinik, Gvadalupa

ter veliko ugodnih ponudb za vso družino

Terme
v Sloveniji
z prevozom
od doma

Zlatarna Tul
Nov urnik:
ponedeljek, torek,
sreda, petek
9.00 - 15.30
četrtek 9.00 - 17.00
sobota zaprto
Bojunc - na Trgu
tel. 040 228092

Trst: Bruna Zorzini
nova tajnica SIK

Na 4. strani

Končujejo se pobude
o Muhovem gradu

Na 6. strani

Oropala bar v Medeji
in zbežala v Slovenijo

Na 10. strani

V Gorici zaradi hrupa
oglobljena bara

Na 10. strani

Prevodi Rebulovih del
v italijanščino

Na 26. strani

MARINIGH
confezioni



Trg Cavour, 25
34074 - Tržič

Tel in Fax 0481 791066

pred cono namenjeno peščem,
tik ob večnadstropnemu
parkirišču



SLOVENIJA - Sodeč po javnomnenjski anketi Dela

Obeta se volilni dvobojoj med Jankovićem in Janšo

Na tretje mesto naj bi se na volitvah 4. decembra uvrstila nova lista Gregorja Viranta

LJUBLJANA - Po javnomnenjski anketi, ki jo je včeraj objavilo Delo, ima trenutno največjo volilno podporo v Sloveniji Lista Zorana Jankovića, ki je, sicer zgolj za desetino odstotne točke, prehitela SDS. Na tretjem mestu pa je drugi novinec - Lista Gregorja Viranta, nekdanjega ministra v Janševi vladi. Na vprašanje, katero od strank bi volili, če bi bile jutri volitve, je v tokratni redni mesečni Delovi anketi 19,4 odstotka glasov dobita Lista Zorana Jankovića, stranka SDS pa 19,3 odstotka. Trikrat manj glasov, a še vedno dovolj za tretje mesto (šest odstotkov) je dobila Lista Gregorja Viranta.

Cetrti je DeSUS s 5,3 odstotka, na petem mestu je SD s 4,1 odstotka. SNS je glas presodilo 3,2 odstotka vprašanih, toliko je dobila tudi NSi, SLS pa 3,1 odstotka. Za LDS se je opredelilo 1,7 odstotka anketirancev, za Zares pa en odstotek. Poleg Jankovićeve in Virantove liste je v anketi na novo še dva tedna stara Stranka



ZORAN JANKOVIĆ
KROMA



JANEZ JANŠA
ARHIV

za trajnostni razvoj - TRS, ki je dobiла 3,7 odstotka glasov, in prejšnjo nedeljo ustanovljeno Gibanje za Slovenijo, ki pa mu je glas dalo skromnih 0,4 odstotka anketiranih.

Zdaj, ko so se pojavile nove stranke oziroma liste kot dejanska možnost na predčasnih volitvah, se je delež neopredeljenih bistveno zmanjšal, nove stranke pa so skupaj pobrane skoraj 30 odstotkov glasov, poroča časnik Delo. Z ne vem je na vprašanje, katero od strank bi volili, odgovorilo 20,5 odstotka anketirancev, da

se ne bi udeležili volitev, pa jih je odgovorilo 8,9 odstotka.

Kot kažejo rezultati, je Lista Zorana Jankovića pobrala volivce levih strank, podporo pa ima v celotni Sloveniji, ne samo v Ljubljani ali Osrednjoeslovenski regiji. Lista Gregorja Viranta pa je, kot kaže, aktivirala volivce, ki so bolj sredinsko usmerjeni, saj SDS ni izgubila podpore. Edini stranki, ki jima naskok novih strank ni škodil, sta SDS in NSi, ki imata tokrat celo nekaj večji delež glasov, pa morda še DeSUS, ki je ostal na istem kot prejšnjič.

Anketiranci so ocenjevali tudi delo slovenske vlade in državnega zborna v zadnjem mesecu. Da je bilo delo vlade Boruta Pahorja negativno, jih je menilo 45,3 odstotka, 34,8 odstotka pa so delo vlade ocenili kot zelo negativno. Kot srednje dobro je delo vlade ocenilo 6,7 odstotka vprašanih, kot pozitivno 11,1 odstotka, kot zelo pozitivno pa 0,4 odstotka.

Večina, 55,4 odstotka anketiranih meni, da si je DZ v zadnjem mesecu prislužil negativno oceno, kot zelo negativno pa je delo parlamenta ocenilo 25,8 odstotka vprašanih. Kot srednje dobro je delo DZ ocenilo 5,6 odstotka vprašanih, 10,2 odstotka jih je menilo, da je parlament delal pozitivno, 0,2 odstotka pa, da je delal zelo pozitivno.

Naročnik ankete je uredništvo Dela, telefonsko anketiranje pa je 10. in 11. oktobra na vzorcu 865 odralih državljanov opravil oddelek za tržne raziskave Dela Stik. (STA)

SKGZ - Seja deželnega tajništva

V pripravi javni posvet o teritoriju v tržaški občini

TRST - Premisliti prostor je naslov javnega posvetu o teritoriju, ki ga bo Slovenska kulturno-gospodarska zveza predela v petek, 28. oktobra, v veliki dvorani Narodnega doma v Trstu. S to bodo želi krovna organizacija izpostaviti svoje poglede na pomembno vprašanje, ki je ta čas v središču pozornosti tudi zaradi oblikovanja novega prostorskega načrta tržaške občine. Na posvetu bodo sodelovali strokovnjaki, predstavniki stavninskih organizacij, politiki in javni upravitelji s ciljem, da se poišče skupni imenovalec za nekatera ključna vprašanja, ki zadevajo širši prostor, kjer je prisotna slovenska narodna skupnost, s posebnim poudarkom na mesto Trst in Kras ter njegovo čezmejno dimenzijo.

O pripravah na posvet je tekla beseda na deželnem tajništvu SKGZ, na katerem so pozitivno ocenili dokument, ki ga je izdelal Gospodarski forum in ki vsebuje skupno izhodišča glede vprašanja snujočega se prostorskega načrta tržaške občine. Pozitivno mnenje o dokumentu je že dal tržaški župan Roberto Cosolini ob nedavnem uradnem srečanju z delegacijo SKGZ. Ob pokrajinskem predsedniku Acetu Mermolji bodo na posvetu uvodna razmišlja izpostavili arhitekt Danilo Antoni, inženir Peter Sterni, predsednik Kmečke zveze Franc Fabec, ravnatelj Slovenskega deželnega gospodarskega združenja Andrej Šik, zaključno misel pa bo podal deželní predsednik SKGZ Rudi Pavšič. Posvet bo vodil geometri Alan Oberdan, član pokrajinskega vodstva SKGZ in predsednik sekcije prostih poklicev pri Slovenskem deželnem gospodarskem združenju.

Deželno tajništvo je sklenilo posveti naslednjo sejo Deželnega sveta gospodarskih dejavnostim v okviru krovne organizacije in premoženju, ki je v lasti SKGZ preko društva in skladov. Gleda gospodarstva in imovine obstaja namreč tudi zgodovinska podlaga, ki sega v čas pred ustanovitvijo organizacije. SKGZ je po drugi svetovni vojni obnovila in krepila kulturne in gospodarske dejavnosti, ki so bile značilne za Slovence že v času narodnega preporoda in so se nadaljevale vse do italijanskih irredentističnih gibanj in fašizma po prvi svetovni vojni. Takrat je skupaj s kulturo nasično zamrlo tudi slovensko gospodarstvo v Italiji.

Po osamosvojitvi Slovenije in razpadu Jugoslavije so se pogoji gospodarskega delovanja bistveno spremenili. Kljub temu je SKGZ ohranila skrb za gospodarski razvoj Slovencev v Italiji in se tej dejavnosti ni odpovedala v prepričanju, da lahko obstane le gospodarsko krepka manjšina. O teh

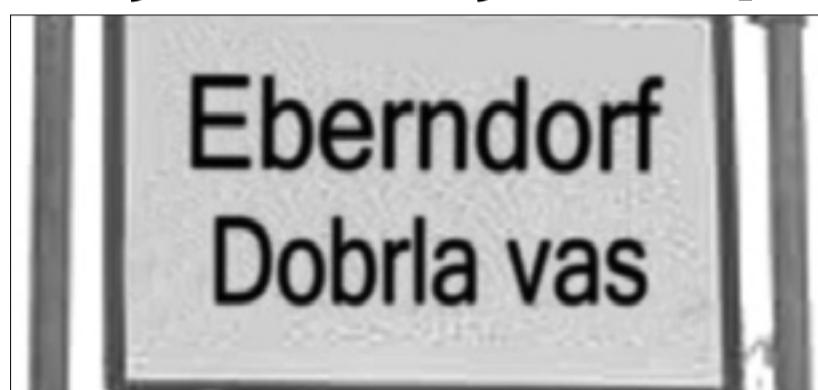
argumentih, gospodarskih perspektivah in načrtih bo tekla beseda na seji Deželnega sveta SKGZ, ki bo v ponedeljek, 24. oktobra, v dvorani SKD Igo Gruden v Nabrežini. Uvodno besedo bo imel Boris Perić, član Gospodarske komisije SKGZ.

Na seji deželnega tajništva krovne organizacije so se seznanili tudi z zapletenim vprašanjem manjkajočih sredstev iz zaščitnega zakona (2,5 milijona evrov). S tem v zvezi je deželni tajnik Livio Semolič seznanil prisotne o stikih in pobudah, ki jih je imel v prejšnjih dneh v Rimu.

Na seji, ki je potekala v gorjškem KB centru, so člani vodstva SKGZ ocenili javne kritike s strani SSO, ki je v svojem sporočilu za javnost izjavil, "da ob problemački v zvezi z Uradom in zmanjšanjem sredstev krovnim organizacijama SSO opaža, da druga krovna organizacija ne kaže volje za skupni nastop". Kritika je povsem neutemeljena, saj je doslej prav SKGZ dala pobudo za marsikateri skupni nastop krovnih. Deželno tajništvo je mnenja, da javne polemike ne bodo prispevale k ugodni rešitvi tega vprašanja.

AVSTRIJA - V Dobrli vasi

Na Koroškem izruvali dvojezičen krajevni napis



CELOVEC - Na avstrijskem Koroškem so neznanci minilo noč izruvali dvojezično krajevno tablo Eberndorf/Dobrla vas in jo odvrgli na bližnjivo. Že v začetku oktobra so v občini Dobrla vas neznanci s črnim in belim razpršilom pomazali tri dvojezične table v kraju Kazaze in tablo v Lovankah.

Prve nove dvojezične krajevne table so v skladu z dogovorom iz Celovca slovesno postavili 16. avgusta v Železni Ka-

pli in Žitarji vasi. Koroški deželni glavar Gerhard Dörfler je takrat napovedal, da bodo do konca septembra postavljene vse dvojezične table, ki bodo stale v 164 krajih, kjer živi slovenska manjšina. Pred petkovim obiskom v Sloveniji je Dörfler pred dnevi dejal, da so na Avstrijskem Koroškem doslej postavili 123 dvojezične krajevne napisov; dežela jih je postavila 41, posamezne občine avstrijske Koroške 82, sedaj pa so na vrsti kažipoti. (STA)

PRIJATELJSKO SOŽITJE - Včeraj v glavnem mestu Furlanije srečanje pobratenih mest

Videm in Maribor krepita vezi

Sprejem na županstvu in nato predavanje profesorja Igorja Jelena - Dragocena vloga zdravnika in kulturnega delavca Maria Cancianija



Gostje iz Maribora z njihovimi gostitelji iz Vidma

VIDEM - Pobrateni mesti Videm in Maribor krepita vezi in sodelovanje predvsem na osnovi srečanj med prebivalci obeh mest. Takšno srečanje je bilo na sporednu včeraj v glavnem mestu Furlanije, za katerega je dalo pobudo videmsko primestno okrožje Chiavris Paderno, »duša« snidenja pa je bil občinski svetnik Mario Canciani, sicer priznani zdravnik, ki pa je poznan tudi kot kulturni delavec. Tržačanom so znane njegove odmevne pobude v sklopu kulturnega društva Maria Theresia.

Goste iz Maribora sta dopoldne na županstvu sprejela podžupan Vincenzo Martines in občinski odbornik Luigi Reitani, popoldne pa jim je profesor na tržaškem vseučilišču Igor Jelen predaval o večjezičnosti in večkulturnosti v Nadiških in Terskih dolinah. Srečanje s profesorjem Jelenom, ki je doma s Kanalske doline, je vodil Canciani, včerajšnja pobuda pa je sodila v projekt z naslovom Interkulturne, deželne jezikovne manjšine-srečanja z ljudmi, kulturo in lokalnimi tradicijami.

V videmskem okrožju Chiavris Paderno že dve leti prirejajo dobro obiskani tečaj slovenskega jezika, v sklopu katerega so tudi vsebinsko obogatili v zadnjem času nekoliko zamrle stike s pobraterno prestolnico Štajersko. Njeni predstavniki si bodo danes v Vidmu ogledali Tiepolovo razstavo, popoldne pa bodo obiskali kostnico v furlanskem kraju Carniaco, kjer bodo gostje tamkajšnjega združenja italijanskih alpincev ANA.

Marko Kravos drevi gost Mikserja po slovenski TV RAI

TRSTA - Danes bo ponovno na sprednu TV mesečnik RAI Mikser (RAI-slovenski program, okrog 20.50). Gost prve oddaje v letošnji sezoni bo pesnik in pisatelj Marko Kravos, ustvarjalec tenkočutnega peresa in predvsem tesne ugašenosti z radovnim otrokom v sebi. Mikser pa se bo kot ponavadi podal še marsikam. Najprej med Slovence v videjski pokrajini. V prispevku, ki ga je pripravila Živa Pahor, bomo odkrivali njihovo prizadevanje za vzpostavitev dvojezičnega oziroma trojezičnega pouka na državnih šolah.

Iz Vidma v prelepi Arezzo. Tamara Stanese je pripravila prispevek, preplet današnjih in arhivskih posnetkov ter intervjujev, posvečen dirigentu Stojanu Kuretu, ki je bil pred nekaj tedni deležen prestižne nagrade Gvidoneum award.

Mikserjev kamere pa so se podale tudi na 14. Festival slovenskega filma v Portoroz. Jan Leopoli se je tam pogovarjal s številnimi filmskimi ustvarjalci, obenem pa bodo gledalcem ponudili še nekaj grizljajčkov najnovejše slovenske filmske produkcije.

Cetrti in zadnji prispevek pa bo gledalce Mikserja popeljal nazaj v polete in obudil spomine na letošnjo, jubilejno Kraško ohjet ter posredoval nekaj pričevanj o spremembah, do katerih je prišlo v petindvajsetih letih njegovega obstoja. Pripravila ga je Luana Grilanc. Pogovor v studiu vodi Vida Valenčič, režijo pa podpisuje Živa Pahor. Mikser bodo ponovili v četrtek 20. oktobra ob istem času.

Od torka Radiovlak

za najmlajše po Radiu Trst A

TRST - Jesenska radijska sezona je s seboj prinesla veliko novosti. Ena od teh je tudi kontaktna oddaja, ki je namenjena najmlajšim poslušalcem. Uredniki oddaje so nam poslali tole sporočilo: »Dragi otroci, vabimo vas, da vsak torek okrog 14.10 vklopite radijske sprejemnike in si preskrbite telefone, da boste lahko klicali v oddajo. Zakaj? Ker ob torkih na Radiu Trst A potujemo. Tako je!!! In s čim, boste rekli? Z... Radiovlakom! Prav ste prebrali! Radiovlak je poseben vlak, ki sploh ne onesnažuje, saj potuje s pomocjo najčistejše in najučinkovitejše energije, to je naša domišljija. Predvsem pa za Radiovlak velja, da nima omejenih prostorov. Nanj lahko stope kdorkoli in to zaston. Edino, kar boste morali dokazati strojevodji Caterini in vlakovodji Alenki, je, da ste radovedni, da radi preživljate svoj čas v prijetni družbi in da radi klepetate. Če se vam zdi, da so to tudi vaše lastnosti, si torej preskrbite še kanček poguma in budilko, ki bo zazvonila v torek okrog 14.10, ko boste smeli stope na naš v Radiovlak.«



POSVET - Včeraj v Špetru v priredbi deželnega odborništva za šolstvo

Jeziki, šola in teritorij: večjezični modeli poučevanja

ŠPETER - Pomen, ki ga ima večjezičnost v današnjem svetu, večjezične šole oziroma večjezični modeli poučevanja, njihove prednosti in izzivi, s katerimi se soočajo, ter vloga šole pri ohranjanju manjšinskih jezikov so bile le nekatere izmed tem mednarodnega posvetu z naslovom «Jeziki, šola in teritorij», ki je bil včeraj dopoldne v Špetru. Srečanje je organizirala Dežela Furlanija Julijska krajina oziroma njeni odborništvo za šolstvo z odbornikom Robertom Molinarom na čelu v sodelovanju z Občino Špeter, Gorsko skupnostjo Ter, Nadiža, Brda in Večstopenjskim dvojezičnim zavodom iz Špetra.

Posveta, ki je omogočil primerjavo med različnimi izkušnjami na področju večjezičnega poučevanja tako v naši deželi kot izven nje in v sosednjih državah, se je udeležili tudi številni predstavniki oblasti in šolskega sveta, med katerimi naj omenimo državnega sekretarja Republike Slovenije Borisa Jesiha, generalno slovensko konzulko v Trstu Vlasto Valenčič Pelikan in konzulko Bojano Cipot, senatorko Tamaro Blažinu, deželnega svetnika Igorja Gabrovca, predsednika paritetnega odbora za vprašanja slovenske manjšine Bojana Brezigarja, deželno šolsko ravnateljico Danielo Beltrame in vršilca dolžnosti vodje Urada za slovenske šole Tomáža Simiča. Moderator posveta je bil profesor Odorico Serena.

Prisotne sta uvodoma pozdravila župan Špetra Tiziano Manzini in deželni odbornik Molinaro, ki sta poudarila pomen ohranjanja domačega jezika in kulture oziroma dejstvo, da je špertska dvojezična šola modern resurz celotnega teritorija, ne pa privilegij, ki ga omogoča državni zakoni. Špertski župan je izkoristil tudi priložnost, da je staršem otrok dvojezične šole sporočil, da namerava njegova uprava kljub težavam pred začetkom naslednjega šolskega leta izpolniti svoje obljube. Odbornik Molinaro pa je med drugim tudi povedal, da je pravzaprav pobudo za posvet, na katerem bi poglobili tematiko večjezičnega šolstva, dal prav odbor staršev s predsednico zavodskega sveta Eleno Domenis na čelu, sam pa je njihov predlog takoj osvojil.

Svoje izkušnje na področju večjezičnosti oziroma večjezičnega izobraževanja so nato podali Mojca Božič z Generalnega direktorata za prevajanje Evropske komisije, učiteljica dvojezične šole v Špetru Miriam Simiz, ravnatelj Zvezne gimnazije in Zvezne relane gimnazije za Slovence v Celovcu Miha Vrbinc, predstavnica Ladinskega šolskega urada v Bocnu Rosmarie Crazzolara, pedagoški svetovalec za italijanski jezik na Zavodu Republike Slovenije za šolstvo Sergio Crasnich, učiteljica večstopenjske šole v Fojdi, kjer se pouk odvija tudi v furlanščini, Marisa Comelli in ravnatelj večstopenjske šole na Trbižu Antonio Pasquariello.

Govorniki so ugotavljali, da zanimalje za večjezičnost skokovito narašča, kar potrjuje na primer tudi zahteva Občin Naborjet-Ovčja vas, Trbiž, Barde in Tipana po ustanovitvi tri- oziroma dvojezičnih šol ali dejstvo, da štiri jezične Kugyjeve razrede celovške gimnazije obiskujejo dijaki iz Avstrije, Slovenije in Italije (na 197 dijakov jih je 15 iz italijanskih družin). Iz njihovih poročil pa je prišlo na dan tudi to, da je jezikovna sestava razredov vedno bolj nehomogena, učitelji in profesorji pa se morajo s tem spopadati oziroma se prilagoditi različnemu jezikovnemu znanju svojih učencev, kar počnejo v predstavljenih šolah na različne načine. V večini primerov namreč manjšinski jezik ni materni jezik učencev.

V večjezičnih šolah, o katerih je bilo govora med posvetom, posebno skrb namenjajo tudi didaktičnemu materialu in učnim pomočkom, marsikdaj jih tudi sami ustvarijo oziroma druge prilagodijo svojim potrebam.



Z leve Daniela Beltrame, Boris Jesih, Tiziano Manzini, Odorico Serena, Roberto Molinaro, Elena Domenis

NM

Tako so v ladinskih šolah, kjer se otroci učijo ladinsko, nemško in italijansko, na primer pripravili tudi poseben abecednik, v katerem so s posameznimi črkami povezali take predmete ali živali, katerih imena se v vseh treh jezikih zanjejo z isto črko.

Z didaktičnega vidika so zelo pomembne kulturne izmenjave, sodelo-

vanja med šolami iz sosednjih držav, izmenjave učiteljev, vse to navsezadnje spodbuja tudi Evropska unija, ki priporoča poznavanje čim večjega števila jezikov, med temi pa bi morala obvezno biti tudi jezik okolja in jezik soseda.

Pri večjezičnem poučevanju pa je pomembno tudi to, da imajo vsi jeziki enako dostojanstvo. Pri otrocih, ki pri-

padajo manjšinski skupnosti, se na tak način utrjuje kulturna in jezikovna identiteta, ostali pa imajo možnost spoznati in primerjati druge kulture. Odraščanje v večjezičnem okolju, kjer je spoštovanje različnosti temeljna vrednota, pa vsem široko odpira vrata v svet in jim nudi večje možnosti za bodočnost. (T.G.)



Pogled na občinstvo med posvetom v Špetru

NM



V izpostavljeni legi
... morda prej izmeriš
sebe in druge ...

ZTT EST TK

vabljeni na predstavitev
v petek, 21. oktobra
ob 11.00
v Tržaško knjigarno

Predstavitev knjige Vojmirja Tavčarja Polom v Kopru

KOPER - Univerza na Primorskem v sodelovanju z Mednarodno zvezo študentov zgodovine ISHA – sekcija Trst–Koper vabi na predstavitev knjige Vojmirja Tavčarja Polom: Tržaška kreditna banka – zgodba o uspehu z žalostnim koncem (Trst, Narodna in študijska knjižnica, 2011) v torek, 18. oktobra, ob 18. uri v Foresteriji Univerze na Primorskem na Titovem trgu 5 v Kopru. Poleg avtorja sodeluje Milan Pahor iz Narodne in študijske knjižnice v Trstu in Gorazdu Bajc z Univerze na Primorskem.

Omrežje permanentnih postaj FReDNet

TRST - Tržaški Inštitut za oceanografijo in eksperimentalno geofiziko (OGS) je včeraj sporočil, da so končno uredili omrežje globalnega pozicijskega sistema (GPS) po vsem ozemlju Furlanije-Julijanske krajine. Poskrbeli so za vzpostavitev omrežja z namestitvijo 14 permanentnih postaj (manjših drogov) globalnega satelitskega sistema FReDNet (angl. Friuli Regional Deformation network), katerega namen je spremljanje tektonskih premikov vzdolž SV preloma Jadranske mikroplošče. Postaje so med seboj oddaljene kakih 30 kilometrov in vzpostavitev omrežja med njimi bo dovoljevalo primerni nadzor nad vsem deželnim teritorijem. Omrežje se lahko poslužujejo tako strokovnjaki kot raziskovalci, omrežje pa je nedvomno eno izmed najsodobnejših. Prenosni sistemi, ki so se jih doslej posluževali strokovnjaki niso namreč tako preprosti in takojšnji.

*Ob 10. obletnici delovanja vabimo vse,
da skupaj nazdravimo
in predstavimo
nove ponudbe.*

**ESTETICA
MEDITERRANEA**

Tel.: 040 578715

Pričakujemo vas v
soboto, 22. oktobra, od 16. ure dalje
v ul. G. Galilei 13 (levo stopnišče)

Upravni odbor Sklada »D. Sardoč« - Onlus razpisuje natečaj za dodelitev sledečih štipendij za šolsko leto 2011/2012:

- pet štipendij v znesku osemsto evrov za učence Državne dvojezične osnovne šole v Špetru. Prošnji morata biti priložena družinski list in davčna prijava vseh družinskih članov;
- eno štipendijo v znesku tisoč osemsto evrov za dijake višjih srednjih šol, ki obiskujejo pošolski program EKSTRA, ki ga organizira Slov.I.K. in Dijaški Dom Simona Gregorčiča. Prošnji morata biti priložena družinski list in davčna prijava vseh družinskih članov;
- pet štipendij v znesku dva tisoč evrov za univerzitetne študente. Prošnji morajo biti priloženi sledeči dokumenti: fotokopija univerzitetne knjižnice z učnim načrtom in izidi opravljenih izpitov, družinski list ter davčna prijava vseh družinskih članov;
- štipendijo v znesku štiri tisoč evrov za podiplomski študij ali specializacijo. Prošnji morajo biti priloženi sledeči dokumenti: potrdilo o opravljenem univerzitetnem študiju s končno oceno, družinski list in davčna prijava vseh družinskih članov.

V prošnjah morajo biti navedeni podatki o drugih prejetih štipendijah. Pri dodelitvi štipendij bo upravni odbor upošteval predvsem študijske uspehe in potrebe poslicev na osnovi 5. člena statuta sklada. Štipendije bodo dodeljene najkasneje do 16. decembra 2011. Za vse potrebe informacije so na razpolago članji odbora Boris Peric (048132545) in Karlo Černic (048178100). Zainteresirani naj dostavijo prošnje do 15. novembra 2011 v zaprti ovojnici na sledenči naslov: SKLAD – FONDAZIONE D. SARDOČ C/O Slov.I.K. KBCenter, Corso Verdi št. 55, 34170 Gorica.

*Sklad »D. Sardoč« se zahvaljuje vsem,
ki s prispevkom »petih tisočink« omogočate skladu podelitev štipendij.*



PROTESTI - Tudi pri nas dan boja proti pohlepnemu kapitalizmu

»Ogorčenje včasih ni dovolj, potrebne so tudi rešitve«

Pobudi na Trgu Cavana in na osrednjem mestnem trgu - Nekateri so šli v Rim

V Trstu sta bili včeraj dve pobude, ki sta bili povezani s svetovnim dnevom proti pohlepu finančnega kapitalizma. Prva se je odvijala na Trgu Cavana, druga nekaj ur pozneje na osrednjem mestnem trgu. Obe prireditvi, ki nista bili ravno množični, je povezovalo vse bolj razširjeno ogorčenje proti gospodarskim, družbenim in političnim razmeram v svetu in pri nas. Ob tem je treba povedati, da se je nekaj sto mladih in manj mladih iz Trsta in Furlanije-Julijskih krajine udeležilo osrednje državne manifestacije v Rimu, ki jo je žal močno skalilo nasilje nemajhne skupine provokatorjev in nasilnežev.

Na Trgu Cavana ni bilo ne transparentov in tudi ne zastav ali simbолов gibanj in političnih strank. »Prišli smo kot državljanji, ki se ne strinjamos s sedanjimi razmerami. Smo ogorčeni, ogorčenje pa ni dovolj. Treba je poiskati in predlagati rešitve za težave in probleme,« pravi Tiziana Volta, ena od pobudnic včerajnjega protesta. Rim je bil vsaj včeraj popoldne zelo daleč, na srečo. »Nam je zelo blizu Gandhi, ki je vedno izražal upanje, da bo kdaj osebno doživel spremembo, za katere se je boril,« dodaja Volta.

Vsek udelenec pobude si je na hrbel nalepil list s členom italijanske ustave, nato na listu bela praznina, na katero je lahko vsakdo od mimočnih dodal neko misel. Največ pozornosti je doživel člen, da je Italija država, ki temelji na delu. Na delu, ki mladim primanjkuje ter na delovnem mestu, na katerem ljudi umirajo. Beseda je nanesla na nedavno tragedijo v Barletti, kjer so pod ruševinami stare hiše umrle delavke, ki so vrh vsega še delale na črno in nemogočih pogojih.

Čeprav je demonstracija na Trgu Cavana preglasila glasba pihalih orkestrov, ki so tam koncertirali, se je okrog skupine mladih z listi na hrbel ustavilo kar nekaj mimočnih. Z radovnostjo so prebirali napol napisane in napol prazne liste. Italijanska ustava, pravijo, je ena najbolj naprednih, a kaj, ko je že prvi člen tako neupoštevan.

S.T.



Protestniki na Trgu Cavana so si na hrbel nalepili člene italijanske ustave

KROMA

POLITIKA - Giuliana Zagabria je bila 12 let za krmilom stranke

Bruna Zorzini nova pokrajinska tajnica SIK Prizadevanja za združitev vseh komunistov



Predsedstvo pokrajinskega kongresa Stranke italijanskih komunistov

KROMA

Nekdanja deželna svetnica Bruna Zorzini je nova pokrajinska tajnica Stranke italijanskih komunistov. Za njenim krmilom je nadomestila Giuliano Zagabrio, ki je dvanaest let vodila tržaško SIK. Zorzinjeva in Zagabia bosta skupaj z Antoninom Cuffarom zastopali tržaške komuniste na vesdržavnem kongresu, ki bo konec meseca v Riminiju.

Kongres SIK so pozdravili predsednik tržaškega občinskega sveta Iztok Furlanič, tržaški občinski odbornik Umberto Laureni, pokrajinski podpredsednik Igor Dolenc, tajnik SKGZ Marino Maršič in predstavniki levosredinskih strank - Russo (DS), Močnik (SSk), socialista Fra Giacomo in Marsi, Lauri (LES) ter Marin (IDV).

Giuliana Zagabria je poudarila pomen levosredinskoga zaveznštva, obžalovala pa je, da niso bile vse stranke koalicije soudežene pri odločitvah o sestavi odborov. Razpravljalci so izrazili predvsem solidarnost in podporo mladim, ki po vsem svetu demonstrirajo proti kapitalističnemu sistemu in njegovi krizi, za socialno pravičnost in demokratično odločanje. »Berlusconi je vladlo je treba zbrati s skupnimi močmi, vendar se komunisti zavedamo, da to ne prinaša velikih sprememb, če delovnim ljudem in mladini ne bodo povrnjene odvzete pravice in če varčevanje ne bo samo na njihovi koži,« je poudarila Zagabria.

Člani in simpatizerji SIK so prepričani, da je sedaj nujna in aktualna združitev vseh komunistov v novi skupni stranki, ki naj se nato poveže v čim enotnejši sklop vseh levih sil in le-teh z demokrati v široku fronto, katere temelj je obramba italijanskega ustavnega sistema.

V ta namen so pozvali člane SKP in vse, ki niso člani nobene izmed strank, naj se združijo, kajti odsotnost komunistov iz parlamenta se pozna, ker so najšibkejši in najbolj izpostavljeni sloji družbe izpostavljeni diskriminacijam in krenjenju pridobljenih pravic. Pokrajinski kongres je zaključil poslanec Cuffaro, ki je predsednik centralnega komiteja SIK.

OBČINA TRST - Tržaški občinski svetnik

Ukmar o slovenskih nalepkah na zabojsnikih

Tržaški občinski svetnik Demokratske stranke Stefano Ukmar se je vključil v razpravo o večjezičnih nalepkah na zabojsnikih za odpadke v tržaški občini. V tiskovnem sporočilu je zapisal, da je »predsednik vzhodnokraškega rajonskega sveta pravilno ugotovil da, večjezične nalepke nameščene na zabojsnikih so sortirano zbiranje odpadkov v tržaški občini se niso ... same prilepite!«

»Zaslugo za to pa ne nosi ta ali oni posamezni izvoljeni predstavniki, pač pa bistveno različne politične razmere, ki so nastale po zmagi levosredinske koalicije na spomladanskih upravnih volitvah. Nova mestna uprava ima namreč do podjetja AcegasAps popolnoma drugačen pristop od prejšnje glede na kakovost uslug in storitev, ki jih podjetje nudi občanom. V ta sklop sodijo tudi večjezične nalepke,« je ocenil svetnik Ukmar, ki se je ob tem obregnil tudi ob stališče deželnega svetnika,

»češ da so slovenski napisi v manjšem formatu in s tem je slovenščini priznan le status tujega jezika, tam nekje med angleščino in nemščino.«

»S to starokopitno in ozkogledno oceno se nikakor ne strinjam. V Evropski uniji angleščino, nemščino in druge uradne jezike ne moremo obravnavati kot nekaj tujega, če smo sami člani te velike družine. Ne moremo se na primer obešati na Evropsko unijo, kadar nas rešuje predfinančni defaultom in s tem dejansko zavaruje prihranke naših družin ter potem obravnavati jezike EU kot nekaj tujega,« je zapisal svetnik Ukmar in takole zaključil: »Po zaslugi nove napredne mestne uprave je podjetje AcegasAps preplavilo celotno ozemlje tržaške občine, vključno z mestnim središčem s stotinami, morda s tisočimi slovenskimi napisi in zaradi tega nihče ne protestira, oziroma nihče razen Igorja Gabrovec.

ČRNA KRONIKA - Priseljenec iz Senegala

Tržačan mu je pomagal, on zahteval vse več denarja

Pomagal je priseljencu, ta pa mu je - »v Zahvalo« - začel groziti in zahtevali vse več »pomoč«, predvsem denarne. Moškemu ni preostalo drugega, kot iskanje pomoči pri silah javnega reda.

Sredi tedna se je 67-letni Tržačan javil v uradih policijskega komisariata na Melari in prijavil 27-letnega priseljence D.T.-ja po rodu iz Senegala.

Policisti so kaj kmalu ugotovili, da je Senegalec nezakonit priseljenec, da je imel že večkrat opravka s pravico in da je bil že večkrat obsojen zaradi tatvin in povzročitve telesnih poškodb.

Tržačan je policistom povedal, da je pred slabim mesecem priskočil na pomoč priseljencu, ker mu je le-ta potožil, da se nahaja v zelo slabem položaju, na robu prezivjetja. Moški mu je res pomagal: podaril mu je nekaj oblek, mu dal nekaj denarja.

Senegalec je dobroto »vrnil« z grožnjami. Začel je z izsiljevanjem, zahteval je vse večje vsote denarja. Pri-

tem je bil nasilen, Tržačan se ga je ustrasišil in mu je zato ustregel. Začel mu je posredovati denar, vsote so bile vse večje, ker je Senegalec zahteval od njega vedno več denarja. Da bi zadal njegovim zahtevam, je Tržačan zaposril soseda za posojila. Ker pa je bil priseljenec pri tem svojem pohlepnu nenasiten, se je moški odločil, da se obrne na policijo.

Policistom je povedal svojo skoraj neverjetno zgodbo, sodstvo je odredilo prisluh telefonskih pogovorov med Tržačanom in Senegalcem, tako so se agenti prepričali, da je moški v res težkem položaju. Namestnica javnega tožilca Maddalena Chergia se je zato odločila za policijski poseg.

V poslednjem telefonskem pogovoru se je Tržačan domenil s Senegalcem, da mu bo posredoval novo vsoto denarja. Ko sta se srečala in je moški predal priseljencu denar, so ga policisti ustavili in aretrirali. Odpeljali so ga v zapor pod obtožbo izsiljevanja.



POKRAJINA TRST - Danes obeležitev v mestu

Dan žrtev nesreč pri delu: v Trstu jih je bilo lani 4.547

Med njimi ena smrtna žrtev - Včeraj Pinova in Puppi o varnosti na delovnih mestih

Danes bodo v Trstu obeležili 61. dan žrtev nesreč na delovnem mestu, ki jo prireja Anmil, to je vsedržavno združenje delavcev, ki so zaradi nesreč pri delu postali invalidi. Vsedržavni dan je pravzaprav potekal že 9. oktobra, pri nas pa so obhajanje zaradi Barcolane preložili za teden dni. Nedeljska slovesnost, ki poteka pod pokroviteljstvom predsednika republike, predsednikov senata in poslanske zbornice ter Pokrajine Trst, se bo začela na Trgu Irneri 1 ob 10. uri s položitvijo dveh vencov k spomeniku padlim na delovnem mestu. Ob tej priložnosti je napovedana udeležba tržaške občinske odbornice za socialne politike Laure Famulari, deželnega in vsedržavnega predsednika združenja Anmil Romeoa Mattioli in Franca Bettonija, deželne odbornice za delo Angele Brandi, pokrajinske odbornice za aktivne politike dela Adele Pino, pokrajinske direktorce zavoda Inail Carmen La Bella in vršilca dolžnosti vodje tržaške pokrajinske sekcije Anmil. Ob koncu se bo dogajanje preselilo na tržaško nabrežje, kjer bodo na območju med Pomorsko postajo in pomolom Audace z vlačilca družbe Tripmare v morje odvrgli venec v spomin na delavce, umrle na morju.

Ob tej priložnosti je deželni predsednik Anmil Mattioli v sporočilu za javnost poudaril potrebo po nadaljevanju skupnega prizadevanja za preprečevanje nesreč pri delu. Slednjih je kljub določenemu znižanju, lani bilo 775.374, pri čemer je 980 delavcev izgubilo življenje. V Furlaniji Julijski krajini je bilo lani 21.507 nesreč, kar znaša 3,6 odstotka manj kot leta 2009, mrtvih pa je bilo 17 (15 odstotkov manj kot leto prej). Kar zadeva Trst je bilo lani 4547 nesreč z eno smrtno žrtvijo (pred dvema letoma so bili štirje mrtvi). K zmanjšanju števila nesreč in smrti pa po Mattiolijevem mnenju ni prispevalo samo skupno prizadevanje za širjenje kulture preventive in varnosti na delovnem mestu, ampak gre to pripisati tudi dopolnilni blagajni, delu za polovičen čas in znižanjem zaposlenosti.

O varnosti na delovnem mestu in o zagotovitvi delovnih mest je bil včeraj govor na tiskovni konferenci, na kateri sta pokrajinska odbornica za delo Adele Pino in predsednik pokrajinske komisije za delo Matteo Puppi predstavila vsedržavno pobudo Demokratske stranke o pravici do dela in o mobilizaciji za zagotovitev te pravice.

Z desne Matteo
Puppi in Adele
Pino med
včerajšnjo tiskovno
konferenco

KROMA



BRIŠČIKI - Ob svetovnem dnevnu hrane O šolskem jedilniku in zdravi prehrani

Občini Zgonik in Repentabor prirejata v sodelovanju s KRD Dom Briščiki v torek, 18. oktobra, ob 17. uri v prostorih KRD Dom Briščiki (Briščiki, 77) srečanje z dietologinjo Zdravstvene enote iz Trsta na tematiko *Šolski jedilnik in zdrava prehrana za otroke*. S to poboudo želite upravi omenjenih občin obeležiti Svetovni dan hrane. Dne 16. oktobra 1945 je bila namreč v okviru Združenih narodov ustanovljena svetovna organizacija za hrano in kmetijstvo FAO (Food and Agriculture Organization). Zato na ta dan praznujemo povsod svetovni dan hrane.

Svetovni dan hrane je med drugim priložnost, da ocenimo napredek na krajevni, državni in mednarodni ravni na področju prehranjevanja. Primarna vloga izobraževanja celotne populacije o prehranskih vsebinah je ob družini zaupana tudi osnovni šoli. Tako

so na srečanje povabili starše osnovnošolcev in malčkov iz vrtcev, ki delujejo na občinskih ozemljih. Srečanje predvideva pogovor z dietologinjo, ki je sestavila jedilnik občinske kuhinje, ki predvideva tudi ovrednotenje krajevnih proizvodov (kot je na primer domači sir).

Skupna občinska kuhinja je storitev, ki jo občini nudita družinam in jo skušata ohraniti na visoki kakovostni ravni, čeprav v danih razmerah to ni vedno enostavno in samo po sebi umevno. Na omenjeno srečanje so vabljeni starši, poskrbljeno pa bo tudi za animacijo za otroke (po predhodni prijavi v tajništvu obeh občin).

V jutranjih urah bo na šoli 1. maja 1945 predstavitev letosnjega Galebovega šolskega dnevnika, katerega rdeča nit je prav zdrava prehrana. Urednica Alina Carli bo poskrbela tudi za primerno delavnico.

Najprej bodo v dvorani društva Vodnik v Dolini ob 16. uri odprli razstavo Ignacij Ota: njegova zgoda, ki si jo je zamislila skladateljev hčerka Damijana, nato pa se bodo liku velikega domačina poklonili na osrednji srečanosti ob 18. uri v gledališču Prešeren v Boljuncu. Ob tej priložnosti bodo predstavili tudi dve publikaciji, in sicer Ignacij Ota - Živiljenje darovano glasbi Borisa Pangarca in Ignacij Ota - Zborovska glasba Aloje Tavčarja. Na večeru bodo nagrajeni tudi zmagovalci 5. natečaja za zborovske skladbe Nagraja Ignacij Ota: Aloja Tavčar (priznanje strokovne komisije), Bojan Glavina (nagrada za najboljšo skladbo za otroški oz. mladinski zbor), Andrej Makor (nagrada za najboljšo skladbo za odrasle zbrane in posebno priznanje za najboljšo skladbo mladega avtorja).

MALABAR - Petkov večer v lokalnu na Trgu San Giovanni

Kakovosten mišmaš v Malabaru

Degustacijski večer s kulinarčnimi dobrotami Ami Scabar, ob kozarčku sauvignona Matjaža Terčiča in merlotu Micheleja Moschionija

Trst je res »mesto vetrov«, kot sta poimenovala svojo knjigo o tržaški kulinariki Veit Heinichen in Ami Scabar, saj je prav ne-nadležna burja zaznamovala petkov degustacijski večer v tržaškem Malabaru. Znana tržaška gostinka je pred lokalom na Trgu San Giovanni pričakala gosta Walterja Cusmicha in Maria Masettija. V elegantni prozorni posodi jima je ponudila toplo okusno minestro, ki v njej značilnem slogu povezuje Kras z morjem, domačo fižollo »kuhnjo« oplemenito z Zidaričevim jamarjem in klapicami iz devinskega zaliva.

Kdor se je kljub hladu udeležil Malabarovega večera, je okupil dve zelo različni, a harmonično povezani vini po okusu vulkanskega lastnika Walterja Bric Matjaž Terčič, stari znanec Malabara, ki je pred leti bil gost zadnjega Veronellijevega shoda v tržaški Trgovinski zbornici, je »krstil« svoj izredno svež, šestletni sauvignon iz dveh vinogradov - apnenčastega peščenjaka v Števerjanu in prodnatega pri Fari. Michele Moschioni s Čedad pa, ki se posveča izključno črnim vinom, je predstavil merlot, ki ga je do slej uporabljal za mešanice. Ponudil je izredno aromatizirano vino (letnik 2008), ki je spominjalo na pozno trgatev.

Gostje Malabara, med temi tudi znani vinarji Rinaldo Figelj, Joško Renčelj, Vasja Čotar in enoteknik Gianni Menotti, so lahko okusili še Moschionijevo oljčno olje, toskanski sorte leccino in pendolino, z nasada na Čedajskem, na skrajni severni meji oljkarske kulture. Gleda na dobro udeležbo in izredno doživetje, pričakujemo, da bo Walter kmalu priredil nov degustacijski večer št. 837.

Davorin Devetak



Protagonisti petkovega večera so skupno nazdravili pred kamero našega fotografa

Danes Jesenski pohod na Grmado in okolico

Sportno kulturno društvo Cerovlje-Mayhini priraže danes 18. jesenski pohod po pobočjih Grmade in okoliških vrhovih. Pobuda privablja, že od samega začetka, številne ljubitelje narave. Zbirališče pohodnikov bo ob 9.30 do 10.30 na robu Cerovlje, na območju malo po Antoničevi kmetiji, ki mu domačini pravijo Zabovec. Vesela družina se bo po gozdni označeni stezi podala v smeri Devina, kjer se odpira izreden razgled na Devinski grad in na Tržaški zaliv vse do Istrske obale, na drugi strani pa na Tržič in na Gradeško obalo. Steza bo nato zavila proti Grmadi, ki s svojimi 323 metri nadmorske višine predstavlja naravno mejo med Tržaško in Goriško. Na severovzhodu se v daljavi lahko vidi Nanos, tik pod Grmado pa se v isti smeri vidi Cerovlje in Mayhini. Proti vzhodu sega pogled do Snežnika, nižje pa lahko opazimo Marijino svetišče na Vejni in več okoliških zamejskih vasi. Na kontrolni točki bodo pohodniki dobili žig, pozirek toplega domačega čaja in sladki prigrizek, da bo pot prijetnejša. Po bližino dveh urah lahko hoje se bo gozdnata steza ponovno spustila v Cerovlje, kjer bo na travniku na voljo toplo kosoilo in vesela družabnost. Organiziran bo turnir v »briškoli« za odrasle, poskrbljeno pa bo tudi za najmlajše z različnimi igrami.

Pozdrav Sloveniji v Boljuncu

Po lansi bogati sezoni stopa Mladinski dom Boljunc v velikimi koraki v novo delovno leto. Prvo srečanje bo na sporedu v torek ob 20. uri v prostorih boljunskega Mladinskega doma, večeru pa so organizatorji dali naslov »Pozdrav Sloveniji ob 20-letnici osamosvojitve«. Za predavateljsko mizo bo sedlo več uglednih gostov, ki bodo nakazano temo srečanja osvetlili iz več zornih kotov. Publicist in kulturni delavec Milan Gregorič iz Kopra bo obravnaval čas in prizadevanja do osamosvojitve, časnikar Primorskih novic Tino Mamič bo prerezetal stanje po dveh desetletjih samostojnosti, tržaška časnikarja Saša Rudolf in Sergij Pahor pa bosta pogledala v jutrišnji dan Slovenije. Beseda bo dopolnila še glasba, saj bo s krajšim programom nastopil harmonikar Adam Selj.

Mamica, nauči me kuhati ... v sredo v TK

Gostja srečanj Na kavi s knjigo v Tržaški knjigarni bo v sredo priljubljena otroška kuharica in avtorica knjig za otroke Emilija Pavlič. Udeležencem bo predstavila svojo knjigo Mamica, nauči me kuhati ... in za seboj pospraviti. Gre za pripraven »pripromoček«, ki bo mamicam, a tudi očkom in starim staršem, postreljal z nasveti, kako preprečiti razvajenost, ki povzroča lenovo in brezdelje med najmlajšimi. Gospa Emilija, ki se redno oglaša na frekvencah Radia Trst A in je sodelovala na številnih delavnicah in srečanjih po naših društvih, pravi, da imajo odrasli dolžnost pomagati otrokom, da lažje in rajši pojedo. »Zato, da bodo zdravi, kulturni in zato, da bodo znali in hoteli pomagati nam odraslim, ko bomo potrebovali njihovo pomoč.« Ob kavici bo v sredo, 19. oktobra, ob 10. uri na voljo tudi okusna sladica, ki jo bo gospa Emilija ponudila ob koncu srečanja.

Od Šempolaja do Slivnega

V okviru priljubljene pobude Okusi Krasa bo zadruga Curiosi di natura od danes do 3. novembra poskrbela za spoznavanje Krasa skozi sprehoede po njegovih imenitnih okolicah. Vodiči zadruge bodo predstavili značilnosti prostora in njihov vpliv na kmetijstvo, živinorejo in krajевno kulinariko. Prvo srečanje bo danes, ko se bodo izletniki podali na sprehoede od Šempolaja do Slivnega. Zbirališče bo ob 9.15 na Šempoljskem trgu. Svojo prisotnost je potrebno potrditi na tel 340/5569374, vsak bo za udeležbo moral odštetiti 10 evrov.



BOLJUNEC - Sinoči predzadnje srečanje iz niza pobud ob 500-letnici rušenja Muhovega gradu

Kontinuiteta naselitev v Bregu Muhov ni bil edini grad na območju

Posvet o Muhovem Bregu in razstava - Danes ob 15. uri sprevod iz Boršta do gradu

Niz pobud ob petstoletnici rušenja Muhovega gradu pri Zabrežcu bo danes dosegel svoj vrhunec in obenem zaključek, ko bo ob 15. uri iz Sremske hiše v Borštu krenil spredv v srednjeveških oblačilih na razvalin gradu, kjer bo slovesnost.

Sinoči pa je v občinskem gledališču France Prešeren v Boljuncu potekalo predzadnje dejanje iz niza pobud, ko so si obiskovalci lahko ogledali razstavo Muhova 1511-2011, ki je bila v torek že na ogled v Borštu, v nadaljevanju pa prisluhnili posogom v okviru posvetu o Muhovem Bregu. Predavatelji Stanko Flego, Fulvio Colombo, Maurizio Radacic, Davide Stoll in Renzo Arcon so iz različnih zornih kotov orisali zgodovino Muhovega gradu, a ne samo, saj so se posvetili tudi zgodovini naseljevanja na območju t.i. Muhovega Brega, ki sovpada z ozemljem današnje Občine Dolina. Tu je opaziti kontinuiteto naselitev med antično dobo in srednjim vekom, kar je tudi edinstveno za tržaško ozemlje, saj je ta kontinuiteta izpričana samo na območju Brega. Najstarejšo najdbo predstavlja rimska novec iz 2. stoletja pred Kristusom, zatem gre tu za številna grobišča in kmetije iz rimskega obdobja ter za znameniti boljšunski vodovod, dalje imamo pričevanja o naselitvah v poznorimski dobi in zgodnjem srednjem veku oz. v dobi preseljevanja ljudstev, ko naletimo na krajevna imena slovenskega izvora, ki pričajo o prihodu drugih ljudstev, medtem ko je edino naselje, kjer je izpričana prisotnost romaniziranega avtohtonega prebivalstva, zabeleženo v Boljuncu. Srednjeveško obdobje v Bregu gre tudi razdeliti na tri obdobja: škofjsko obdobje, ki gre od začetkov do leta 1295, dalje občinsko obdobje (1295-1461) in beneško obdobje (1462-1511), Muhov grad pa je bil sicer prva, ne pa edina tovrstna utrdba v Bregu: sledili so mu nameč gradovi Šočerb, Robida, Vinčimberg pri Beki nad Glinčičico in Draški tabor, ki so tudi predstavljeni na panojih v okviru razstave Muhova 1511-2011.

Sinočni posvet, na katerem so z značilno glasbo nastopili tudi pevci v renesančnih oblačilih pod vodstvom Giuseppe Botte, je sledil petkovemu srečanju, ki so ga na podobno tematiko priredili za učence osnovnih in nižjih srednjih šol, medtem ko bo, kot že rečeno, niz pobud doživel vrhunec danes popoldne ob 15. uri bo iz borštanske Sremske hiše v krenil spredv do razvalin Muhovega gradu, kjer bo krajši program priredila skupina Le tredec casade. Slednja je tudi soorganizator pobude skupaj s SKD Slovenec iz Boršta, Občino Dolina in Pokrajino Trst. (iz)

Sinočni večer so popestrila tudi srednjeveška in renesančna oblačila

KROMA



PROSEK - Rajonski svet pripravil program praznovanja

Osem dni martinovanja

Osrednji praznik s tradicionalnim sejmom in prireditvami v petek, 11. novembra

Na Prosek bo tudi letos dostenjanstveno proslavili praznik vaškega patrona sv. Martina. Koordinator prireditev bo spet rajonski svet, ki je na četrtkovi seji odobril program prireditev. Te bodo trajale osem dni, od sobote, 5. novembra, do sobote, 12. novembra.

Osrednji praznik bo na martinovo, v petek 11. novembra, s sejmom, med katерim bodo tudi letos domači proizvajalci ponujali svoje proizvode. Na dvorišču rajonskega sveta bo popoldne pokusnja vin vinogradnikov s Prosek v Kontovel, ob 16. uri pa bo v domači cerkvi mašni obred. Na podvečer bo v dvorani kulturnega doma Prosek-Kontovel v organizaciji Kmečke zveze predstavitev knjige Stanislava Renčla o tipičnih domačih proizvodih, dan pozneje pa bo prav tam predstavitev Okusov Kraša. V sredo, 9. novembra, bo Kmečka zveza v Društveni gostilni na Prosek priredila srečanje na temo vinarstva, v četrtek pa bo v dvorani kulturnega doma Prosek-Kontovel zapel Nonet Bača iz Podbrda.

Na martinovo bodo stojnice martinovega sejma privabilne v vas na stotine ljudi iz bližnjih vasi in mesta. Na ta dan bo tudi Mladinski krožek Prosek-Kontovel ponujal dobrote v tekočem in mehkem stanju na stojnici pred kulturnim domom.

Proseško 8-dnevno martinovanje se bo končalo v soboto, 12. novembra, z glasbeno-plesno zabavo.

društva Primorje.

V nedeljo, 6. novembra, bodo popoldne priredili sprehod po pešpoti kontoveljskih ribičev, popoldne pa bo tradicionalna furenga, prevoz novega vina s konjsko vprego v vas ob spremstvu harmonikarjev in kraljice terana. V ponedeljek bo v dvorani kulturnega doma Prosek-Kontovel v organizaciji Kmečke zveze predstavitev knjige Stanislava Renčla o tipičnih domačih proizvodih, dan pozneje pa bo prav tam predstavitev Okusov Kraša. V sredo, 9. novembra, bo Kmečka zveza v Društveni gostilni na Prosek priredila srečanje na temo vinarstva, v četrtek pa bo v dvorani kulturnega doma Prosek-Kontovel zapel Nonet Bača iz Podbrda.

Na martinovo bodo stojnice martinovega sejma privabilne v vas na stotine ljudi iz bližnjih vasi in mesta. Na ta dan bo tudi Mladinski krožek Prosek-Kontovel ponujal dobrote v tekočem in mehkem stanju na stojnici pred kulturnim domom.

Proseško 8-dnevno martinovanje se bo končalo v soboto, 12. novembra, z glasbeno-plesno zabavo.



Stojnice lanskega martinovanja

GLEDALIŠKI VRTILJAK - Danes v Trstu

Čudežni pralni stroj Leonard ... iz Lendave

Za to nedeljo smo napovedovali predstavo *Otroci sveta*, potem pa se je z njo nekaj zataknilo, a je zamenjava prav imenita! Otroci si bodo namreč lahko ogledali predstavo *Čudežni pralni stroj Leonard* v izvedbi gledališča Ku-kuc iz Lendave. V lanski sezoni nas je to gledališče presenetilo z živahnim predstavo o čebelici Debelici, ob kateri smo se pošteno nasmejali, zato smo sklenili, da jih hočemo na Vrtiljaku tudi letos. Današnja predstava gotovo ne bo manj zanimiva, kot je bila lanska. Doživelja je že več kot 400 ponovitev in prejela je prvo nagrado Urada za mladino kot najbolj inovativna predstava. Polna je prijetnih misli, s katerimi bo potrka na srce tudi odraslim gledalcem, malčki pa bodo seveda občudovali bogate kostume in se zabavali ob prijetni glasbi in iskrivih dialogih.

Miša Geric in Urška Raščan, ki sta si predstavo zamislili, jo režirali in v njej igrata tudi po več vlog, sta že zelo z razkriti otrokom skrivnost, kdo so naj-

boljši prijatelji. Obenem pa je to igra o sprejemaju drugačnosti, pa tudi o tem, da dobro zmaguje nad zlom.

Tudi druga predstava Gledališkega vrtljaka bo torej prinesla otrokom veliko zabave in pozitivnih misli. Kdo je zamudil prvo, si lahko tokrat še priskrbti abonma, saj bo na sporednu še šest predstav in je cena zanj še vedno ugodna, posebno če gre za družino z več kot dvema članoma, saj dobi tretji član družine abonma zastonj. Drugače pa so seveda na razpolago posamezne vstopnice, ki so pa malo dražje. Predstava bo kot vedno v *Marijinem domu pri Sv. Ivanu*, za abonma Rdeči palček bo začela ob 16. uri, za abonma Modri palček pa ob 17.30. Pred vsako predstavo bo otroki zaposlila animatorka ŠC Melanie Klein. Vsi mali igralci, ki so nastopali v predstavi Pet princes na zrnu graha, nestrpno ugibajo, koga bodo mali gledalci narisali kot najljubšega junaka. Zato naj otroci ne pozabijo doma svojih risbic! (LS)

NARODNI DOM - Razstava krožka Krut

Samo še jutri na ogled slike, čipke, fotografije, vase in marsikaj



Razstava v galeriji Narodnega doma

Jutri Igor Omerza v DSI

Raziskovalec slovenske polpretekle zgodovine in publicist Igor Omerza bo jutri ob 20.30 v Peterlinovi dvorani v Trstu predstavil svojo knjigo *Od Belce do Velikovca ali kako sem vzljubil bombo*. Večer prirejajo Društvo slovenskih izobražencev, Knjižnica Dušana Černeta in Mohorjeva založba iz Celovca. Omerza je že vzbudil izredno pozornost s knjigo Edvard Kocbek, Osebni dosje št. 584. V tej knjigi pa govorja najprej o življenju in nasilni smrti emigranta Janeza Topliška, ki je hotel leta 1963 z orožjem zrušiti jugoslovanski komunistični režim in vzpostaviti samostojno Slovenijo. Drugi del študije pa predstavlja 13 bombnih atentatov na dvojezičnem Koroškem v letih 1972-79. Avtor na podlagi arhivskih dokumentov podrobno analizira značaj in delo slovenske ter zvezne jugoslovanske Udbe, njuno vlogo pri terorističnih dejanjih onkraj državne meje in usodo protagonistov.

Checco Zalone v Trstu

Na održ tržaške športne palače v Ulici Flavia bo jutri ob 21. uri nastopil apulijski showman Checco Zalone z bendom Mitili Ignoti. Postregel bo z enkratnim spektakлом, ki obljublja veliko smeja in igrivosti. vstopnice od 23 do 35 evrov.

Še danes sokolarji v Miljah

Milje bodo še danes dopoldne gostile sokolarje skupine Aquila iz Bojnega na Slovaškem. Na sokolski predstavi na Marconijevem trgu ob 11. uri bodo sokolarji vodili svoje ptice in predstavili ujede in sove. Sodelovanje med slovaškimi gospodi in miljsko občino je že ustaljena tradicija, ki vsakič na svoje pobude privablja veliko radovednežev.

Ženske in prostovoljstvo

V sklopu evropskega leta prostovoljnega dela bodo še ženska združenja, ki se prepoznavajo v tržaški ženski konzultati, danes od 11. do 13. ure na Borzem trgu predstavila svoje prostovoljno delovanje tako na zasebni kot na družbeni ravni.

Študentski »stand up«

Ob svetovnem dnevu OZN proti revščini bodo tudi letos mladi višješolski dijaki, ki se prepoznavajo v medšolski koordinaciji Nientescuse poskrbeli za pobudo, s katero opozarjajo, da jim ta svet ni všeč. Jutri bodo ob 11.30 med poukom vstali - njihov protest se namreč imenuje »stand up« (dvigni se). S tovrsnimi dejanji bodo institucije opozorili, naj spoštujejo mednarodne obljube o izkoreninjenju revščine do leta 2015. Pri nas so se pobudi pridružili liceji Prešeren, Oberdan, Galilei, Dante, Carducci, Petrarca, zavodi Volta, Carli, Davinci, Sandrinelli in Deledda, za skupnih 3000 dijakov.

V petek so člani krožka Krut v galeriji Narodnega doma slovensko odprli razstavo *S cvetjem v jesen*. Razstava preko slik, fotografij, čipk, glinenih vaz in skled, kipcev in vrste predmetov iz najrazličnejših materialov združuje člane in prijatelje krožka s Tržaškega, Goriškega in tokrat tudi upokojencov s slovenskega Primorske. Razstava je oblikovno zaživila po zasnovi umetnice Luise Tomasetig, ki je skupinsko delo tudi predstavila, za glasbeno kuliso pa je poskrbel mladinski zbor Tončka Čok pod takstirko Manuela Purgerja. Odprtja se je udeležilo veliko ljudi

Dela bodo na ogled samo še jutri od 15. do 18. ure in odražajo vodilne smernice, ki jih Krut stalno udejanja preko srečanj pobud in dejavnosti. Posameznika spodbujajo k aktivnemu pristopu, dajejo mu vedeti, da vsakdo lahko v vsaki življenjski dobi izraža in razvija svoje sposobnosti sebi in veselje in zadoščenje. Tako utrujujo kakovost lastnega življenja na vseh ravneh in posledično dajejo pozitivne impulze širšemu družbenemu okolju.

**1511
očjeho
2011**

**500-letnica
PORUŠENJA
MUHOVEGA GRADA**

Danes, 16.10.2011 v Borštu

→ ob 15.00 sprevod ←
v srednjeveških oblaciilih od sremske hiše do razvalin bivšega Muhovega grada, kjer bodo člani skupine "Tredici Casade e Compagnia de Tergeste" prikazali nekaj prizorov iz srednjeveškega življenja

→ sledi simbolična predaja orožja in listine krajanom
Vljudno vabljeni!

OBCINA DOLINA S podporo PROVINCIA DI TRIESTE POKRAJINA TRST

jedilnik in INFO: www.triesteturismo.net

Gostilna VETO
Općine - tel. 040211629

skupaj s krožkom Fotovideo Trst 80 vas vabi na otvoritev fotozavzav

MIX Janko Kovačič & KRAŠKA OHČET Marko Arduini
Moška vokalna skupina Lipa - Bazovica

Ponedeljek, 17. oktobra, ob 20.00
Vabljeni vsi prijatelji Okusov Krasa na predstavitev letosnjega jedilnika!
Zapri ob torlrib

glasbena matica Glasbena matica v sodelovanju s Slovenskim stalnim gledališčem

TROBILNI ANSAMBEL SLOVENSKE FILHARMONIJE
koncert v sklopu mednarodnega festivala "Kogojevi dnevi"

Na sporednu: Srebotnjak - Premrl, L. Kranjčan, N. Firšt, G. F. Händel, T. Albinoni, G. Gabrieli, J. Golob, C. Hazell, G. Gershwin

Velika dvorana Kulturnega doma v Trstu v soboto, 22. oktobra 2010, ob 20.30
VSTOP PROST

Društvo slovenskih izobražencev
Knjižnica Dušana Černeta in Mohorjeva založba Celovec
vabijo jutri v Peterlinovo dvorano, ul. Donizetti 3

na predstavitev knjige
Igorja Omerze o tragičnih prigodah Janeza Topliške ter o udbovskih atentatih na Koroškem »Od Belce do Velikovca ali kako sem vzljubil bombo«.

Začetek ob 20.30

Aliens»; 18.20, 22.15 »Ex: Amici come prima«; Dvorana 2: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Amici di letto«; 20.15 »Final Destination 5«; Dvorana 3: 16.30, 20.15 »La pelle che abito«; Dvorana 4: 11.00, 14.30, 16.40 »I Puffi«; 11.00, 14.30, 18.20, 22.15 »I tre moschettieri 3D«.

SUPER - 16.15 »Kung fu Panda 2«; 17.45, 19.20, 21.00 »Terraferma«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 15.30, 17.40, 19.50, 22.00 »This must be place«; Dvorana 2: 15.45 »I Puffi«; 18.00, 20.00 »Amici di letto«; 22.15 »Final destination«; Dvorana 3: 15.00, 17.10, 19.40, 22.00 »I tre moschettieri 3D«; Dvorana 4: 15.30, 17.50, 20.00, 22.10 »Ex: Amici come prima«; Dvorana 5: 17.45 »Amici come prima«; 15.30, 20.00, 22.10 »A dangerous method«.

Izleti

AVTOBUSNI IZLET SPDT NA SLIVNICO
Mladinski odsek SPDT organizira v nedeljo, 23. oktobra, avtobusni izlet na Slivnico za družine in za društvene člane. Odhod v nedeljo, 23. oktobra, ob 8. uri

s Trga Oberdan in ob 8.20 izpred hotela Danev na Opčinah. Vračali se bomo po isti poti. Skupno bomo hodili slabe štiri ure, pot je lahka in primerena za vse. Povratak v Trst, je predviden med 17. in 18. uro. Informacije na tel. št. 338-4913458 (Franc), 338-5953515 (Katja) ob večernih urah ali na mladinski@spdt.org. Obvezna prijava do četrtek, 20. oktobra.

KRUT v sodelovanju z Društvom slovenskih upokojencev v Trstu, v sklopu pobude Starosta mali princ, vabi v nedeljo, 23. oktobra, na obisk Gonarsa in voden ogled Palmanove ter na popoldanski pevski koncert v goriškem kulturnem domu. Podrobni program in prijave na sedežu v Ul. Cicerone 8/b, tel. 040-360072.

60-LETNIKI POZOR! Praznovali bomo na izletu 19. novembra. Za vpisnilo je čas do 25. oktobra v trafički v Dolini in pri Rečnatu (za Kras) na tel. št. 349-6569004.

KLUB PRIJATELJSTVA prireja v četrtek, 27. oktobra, izlet v Čedad z ogledom zanimivosti mesta in Gonars. Vpisovanje do zapolnitve mest. Informacije na tel. št. 040-225468 (Vera). Vabljeni!

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8)

16.15, 18.15 20.15, 22.15 »This must be the place«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 17.55,

19.20, 20.45, 22.15 »Carnage«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.15, 17.45, 19.15, 20.45, 22.15 »Il villaggio di cartone«.

KOPER-KOLOSEJ - 18.40 »Johnny English 2«; 17.00 »Lahko noč, gospodična«; 19.00 »Mednaroden«; 17.10 »Medvedek Pu«; 20.40 »Prijatelja samo za seks«; 21.00 »Sneg na Kiličanndžaru«; 21.15 »Ta noč ljubezen«; 17.00 »Če seme ne umre«; 11.00 »Čudežno potovanje v Afriko«.

KOPER - PLANET TUŠ 12.10, 16.50

»Smrki 3D (sinhr.)«; 11.20, 13.40, 16.00, 18.20, 20.40 »Johnny English 2«; 18.25, 20.55 »Prijatelja samo za seks«; 11.30, 13.10, 15.00, 16.40 »Medvedek Pu (sinhr.)«; 12.30, 16.25, 18.35, 20.50 »Lahko noč, gospodična«; 19.10, 21.30 »Noč morskih psov 3D«; 11.25, 13.50, 16.20, 18.40, 21.00 »Kateri je pravi?«; 12.00, 15.50, 19.00, 21.20 »En dan«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 11.00, 14.30, 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Cowboys &

SPDT vabi v soboto, 22. oktobra, ob 17. uri v prostore Konferenčne-razstavne dvorane NŠK v Narodnem domu, Ul. Filzi 14, na odprtje potujoče razstave Planinske zvezde Slovenije »Živiljenje pod Triglavom«. Večer se bo nadaljeval s predvajanjem filma Svinga ob 18. uri v Veliki dvorani Narodnega doma.

RAZSTAVA v KD Ivan Grbec, Škedenjska ul. 124, »Skrinja naših korenin«. Odprtje razstave novih originalov zimske škedenjske noše v nedeljo, 23. oktobra, ob 18.30. Gostje večera mentorica tečajev tržaških noš Marta Košuta ter pevke in plesalci folklorne skupine KD Kraski šopek iz Sežane.

SKD IGO GRUDEN vabi na proslavo 60-letnice Kulturnega doma v Nabrežini v nedeljo, 23. oktobra, ob 17. uri priložnostni nagovor Igor Tuta, predstava »Moda iz baula« v izvedbi Društva že-na iz Prvačine, glasbeni okvir Janko in Valentina Zorn s pevko Lauro Budal. Vabljeni!

SKD SLOVENEC vabi v nedeljo, 23. oktobra, ob 17.30 v Sremsko hišo v Boršč na ogled igre »Čiren čaj in juha kokos pokos kvak kvak« v izvedbi osnovnošolske skupine SDD Jaka Štoka Prosek Kontovel, avtor Feri Lainšček, režija Nicole Starc.

MOSP IN SLOVENSKI KULTURNI KLUB razpisujeta literarni, likovni in fotografiski natečaj za mlade od 14. do 25. leta starosti. Tema in tehnika sta prosti, kot vodilo pa ponujata verze letosnjega Prešernovega nagrajenca, Miroslava Koštete: »Kaj pa jadra šepetajo, kadar veter jih napenja? Srečna so, da se začenja nova pot.« Prispevki morajo biti opremljeni s pseudonimom, podatki pa priloženi v zapečateni kuverti in izročeni ali poslanji na Skk-MOSP - Natačaj, Ul. Donizetti št. 3 (TS), do pondeljka, 14. novembra.

+ Zapustila nas je naša draga

Neva Grilanc por. Danieli

Žalostno vest sporoča
mož Edi

Zadnji pozdrav bo pokojnica ležala v ulici Costalunga v terek, 18. oktobra, od 11. do 13. ure. Datum žarnega pogreba bomo sporočili naknadno.

Padriče, 16. oktobra 2011
Pogrebno podjetje Alabarda

Žalovanju se pridružujejo
Irma, Vojka in Marija

ZAHVALA

Giuseppe Mauro

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki ste počastili spomin našega dragega. Posebna zahvala prijatelju Walterju in pogrebnu podjetju Alabarda, prostovoljcem Civilne zaščite in gasilskega društva Breg, zboru MePZ Lipa in vsem prijateljem, ki so nam stali ob strani v tem težkem trenutku.

Svojci
Pogrebno podjetje Alabarda

16.10.1991 **16.10.2011**

Josip Bandi (Pepo)

Vedno v našem spominu.
Družina

Lakotišče, 16. oktobra 2011



ŠDK CEROVLJE-MAVHINJE prireja danes, 16. oktobra 2011 18. JESENSKI POHOD NA GRMADO IN OKOLICO

VPISOVANJE od 9.30 do 10.30 v Cerovljah na koncu vasi.

Prisrčno vabljeni vsi ljubitelji narave!

Založba Mladika in Slavistično društvo Trst-Gorica-Videm

vabita v petek, 21. oktobra, v Narodni dom, Ulica Filzi 14, na predstavitev esejične knjige

**Vilme Purič
PESNIKI POD LEČO**

Sodelujejo: mag. Loredana Umek, dr. Irena Novak Popov in avtorica.

Začetek ob 17. uri



DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV V TRSTU

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV ZA GORIŠKO vabijo na srečanje

STAROSTA MALI PRINC

"spoštuje včeraj, zaupamo v jutri, danes smo"

Koncertna predstava nedelja, 23. oktobra 2011, ob 17. uri v Kulturnem domu v Gorici

Dopoldanski program s spominsko svečanostjo in Gonarsu in obiskom Palmanove

Ob podpori Urada RS za Slovence v zamejstvu in po svetu, Urada Dežele FJK in ZSKD

Te dni praznjujeta 25 let poroke

Silva in Dario
iz Gropade

Še obilo srečnih skupnih let vama želijo

Meri, Pino,
Denis, Maja in Nina

Čestitke

Draga ELIANA! Okrogla leta so zmeraj bolj težka, ampak ne zate, ki si vedno polna energije, zato ti mama in oče želijo mnogo zdravja, sreče in vse, kar si sama želiš.

Danes praznuje okroglo obletnico naša draga sestra in teta LILI. Veliko lepega, predvsem pa zdravja in osebnih začasenj, ji voščijo sestra Fulvia, svak Dorjan in nečakinji Nataša in Verena.

Danes jih naša LILI 50 slavi, še obilo srečnih in veselih dni ji iz srca voščimo prijatelji vsi.

DAVID je prejšnji konec tedna na Oktoberfestu pridno pivo točil, sedaj pa bo za zdravico ob 40. rojstnem dnevu z nami kozarček spil. Na zdravje mu kli-



Slovensko kulturno društvo Valentín Vodnik

Zveza slovenskih kulturnih društev

in družina Ota vabijo na

odprtje razstave Damijane Ota

IGNACIJ OTA: NJEGOVA ZGODBA

danes ob 16. uri v dvorani SKD Valentín Vodnik v Dolini

OSREDNJA SLOVESNOST

danes ob 18. uri v gledališču France Prešeren v Boljuncu

■ predstavitev knjige Borisa Pangrca:

IGNACIJ OTA - ŽIVLJENJE DAROVANO GLASBI

■ predstavitev nove zbirke Aljoše Tavčarja:

IGNACIJ OTA - ZBOROVSKA GLASBA

■ nagrjevanje 5. NATEČAJA za zborovske skladbe ZSKD

Nagrada **IGNACIJU OTA**

nastopata Moška vokalna skupina Sraka iz Štandreža in Moški pevski zbor Valentín Vodnik iz Doline

pod pokroviteljstvom Občine Dolina in ob podpori Javnega sklada RS za kulturne dejavnosti, Urada Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu, Tržaške pokrajine in SIOT SpA



**Bambičeva galerija
vabi**

**v soboto, 22. oktobra 2011
ob 20.30**

na odprtje likovne razstave
in predstavitev
monografskega kataloga

Anice Pahor

Sledi življenja

Predstavitev:

mojster **Leonardo Calvo**

Glasba:

harmonikar **Aleksander Ipavec**

Razstava bo odprta
do 13. novembra 2011

Sklad Mitja Čuk
Proseška ul. 131, Opčina



SKD TABOR

**danes, v nedeljo,
16. oktobra 2011, ob 18.00**
v Prosvetnem domu na Opčinah

GLEDALIŠKA PREDSTAVA

B. Novak

UMOR NA PLAŽI

Režija **Adrijan Rustja**
v izvedbi dramske skupine
Skd Lipa iz Bazovice

Prisrčno vabljeni!

šerjen iz Boljanca sporoča, da vadba Pilatesa poteka v društvenih prostorih v občinskem gledališču po sledenčem urniku: torek od 18. do 19. ure začetnice in lanske začetnice, od 19. do 21. ure izkušene telovadke; petek: od 18. do 20. ure izkušene telovadke. Vabljeni.

TELOVADBA ZA GOSPE V ZLATIH LETIH
Skupina 35-55 SKD France Prešeren iz Boljanca vabi na telovadbo za razgibanje in za zdravo hrbitenico ob torkih in petkih od 9. do 10. ure v društvenih prostorih.

HIP HOP IN BREAKDANCE AŠD Mladina obvešča, da vaje bodo potekale za osnovnošolce ob ponedeljkih 16.30-18.00; za srednješolce, višješolce in mlade ob sredah 18.00-19.30. Tečaj bosta vodila trener Samo Polutak Kos in Sara Brelih v rekreatoriju v Križu št. 441. Informacije na tel. 329-9751782.

TAI CHICHUAN AŠD Mladina obvešča, da se bo vadba odvijala ob četrtekih 19.30-21.00 v rekreatoriju v Križu št. 441. Tečaj vodi inštruktorica Vladimira Guštin (tel. 349-3136949).

TEČAJ BELLY GYM Mladina obvešča, da se bo tečaj odvijal ob ponedeljkih 10.00-11.00 pod vodstvom profesionalne orientalske plesalke Yasmin Anuby v rekreatoriju v Križu št. 441. Za informacije in rezervacije: 333-5663612.

TREBUŠNI PLES AŠD Mladina obvešča, da se bo tečaj odvijal ob ponedeljkih 18.30-19.30 pod vodstvom profesionalne orientalske plesalke Yasmin Anuby v rekreatoriju v Križu št. 441. Za informacije in rezervacije: 333-5663612.

SKAVTI V BREGU so začeli z rednimi tečenskimi sestanki, katerim se lahko pridružijo novi člani. Voličci in volkuljice (7-10 let) se srečujejo vsako soboto med 15. in 17. uro v Mladinskem krožku v Dolini, izvidniki in vodnike (11-15 let) pa prav tako vsako soboto med 15.15 in 16.45 v Mladinskem domu v Boljuncu. Za informacije szso@skavt.net ali 347-8391257 (Luka).

SKAVTI V ŠKEDNUJU so začeli z rednimi tečenskimi sestanki, katerim se lahko pridružijo novi člani. V Škedenju (Dom Jakoba Ukmara) se srečujejo tako voličci in volkuljci (od 7. do 10. leta) kot izvidniki in vodnike (11-15 let) vsako soboto med 14.30 in 16.00. Za informacije: szso@skavt.net ali 347-8391257 (Luka).

DOLINČANI IN DOLINČanke ROJENI L.

1931: bi se srečali, da skupaj nazdravimo? Poklici na 348-2388036 (Silvana) ali na 040-231164 od 17. do 20. ure (Katja).

AŠD BREG sporoča, da v občinskem športnem centru S. Klavjan v Dolini potekajo sledeče dejavnosti: rekreacija odraslih ob ponedeljkih in petkih ob 21.00, ob torkih 10.30-11.30 in ob četrtekih 8.30-9.30; otroška telovadba ob sobotah, skupina starejših ob 9.00, skupina mlajših pa ob 10.00. Prisrčno vabljeni!

KRD DOM BRİŞČIKI prireja kuhrske tečaj dñanes, 16. oktobra in 6. novembra, od 9. do 13. ure. Tečaj vodi kuhan Matija Ciacci. Za informacije lahko pokličete tel. št.: 347-4434151 (Nadja) in 328-276663 (Norma) po 16. uri.

OBČINA DOLINA, KD SLOVENEC IZ BORSTA IN ZABREŽCA TER POKRAJINA

TRST organizirajo s prispevkom Avtonomne Dežele FJK niz prireditve ob 500-letnici porušenja Muhogvega gradu. Dñanes, 16. oktobra, od 15. ure dalje obujanje zgodovinskega običaja »Predaja orožja Županu Borštu za obrambo ozemlja s strani prebivalcev Bregaa« z zgodovinskimi sprevodoma.

ŠKD CEROVLJE MAVHINJE prireja dñanes, 16. oktobra, 18. jesenski pohod na Grma-

do in okolico. Vpisovanje v Cerovljah na koncu vasi od 9.30 do 10.30. Vabljeni!

DRUŠTVOM SLOVENSKIH IZOBRAŽEN-CEV, Knjižnica Dušana Černeta in Morjeva založba Celovec vabi v ponedeljek, 17. oktobra, v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3. Igor Omerza bo predstavljal svojo knjigo o tragičnih prigodah Janeza Topliške ter o udovovskih atentatih na Koroškem »Od Belce do Velikova ali kako sem vzljubil bombo«. Začetek ob 20.30.

SKD TABOR OPĆINE - PROSVETNI DOM

- v ponedeljek, 17. oktobra, od 15. do 17. ure prvo srečanje Ob pletenju še kaj... Vabljeni!

KRUT vabi na predavanje »EFT - tehnike doseganja čustvene svobode« s certificirano predavateljico AAMET Piko Rajnar, ki bo na društvenem sedežu v torek, 18. oktobra, ob 18. uri. Lepo vabljeni! Informacije: Ul. Cicerone 8b, tel. št. 040-360072.

MLADINSKI DOM BOLJUNEC prireja v torek, 18. oktobra, ob 20. uri »Pozdrav Sloveniji ob 20. letnici osamosvojitve«. Sodelujejo: Milan Gregorič - publicist (Koper); Tino Mamič - časnikar Primorskih novic (Koper); Saša Rudolf - časnikar (Trst). Povezuje časnikar Sergij Pahor. Krajši kulturni program bo na harmoniko izvajal Adam Selj. Toplo vabljeni.

TORKLA v Kmetijski Zadrugi, bo začela obratovati 18. oktobra. Zaradi organizacijskih razlogov, naprosto cenjene člane in oljkarje, da se čim prej zglasijo v naših uradilih ali na tel. št. 040-8990120.

TPP P. TOMAŽIČ sporoča, da bo v torek, 18. oktobra, ob 20.45 na sedežu na Padričah redna pevska vaja.

SKD BARKOVLE, Ul. Bonafata 6, tečaj telovadbe za odrasle, ki ga vodi Robi Suppani, bo letos ob sredah ob 19.30. Vabljeni!

TEČAJ YFT - NARAVNI OBRAZNI LIFTING pri Skladu Mitja Čuk. Prvo srečanje v sredo, 19. oktobra, ob 18.30 na Opčinah, Repentabrska ul. 66.

Zaradi pomanjkanja prostora bomo ostala obvestila objavili v naslednji izdaji.



Osmice

DRUŽINA ŠUC je odprla osmico, Briščiki št. 18.

IVAN PERNARČIĆ ima v Vižovljah odprto osmico. Tel. št.: 040-291498.

MARIO PAHOR je odpril osmico v Jamljah. Toči belo in črno vino ter nudi domač prigrizek. Tel. 0481-419956.

OSMICA je odprta pri Davidu v Samotorci št. 5. Tel. 040-229270. Vabljeni!

OSMICA je odprta pri Jadranu v Ricmanjih št. 175. Tel. št. 040-820223. Vabljeni!

OSMICA je odprta pri Štolfovih, Salež št. 46. Nudimo domače dobrote. Tel. št. 040-229439.

OSMICO je odpril Miro Žigon, Zgonik 36. Tel. št.: 040-229198.

OSMICO sta odprla Nini in Stano v Mediji vasi št. 14; tel. 040-208553.

PAOLO IN MARINKA sta v Mayhinhjah na Punkišči odprla osmico.

STEVО ZAHAR je v Borštu št. 58 odpril osmico. Vljudno vabljeni. Tel. št.: 040-228451.



Goriški prostor

Ulica Garibaldi 9
tel. 0481 533382
fax 0481 532958
gorica@primorski.eu

Primorski
dnevnik

GORICA - Svečan prerez traku v obnovljenem poslopu v Ulici Rocca

Z odprtjem jasli dopolnili učno ponudbo v slovenščini

Jutri se bo učna dejavnosti začela za prvih deset malčkov - Po postopnem uvajanju bo januarja skupno 25 otrok



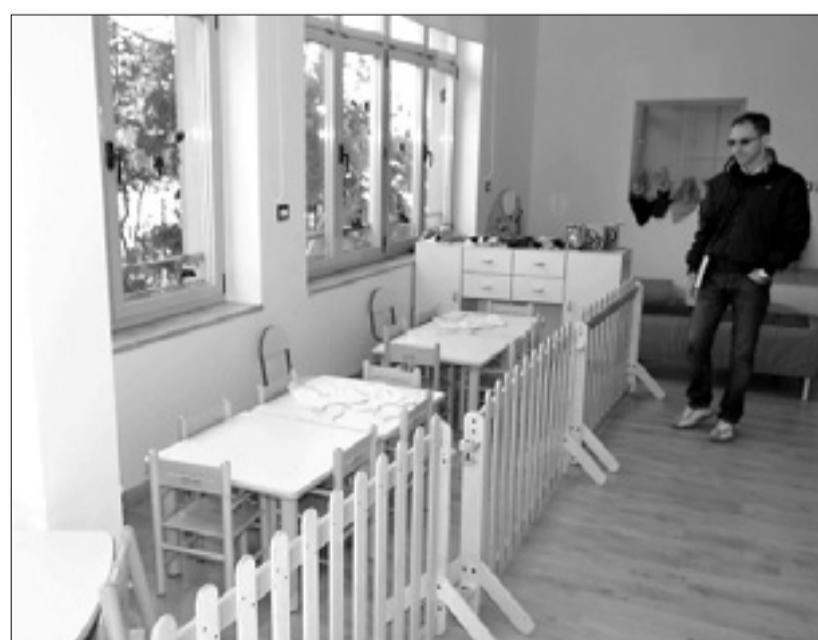
Slovesen rez traku v Ulici Rocca (levo); malčki odkrivajo nove občinske jasli (desno, spodaj)

BUMBACA



S slovesnim odprtjem prvih slovenskih občinskih jasli so včeraj dopolnili slovensko učno ponudbo v Gorici in zagotovili prepotrebno pomoč družinam, ki zaradi delovnih obveznosti potrebujejo varstvo za svoje malčke. Uvodoma je prisotne nagonovil goriški župan Ettore Romoli, ki je izrazil veliko zadovoljstvo ob odprtju jasli, saj se je z njimi zapolnila zadnjia vrzel v slovenski učni ponudbi v mestu. Poleg tega je izpostavljal prepirjanje, da bodo tudi jasli prispevale h krepiti dvojezičnega značaja mesta, sam pa si bo še naprej prizadeval za utrjevanje sožitja med različnimi jezikovnimi in kulturnimi skupnostmi. V nadaljevanju se je župan skupaj z občinsko odbornico Silvano Romano zahvalil vsem načrtovalcem in izvajalcem del, ki so posebno v zadnjih tednih pohiteli z zaključnimi lepotilnimi posegi, da je bilo v Ulici Rocca vse nared za včerajšnje odprtje. Romanova se je zahvalila tudi občinama Števerjan in Sovodnje, ki sta ju med včerajšnjo slovesnostjo predstavljali županja Franca Padovan in občinska odbornica Vesna Primožič, saj je nekaj mest v goriških jaslih na voljo števerjanskim in sovodenjskim malčkom. V imenu pokrajinske uprave je spregovorila podpredsednica Mara Černic. »Odprtje slovenskih jasli je velik dosežek tako za goriško občino kot za vso slovensko narodno skupnost,« je poudarila Černičeva in spomnila, da je tudi pokojni deželnji svetnik Mirko Špacapan podprt pobudo za odprtje slovenskih jasli. Po blagoslovu in molitvi izključno v italijanskem jeziku so udeleženci odprta na predlog Damijana Terpina zmolili še Zdravo Marijo v slovenskem jeziku, nato pa so po slovesnem rezu traku vstopili v novo poslopje. Med številnimi prisotnimi družbenopolitičnimi delavci in krajevnimi upravitelji je izstopal novogoriški župan Matej Arčon, ki je bodočim obiskovalcem jasli podaril knjigo.

Po svečanosti je sledil ogled obnovljenih prostorov, v katerih se bodo otroci nedvomno lepo imeli. Malčki bodo imeli na voljo večjo sobo z raznimi igrali, z malimi štedilniki in drugimi igračami, v manjši sobi pa je ravno tako urejen igralni kotiček. Jasli razpolagajo tudi z dvoriščem, na katerem se bodo otroci lahko prosto igrali.



Učna dejavnost se bo v jaslih začela jutri. Ker bodo otroke sprejemali postopoma, se bo jutri v jaslih zbral deset otrok, 3. in 24. novembra se jim bo pridružilo po šest malčkov, tako da jih bo decembra skupno 22. Z januarjem bodo sprejeli še zadnje tri malčke, zato pa bo otrok skupno 25. Do decembra bodo za otroke skrbele tri vzgojiteljice - Mara Tinta, Margherita Bello in Cristina Marussi, ki imajo primerno izkušnjo na vzgojno-izobraževalnem področju in seveda obvladajo slo-

venski jezik. V jaslih bosta še dve šolski pomočnici, ki pa ne obvladata slovenščine.

Do konca decembra bo za slovenske jasli skrbela zadruga Duemilauno, ki jo bo nato nasledila zadruga Il Mosaico. Tri vzgojiteljice imajo pravico, da ostanejo na delovnem mestu tudi z januarjem, ko bo upravljanje jasli prevzela nova zadruga; še ena vzgojiteljica se jim bo vsekakor pridružila ravno januarja, ko bodo jasli delovale s polno zasedenostjo vseh mest. (dr)

GORICA - Za slovenske jasli Osem let preteklo od zamisli do odprtja

Osem let. Toliko časa je bilo potrebnega za uresničitev slovenskih jasli v Gorici, od prvih pogоворov leta 2003 do včerajšnjega dne, ki so jih svedčano odprli. Pred osmimi leti sta se o slovenskih jaslih začela dogovarjati Dijaški dom Simon Gregorčič in goriška občina, ki je s takratnim županom Vittoriom Brancatijem takoj pokazala zanimanje za pobudo.

Začetno so se dogovarjali, da bi v Dijaškem domu odprli zasebne jasli, občina pa bi nato s slovensko vzgojno-izobraževalno ustanovo podpisala konvencijo, na podlagi katere bi ji zagovorili nekaj mest. Tako sestavljeno prošnjo so odpisali na deželo Furlanijo-Julijsko krajino, vendar ni bila sprejeta, saj so takrat dali prednost ustanovam, ki so imele tovrstno konvencijo že podpisano. Poleg tega so kmalu zatem ugotovili, da v Dijaškem domu ni bilo pogojev za odprtje jasli, saj bi zanje potrebovali celo pritličje. Tako so z občino stekli pogovori o občinskih jaslih, pri čemer so upoštevali tudi dejstvo, da bi zasebne jasli ustvarile primanjkljaj, ki si ga Dijaški dom ne bi mogel privoščiti.

V dogovarjanje okrog jasli se je vključilo tudi sedem slovenskih občinskih svetnikov; pobliže sta zadeli sledila Nataša Paulin in Aleš Waltritsch, saj sta bila člana komisije za šolstvo oz. proračun, ki sta spadali pod odborništvo Maurizia Salomonja oz. njegovega naslednika Oliviera Furlana in v okviru katerih so razpravljali o pridobitvi prispevka in pripravi načrta. Postopek za slovenske jasli je veskozi sledila tudi konzulta za vprašanje slovenske narodne skupnosti; med Brancatijevim mandatom ji je predsedoval Igor Komel, zdaj pa je njen predsednik Ivo Cotic.

Potem ko so na goriški občini glede jasli dosegli dogovor, so se postavili v stik s takratno deželnim svetnikom Tamaro Blažinom. Senatorka je nato sledila zadeli na deželni ravni in si prizala.

Med tem, ko je bil na deželi v teku postopek za zagotovitev finančnega prispevka, sta Dijaški dom in občina začela iskati poslopje, ki bi bilo primerno za ureditev slovenskih jasli. Evidenceirali so stavbo v Ulici Rocca, za katero je bilo začetno mišljeno, da bi jo občina dala v upravljanje Dijaškemu domu. Ker bi taka odločitev povzročila Dijaškemu domu primanjkljaj (okrog 20.000 evrov letno) in ker druge slovenske ustanove niso pokazale zanimanja za pobudo, so se z goriško občino dogovorili za odprtje občinskih jasli s slovenskim učnim jezikom. Pismo, ki ga je goriška občina poslala deželi in v njem zaprosila za prispevek za odprtje slovenskih jasli v mestu, je podpisal takratni odbornik Maurizio Salomon; potem ko so prejeli deželni prispevek, je odbor Vittoria Brancatij na svojem zadnjem zasedanju pred volitvami maja leta 2007 odobril preliminarni načrt za slovenske jasli v Ulici Rocca.

Nova uprava župana Ettoreja Romolija je poskrbela za nadaljevanje postopka; za uresničitev projekta je dodala 100.000 evrov iz svojega proračuna in ga nato speljala do konca. V zvezi z odprtjem slovenskih jasli je včeraj Demokratska stranka poslala tiskovno sporočilo, s katerim izraža zadovoljstvo, da je do njega končno prišlo. »Za odprtje jasli se moramo zahvaliti Brancatijevi upravi. Po njeni zaslugu se danes veselimo pomembne pridobitve za Slovence in tudi Italijane, ki želijo, da bi se njihovi malčki čim prej začeli učiti slovenskega jezika,« poudarjajo iz Demokratske stranke. (dr)



GORICA - Občina in zveza Confcommercio predstavili projekt Let'sGo Gorizia

Aplikacija in nov brand za sodobnejši imidž mesta

Mestna ponudba in zanimivosti na smartphonih, tabletih in spletu - Na Travniku klop v obliki logotipa



Aplikacija za odkrivanje goriških lepot in zanimivosti preko pametnih telefonov in tabletov, instalacija na Travniku, promocijski spot za mesto, strategija za razvoj trgovine in skupna blagovna znamka. Vse to je projekt Let's Go Gorizia, za katerega sta se zavzeli goriška občina in zveza Confcommercio, ki želite Gorici včasni sodobnejši imidž in s tem privabiti vanjo čim več obiskovalcev. Projekt je bil financiran preko deželnega zakona 266/97 oz. razpisa, na katerem se je goriška pobuda uvrstila na drugo mesto na lestvici, doslej pa so vanjo vložili 126.000 evrov.

Prva novost je nov brand Let's Go Gorizia, s katerim bodo »tržili« mesto in pobude, ki v njem potekajo. »Želimo si, da bi bil učinek branda čim večji. Zato bomo pred božičem namenili 60.000 evrov oglaševalski kampanji, v kateri se ga bomo posluževali,« je povedal goriški župan Ettore Romoli in poudaril, da bodo odslej blagovno znamko lahko uporabljali vsi, ki bodo v Gorici privedli katerokoli pobudo, saj »je Let's Go brand celega mesta«.

V okviru projekta je bila izdelana tudi posebna aplikacija, s katero bo mogoče odkrivati Gorico preko IPada, Iphona in drugih smartphonov. Uporabniki bodo na-

šli mapo mesta, informacije o prireditvah, ki potekajo v Gorici, opis enogastronomskih ponudbe in recepte za pripravo značilnih jedi, informacije za uporabo brezžične interne povezave v centru in sedem tematskih itinerarijev. Le-ti so posvečeni gradu in zgodovinskemu mestnemu jedru, trgovski ponudbi in krajem srečevanja, parkom, svetiščem, nekdanji meji, arhitekturi prejšnjega stoletja in sugestivnim kotičkom. Aplikacija je na voljo v prodajalnah aplikacij Apple store in Android market, dosegljiva je tudi preko spletnih strani www.letsgo.gorizia.it.

Zaenkrat je aplikacija na voljo le v italijansčini, v računajo pa, da jo bodo v prihodnje prevedli tudi v angleščino, slovenščino in nemščino. V okviru projekta je bil ne nazadnje posnet video spot, ki ga bodo predvajali na televiziji, na Travniku pa so včeraj odkrili rdeče-belo klop iz lesa in jekla, ki so jo izdelali v obliki logotipa Let's Go. »S tem projektom želimo včasni mestu sodobnejši imidž,« je povedal Romoli, ob katerem se je nove pobude veselil tudi predsednik goriške zveze Confcommercio Pio Traini. »Naveličani smo slišati, da je Gorica stare mesto. Ta stereotip želimo preseči in dokazati, da je Gorica mesto prihodnosti,« je podčrtal Romoli, po katerem se je obisk turistov

Tehnični partnerji pri projektu so bili Sincropolis, Punktone.it, Infactory in fotografinja Valentina Brunello, za načrtovanje in spremembo besedilo nekaterih itinerarijev pa so poskrbeli združenje Isonzo Soča, spletna stran Bora.la, novinar Roberto Covaz in licej Max Fabiani. (Ale)

JAVNI RAZPIS**Priznanje Kazimir Humar**

- 1 « Zveza slovenske katoliške prosvete, Kulturni center Lojze Bratuž in Združenje cerkvenih pevskih zborov podeljujejo priznanje društvom in organizacijam ali posameznikom na osnovi utemeljitev predlagateljev in po presoji organizacij, ki priznanje podeljujejo.
- 2 « Predlog za priznanje zbirka Zveza slovenske katoliške prosvete na podlagi javnega razpisa.
- 3 « Priznanje se praviloma podeli za ustvarjalne dosežke, za pomemben prispevek k razvoju ljubiteljskih kulturnih dejavnosti, za publicistično delo in za izjemne dosežke pri organizacijskem delu na kulturnem področju.
- 4 « Priznanje lahko prejmejo tisti, ki delujejo v goriškem prostoru.
- 5 « Predlog za priznanje je treba oddati do **31. decembra 2011** na naslov: Zveza slovenske katoliške prosvete – 34170 Gorica-Gorizia, Drevored 20. septembra, 85, s pripisom na ovojnico: "Predlog za priznanje"

**STAROSTA MALI PRINC**

"spoštujemo včeraj,
zaupamo v jutri, danes smo"

Koncertna predstava

nedelja, 23. oktobra 2011, ob 17. uri
v Kulturnem domu v Gorici

Dopoldanski program
s spominsko svečanostjo v Gonarsu
in obiskom Palmanove

Ob podpori Urada R S za Slovence v zamejstvu
in po svetu, Urada Dežele FJK in ZSKD

Lekarne**DEŽURNA LEKARNA V GORICI**
MARZINI, Korzo Italia 89, tel. 0481-531443.**DEŽURNA LEKARNA V KRMINU**
STACUL, UL. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.**DEŽURNA LEKARNA V SOVODNJAH**
ROJEC, Prvomajska ul. 32, tel. 0481-882578.**DEŽURNA LEKARNA V GRADIŠČU**
PIANI, Ul. Ciotti 26, tel. 0481-99153.**DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU**
CENTRALE, Trg Republike 16, tel. 0481-410341.**Gledališče****ABONMA LJUBITELJSKIH GLEDALIŠKIH SKUPIN** v organizaciji PD Štandrež: v nedeljo, 6. novembra, ob 17. uri v župnijski dvorani v Štandrežu komedija »Pelikan ali otroci po želji« (Marcel Franck) v režiji Jožeta Valentiča, nastopa KUD Svoboda - Zaglog; informacije po tel. 0481-20678 (Božidar Tabaj).**ZABAVNO V NOVO SEZONO PO NAŠIH DRUŠTVIH** v organizaciji SSG s predstavo »Ma me prou provociraste...« (igrata Minu Kjuder in Adrijan Rustja): v ponедeljek, 17. oktobra, ob 20.30 v avtoriju v Ronkah, sodelujejo: Združenje staršev romjanske šole, SKD Jadro in SKD Tržič.**VABILO K ABONMAJU**
ZABAVNO V NOVO SEZONO
PO NAŠIH DRUŠTVIH

MA ME PROU PROVOCIRASTE...
Adrijan Rustja
igrata:
Minu Kjuder
in Adrijan Rustja

JUTRI - ponedeljek, 17. oktobra ob 20.30
Auditorij v Ronkah
sodelujejo: Združenje staršev romjanske šole, SKD Jadro in SKD Tržič

Vstop je brezplačen
Vse o novi sezoni in rezervacija abonmajev

berdobu, sodelujeta PD Hrast in SKD Jezero.

GLEDALIŠKI FESTIVAL GORIŠKI GRAD v Kulturnem domu v Gorici: v soboto, 22. oktobra, ob 20.30 »El avaro« (Molier), nastopa Otroteatro iz Madrida in »Emilie«, nastopa cirkus Mlein iz Prage; predprodaja vstopnic v knjigarni Antonini na Korzu Italia 51/a v Gorici (tel. 0481-30212).

VGLEDALIŠČU VERDI V GORICI: v torek, 8. novembra, ob 20.45 koncert Glorie Gainor; informacije pri blagajni gledališča ali po tel. 0481-383602 in na spletni strani www3.comune.gorizia.it/teatro.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V KRMNU: v ponedeljek, 7. novembra, ob 21. uri »La cena dei cretini«, igrata Zuzzurro&Gaspare; informacije po tel. 0481-532317 ali na spletni strani www.artistiassociatigoria.it.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU: v torek in sredo, 18 in 19. oktobra, ob 20.45 gledališka predstava z Natalinom Balassom »Ercole in Polesine. Ovvero: il mito greco tra i fumi della Valpadana«; informacije po tel. 0481-494369, na teatro@comune.monfalcone.go.it in na spletni strani www.teatromonfalcone.it.

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA: danes, 16. oktobra, ob 18. uri (Tone Partljič) »Silvestrska sprava«; informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-352247.

ZIMSKI POPOLDNEVI v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici ob 16.30: v soboto, 29. oktobra, »Pinocchio di sabbia«, David Riondino / Giano Prodizioni; informacije in predprodaja abonmajev do 11. novembra v uradilih CTA, Ul. Cappuccini 19/1 v Gorici od ponedeljka do petka med 10. in 12. uro ter med 15. in 16.30, ob petkih med 10. in 14. uro (tel. 0481-537280, 335-1753049, info@ctagorizia.it, www.ctagorizia.it).

DANES V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: 15.30 - 17.45 - 20.00 - 22.10 »This must be the place«.
Dvorana 2: 15.10 - 17.30 - 19.40 - 22.00 »I tre moschettieri« (digital 3D).
Dvorana 3: 15.50 - 17.50 - 20.00 - 22.10 »Cowboys & Aliens«.

JUTRI V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: 17.45 - 20.00 - 22.10 »This must be the place«.
Dvorana 2: 17.30 - 19.40 - 22.00 »I tre moschettieri« (digital 3D).
Dvorana 3: 17.50 - 20.00 - 22.10 »Cowboys & Aliens«.

Kam po bencin

Danes so na Goriškem dežurne na slednje bencinske črpalke:

GORICA

ESSO - Ul. Trieste 106
AGIP - Ul. don Bosco 108

AGIP - Ul. Aquileia 60

TRŽIČ

SHELL - Ul. Matteotti 23

IP - Ul. Boito 57

ESSO - Ul. I Maggio 59

KRMIN

API - Ul. Isonzo

GRADIŠČE

AGIP - Ul. Udine, na državni cesti 305 proti Marianu

TURJAK

AGIP - na pokrajinski cesti 1 (Foljan-Pieris) Ul. XXV Aprile 21

FOLJAN-REDIPULJA

API - Ul. Redipuglia 42

GORIŠKI PROSTOR**KD Sabotin prireja****22. Pohod na Sabotin**

Sobota, 22. oktobra
(na sedežu društva, okraj Znorišče v Štmavru)

20.30 kulturni večer

predstavitev knjige —
OSIMO IN GORIŠKA (Jože Šušmelj, Tomaž Vuga, Andrej Malnič)

otvoritev razstave —
STARO OBRT KOŠAR Florjana Vogriča

MPZ LIPA IZ RAVNICE,
vodi Alojz Kobal

MPZ ŠTMAYER
vodi Nadja Kovic

Nedelja, 23. oktobra

8.30 zbirališče na parkirišču nad Osimsko cesto

9.00 odhod

10.30 maša pri ruševinah cerkve sv. Valentina

12.30 kosilo na sedežu društva

Toplo vabljeni!

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 15.30 - 17.40 - 19.50 - 22.00 »This must be the place«.
Dvorana 2: 15.45 »I Puffi«; 18.00 - 22.00 »Amici di letto«; 22.15 »Final destination 5« (digitalni projekciji).
Dvorana 3: 15.00 - 17.10 - 19.40 - 22.00 »I tre moschettieri« (digital 3D).
Dvorana 4: 15.30 - 17.50 - 20.00 - 22.10 »Cowboys & Aliens«.
Dvorana 5: 17.45 »Ex: amici come prima«; 15.30 - 20.00 - 22.10 »A Dangerous Method«.

JUTRI V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 19.50 - 22.00 »This must be the place«.
Dvorana 2: 18.00 - 22.00 »Amici di letto«; 22.15 »Final destination 5« (digitalni projekciji).
Dvorana 3: 17.30 - 19.40 - 22.00 »I tre moschettieri« (digital 3D).
Dvorana 4: 17.50 - 20.00 - 22.10 »Cowboys & Aliens«.
Dvorana 5: 17.45 - 20.00 - 22.10 »A Dangerous Method«.

Razstave

DRUŠTVO ARS vabi v galerijo Ars na Travniku 25 v Gorici na ogled razstave slik Aleksandra Pece.

V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ v Gorici je na ogled razstava Adriane Maraž z naslovom »Vedno novo in vedno starega sveta« do 23. oktobra ob prireditvah in po domeni.

V OBČINSKIH GALERIJAH V TRŽIČU (Trg Cavour 44) je v organizaciji Fundacije Goriške hranilnice iz Gorice na ogled razstava »Le stazioni termali dell'Impero degli Asburgo e le Terme di Monfalcone« do 20. novembra ob petkih med 15.30 in 19. uro ter ob sobotah in nedeljah med 10. in 13. uro ter med 15.30 in 19. uro s prostim vstopom.

GORIŠKI MUZEJ NOVA GORICA vabi v grad Dobrovo ob 20. obletinci njegove obnove in delovanja galerije Zorana Mušiča na ogled razstave z naslovom »Miha Maleš - Zoran Mušič. Prijatelja in sodelavca« do 15. februarja 2012.

V GALERIJI SPAZZAPAN V GRADIŠČU v Ul. Battisti 1 v Gradišču (0481-960816) je na ogled razstava Liliane Cossovel z naslovom »Sincerly Yours« do 11. marca 2012 ob torkih, sobotah in nedeljah med 10. in 19. uro, ob sredah, četrtkih in petkih med 15.30 in 19. uro ter ob sobotah in nedeljah med 10. in 13. uro ter med 15.30 in 19. uro s prostim vstopom.

KINEMAX Dvorana 1: 15.30 - 17.45 - 20.00 - 22.10 »This must be the place«.

Dvorana 2: 15.10 - 17.30 - 19.40 - 22.00 »I tre moschettieri« (digital 3D).

Dvorana 3: 15.50 - 17.50 - 20.00 - 22.10 »Cowboys & Aliens«.

JUTRI V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: 17.45 - 20.00 - 22.10 »This must be the place«.

Dvorana 2: 17.30 - 19.40 - 22.00 »I tre moschettieri« (digital 3D).

Dvorana 3: 17.50 - 20.00 - 22.10 »Cowboys & Aliens«.

Koncerti

KULTURNI DOM NOVA GORICA obvešča, da bo koncert skupine Carmi-

na Slovenica z naslovom »Zvoki Azijski«, ki je odpadel zaradi bolezni, v torek, 25. oktobra, ob 20.15. Vsi, ki so vstopnice kupili in bi jih želeli vrniti, bodo dobili povrnjeno vstopnino pri blagajni Kulturnega doma Nova Go-

rica; informacije pri blagajni Kulturnega doma Nova Gorica, tel. 003865-3354016 od ponedeljka do petka med 10. in 12. uro ter med 15. in 17. uro in uro pred predstavo (www.kulturdid-nm.si).

**SOVODENJSKA OBČINSKA ENOT-
NOST** se zbere v sredo, 19. oktobra, ob 20. uri v prostorih društva Vipava na Peči. Na dnevnu rednico obvešča, da bodo volitve predstnikov staršev v razredne svete za šolsko leto 2011-2012 potekale v ponedeljek, 17. oktobra, po šolah, ki pripadajo Večstopenjski šoli in Gorici. Pred začetkom volitev se bodo, po naslednjem urniku, sestali razredni zbori: otroški vrtci ul. Brolo, ul. Max Fabiani in Štandrež: ob 16.30 informacije o funkcijah in pristojnostih zbornih organov ter kratka predstavitev vzgojno izobraževalne ponudbe za š.l. 2011-2012; od 17. do 19. ure volitve v medsekcijski svet. Osnovne šole L. Zorlut (Bračan), A. Gradnik (Števerjan), J. Abram (Pevna), F. Erjavec (Štandrež) in O. Župančič (Gorica): ob 15.30 informacije o funkcijah in pristojnostih zbornih organov ter kratka predstavitev vzgojno izobraževalne ponudbe za š.l. 2011-2012; od 17. do 19. ure volitve v medsekcijski svet. Srednja šola I. Trinko (Gorica) ob 17.30 informacije o funkcijah in pristojnostih zbornih organov ter kratka predstavitev vzgojno izobraževalne ponudbe za š.l. 2011-2012.

SEKCIJA VZPI-ANPI Dol-Jamle</b



REDIPULJA - Na železniški postaji do 13. novembra

Izseljeniški vali na trijezični razstavi

Razstavni pano posvetili aleksandrinkam - Izdan katalog s številnimi fotografijami



Folkloarna skupina Costumi Bisiachi (levo); razstavo dopolnjuje katalog (desno)

BONAVENTURA



Odhodi/Prihodi je naslov izredno lepo zasnovane razstave, ki so jo v petek odprli v veži železniške postaje v Redipulji. Gre za drugi del dokumentarnega prikaza o povojnih izseljenstvih v Furlaniji-Julijski krajini. Prvi del razstave je na ogled na železniški postaji v Gorici in prikazuje smeri emigracije iz celotne dežele, prikaz v Foljanu pa je osredotočen na boleč pojav izseljenstva, ki mu ni ubežala niti Goriška. Podobno kot že v Gorici se je tudi v Redipulji zbral veliko ljudi, kar pomeni, da je tematika zelo občutena, saj je bil ta pojav v minulih desetletjih na Goriškem in sploh v celi deželi zelo prisoten. Danes k nam prihajajo iskat zaposlitev in bolj dostojnega življenja ljudje iz raznih krajev sveta. Pozabili pa smo, da smo nekoč mi bili tisti, ki so nas bedne razmre doma prisilile, da smo odhajali na tuje.

Nekateri emigranti so se vrnili, mnogi pa so si bodočnost zgradili v obeh Amerikah, v Avstraliji, v Evropi in še kje. Prav je, da mladina spozna lastno zgodovino, zlasti pa da dojam, da se je v življennem vselej potrebno boriti, kajti stvari še zdalec niso tako brezskrbne, kot jih hočejo prikazati na televiziji. Podobne misli so na odprtju razstave izrekli župan Foljana-Redipulje Antonio Calligaris, predsednik goriške pokrajine Enrico Gherghetta in funkcionalnica na področju kulture dežele FJK Bruna Zuccolin. Župan je tudi opozoril na veliko fotografijo, ki že veliko let visi v vhodni veži železniške postaje. Fotografija je nastala decembra 1923, ko je skupina 100 prebivalcev iz Laškega z ladjo odpotovala v Uruguay. V kasnejših letih se je izseljeniški

val zelo še okrepil. Medtem ko je razstava v Gorici enojezična, so se organizatorji prikaza v Redipulji zelo potrudili, tako da so vsi razstavniki opremljeni s trojezičnimi opisimi in podnapiši. Poleg italijansčine je vse prevedeno še v furlansčino in slovenščino. Za to gre zasluga jezikovnemu uradu na goriški pokrajini, ki je tudi družače pomagala pri uresničitvi pobude. Razstava je razdeljena na več delov. Na prvih panojih so dokumenti, ki so jih emigranti moralni pridobiti za potovanje v tujino, nato pa so nanizane razne smeri izseljenstva, med katerimi so tudi poskusi kolonizacije

v Libiji in Etiopiji. Zadnji razstavni pano je namenjen aleksandrinkam, ki so predstavljale poseben pojav, saj je šlo zgolj za žensko emigracijo. Ta del razstave je predstavila Dejana Baša, predsednica društva aleksandrink iz Prvačine, ki se je zahvalila pokrajini za povabilo k sodelovanju. Ostalo razstavo pa je predstavil Antonio Giusa, odgovoren za arhiv AMMER pri deželi FJK. Na koncu se je zahvalil vsem, ki so pomagali pri uresničitvi pobude, posebno zahvalil pa je izrekel Zvezi slovenskih kulturnih društv in društvo aleksandrik iz Prvačine. Prisotna je bila tudi Hilarja Mar-

kič-Faganel iz Gorice, ena zadnjih aleksandrink, ki je za razstavo prispevala več fotografij in video intervju. Ves potek večera je vodila funkcionarka pri goriški pokrajini Marjeta Kraner, medtem ko je za glasbeno kuliso poskrbela folkloarna skupina Costumi Bisiachi iz Turjaka. Skupina je zapelala tudi slovensko: Naša mama kuha kafe...

Izdan je bil tudi trojezičen katalog, skoraj že prava knjiga, ki z besedo in številnimi fotografijami opisuje celoten projekt. Razstava je vredna ogleda, odprta bo do 13. novembra. (vip)

ŠTEVERJAN - Prihodnjo nedeljo na pobudo SPDG

Kostanji za planince

Poleg tradicionalnega jesenskega druženja tudi tokrat pohod in kolesarjenje

Ob koncu glavne sezone planinskih izletov in pred začetkom zimsko-športne dejavnosti je priložnost tudi za družabnost. Goriški planinci pripravljajo, tako kakor že več kakor štiri desetletja, druženje ob kostanju. Poteško bo prihodnjo nedeljo, 23. oktobra pooldne, pri Štekarju v Števerjanu.

Srečanje, ki je namenjeno članom, predvsem pa družinam, bo popestriši še s prijetnim pohodom in kolesarsko vožnjo. Sprem-

ljajoči prireditvi bosta potekali v dopoldanskem času. Tako pohodniki kakor kolesarji se bodo zbrali ob 9.45 pred športno halo v Podgori, od koder se bodo odpravili na pot ob 10. uri. Pohod je primeren za vse, trajal pa bo približno dve uri.

Nekoliko daljšo in zahtevnejšo pot pa bodo prevozili gorski kolesarji, saj se bodo povzpeli do Kojškega in na cilj, pri Štekarju, pravzeli okrog 13.30. Za udeležence

kolesarenja je obvezna zaščitna čelada. Društvo vabi udeležence, da sami poskrbjijo za prevoz s prireditvenega prostora na izhodišče. Pohoda se bo tokrat predvidoma udeležila tudi skupina članov goriške sekcije CAI.

Letina kostanja je, po zdajšnjih informacijah, škrta, vendar pa pri društvu zagotavlja, da bo tega okusnega pečenega sadeža v nedeljo dovolj, da o sladki rebuli in drugih dobrotah ne govorimo.

VRH - Začel se je niz predstavitev gledališke sezone SSG

Vrhovci »sprovocirani«

Minu Kjuder in Adrijan Rustja bosta svoj skeč ponovila jutri v Ronkah, v torek v Števerjanu in v četrtek v Doberdobu



Udeleženci vrhovske predstavitev (desno); Adrijan Rustja (levo)

BUMBACA



Na sedežu društva Danica na Vrhu se je v petek začel niz predstavitev nove gledališke sezone Slovenskega stalnega gledališča (SSG) po društvenih domovih in vaseh. Z zavavnim skečem sta vrhovske gledalce »sprovocirala« igralka Minu Kjuder in

igralec Adrijan Rustja, ki sta včeraj za ponovitev poskrbela v baru Kulturnega centra Lojze Bratuž v Gorici. Niz predstavitev, ki ga prirejajo Zveza slovenskih kulturnih društv, Kulturni center Lojze Bratuž, Kulturni dom in goriška kulturna društva v

sodelovanju s SSG, se bo nadaljeval južri ob 20.30 v auditoriju v Ronkah; v torek, 18. oktobra, ob 20.30 bo ponovitev skeča »Ma me prou provoci raste...« v Galeriji 75 na Bukovju, v četrtek, 20. oktobra, ob 20.30 pa na sedežu društva Hrast v Doberdobu.

Jutri objava lestvic

Urad za slovenske šole obvešča, da bodo začasne zavodske lestvice 3. pasu slovenskih šol v tržaški in goriški pokrajini objavljene jutri, 17. oktobra. Rok za morebitne prizive je 10 dni. Kandidati, ki so oddali prošnjo na italijanskih šolah v Trstu, so vezani na termin, ki je za te šole določen do 24. oktobra 2011.

Skupno zasedanje v Ronkah

V sredo bo v dvorani občinskega sveta v Ronkah potekalo prvo skupno zasedanje treh občinskih odborov. Upravitelji občin Tržič, Ronke in Štarancan bodo razpravljali o skupnih projektih, kar bo prvi korak v smeri koordiniranega načrtovanja posegov za razvoj te ritorija. Tovrstna sočocanja bi lahko s časom privreda do združitve treh občin v t.i. Skupno mesto (Città comune), za katero se mnogi zavzemajo.

Krožni pohod v Jamlijah

Kulturalno društvo Kremenjak in turistično društvo Dren prirejata danes »16. Kraški krožni pohod«. Pobuda se bo začela ob 9. uri. Start in zaključek bo pri večnamenskem centru v Jamlijah, po konsilu sledijo družabne igre za predhodni pokal.

Filmski večer v Krminu

Združenje Artisti Associati in krminsko občinsko gledališče tudi letos sodeljujeta pri projektu Circuito Cinema. V tem ovirku bo jutri ob 20.45 na ogled film »Cose dell'altro mondo« režiserja Francesca Patierna. Cena vstopnice je 5 evrov, znižane vstopnice pa stanejo 4 evre.

De André in jezuiti

Državna knjižnica iz Gorice prireja južri dva dogodka. Prvi bo ob 16.30 v hiši Ascoli, kjer bo potekalo srečanje z naslovom »Cantautor: Poeti?«. Vodil ga bo goriški kantavtor Gino Pipia, ki bo komentiral pesmi Fabrizia De Andreja. Ob 17.30 pa bodo na sedežu knjižnice v Ulici Mameli odprli razstavo o jezuitih v Gorici »I Gesuiti a Gorizia, 1615-1773 e 1866-2011«, ki bo na ogled do konca meseca.

Kip partizanom v Gradišču

V parku v Ulici Degli Eroi v Gradišču bodo danes ob 10. uri odkrili kip, posvečen padlim partizanom iz Gradišča in Mariu Fantiniju »Sassu«, ustanovitelju prve večje garibaldinske enote v Brdih in nato komandanu divizije Garibaldi Natisone. Svečanost prirejajo občina Gradišče, goriška pokrajina, pokrajinski odbor zveze VZPI-ANPI in raziskovalno središče Leopoldo Gasparini, osrednji govornik bo zgodovinar in krminski župan Luciano Patat.

Od Tolmina do Kobarida

V ovirku niza srečanj o prvi svetovni vojni med Krasom in Sočo bodo jutri ob 19.30 v Lokandi Devetak na Vrhu predstavili knjigo »Da Tolmino a Caporetto«, v kateri so opisane poti prve svetovne vojne med Italijo in Slovenijo. Knjigo je napisal Marco Mantini, ki bo na predstavitev prisoten in bo pojasnil, kako je do nastanka publikacije sploh prišlo. Srečanje bo uvedel Željko Cimprič iz Kobaridskega muzeja.

Človekoljubna baklada

Za zbiranje prispevkov za vzdrževanje hospica Vie di Natale bo danes potekala človekoljubna baklada, ki jo prireja združenje krvodajalcev iz Sovodenj. Udeleženci se bodo zbrali ob 18.30 na sedežu kotalkarskega društva na Peči; od tod se bodo odpravili skozi star del Peči, po ulici pot na Roje do Štrdalte, nato pa se bodo vrnili na startno točko. Sledili bosta zakuska in družabnost.

Knjiga ob 18.03

V dvorani podjetja APT na goriški železniški postaji postaji bo v torek, 18. oktobra, predstavitev knjige »Ishtar 2«. Predstavitev sodi v niz »Il libro delle 18.03«. Sodelovala bo avtorica Antonia Arslan, predstavila jo bo Ilaria Prati. Srečanje se bo začelo ob 18.03.

VSE VEČ OGORČENIH REAKCIJ PO SVETU

Revolucionarni veter veje z vseh strani

DUŠAN KALC



Nova prikazan blodi po svetu. Lahko bi ji rekli "indignadis", prosto po terminu "indignados" (ogorčeni, jezni), kakor so se poimenovali španski protestniki (in za njimi vsi ostali), potem ko so si izraz izposodili pri Stephaniju Hesslu, avtorju znanega eseja-uspešnice *Indignezvous!* V njem je stari francoski partizan in eden od avtorjev resolucije ZN o človekovih pravicah pozval k izražanju ogorčenja nad vsem, kar se krivičnega dogaja v svetu, ter izrazil željo po nenasilni revoluciji, ki najta od pohlepnih mogočnevez izprijeni in obuboženi svet izboljša, nekako v smislu revolucionarnega vzklika, ki bi se danes lahko glasil: »*Indignadosi vsega sveta, združite se!*« Kaže, da je ta nenasilna revolucija proti diktaturi bank in borz sedaj v polnem teku, da se njena sporočila dokaj hitro pomikajo po internetnem omrežju in da se zlepa ne bo izčrpala. Morda se te dni kuje celo novo pomembno poglavje v svetovni zgodovini človeštva. Eno tistih, ki bo ob drugih pomembnih revolucionarnih pretresih polnilo strani bodočih učbenikov, enciklopedij in zgodovinskih razprav.

Lahko bi ji rekli revolucija »99 odstotkov«. Gre za gibanje, ki je neverjetno hitro obkrožilo svet. Nastalo je, kot pravijo, »od spodaj«, od ljudstva, iz baze, in njegov namen je, da bi krepko stresel tiste, ki so »zgoraj«, to se pravi tisti 1 odstotek, ki drži vse vzvode oblasti v svojih rokah in počenja to, kar se mu zljubi, ne da bi upošteval potreb in želja velike večine ljudi, to je skratka tisti 99 odstotkov, kot pravijo novi globalni

uporniki, ki prenašajo vso težo hude gospodarske krize.

»Potrebujemo gospodarstvo za ljudi in od ljudi, ne za bogate in ob bogatih«, se glasi eno od najbolj uporabljenih gesel, ki v teh dneh odmouvejo na vseh koncih in krajih sveta. In pri tem ne gre samo za izražanje skrajnega nezadovoljstva zaradi čedalje bolj občutnih posledic hude finančne in gospodarske krize, ki so jo pred dobrimi tremi leti sprožile neodgovorne finančne špekulacije in ki se kažejo v naraščajoči brezposelnosti, višanju živiljenjskih stroškov in nižanju delavskih plač ter sploh v širjenju revščine med šibkejšimi družbenimi sloji na eni strani ter širjenju bogastva med tistimi, ki imajo še preveč denarja, moči in oblasti, na drugi (že spet 99% proti 1%). Gre tudi in predvsem za spoznanje, da kapitalistični gospodarski model ne ustreza več pričakovanim ljudskim množic, ker ne upošteva njihovih živiljenjskih potreb, njihovega dostojanstva in želje po demokratičnem sodobčanju. Nič čudnega zato, če se med protestniki vse pogosteje pojavlja lik Karla Marxa. Prevladujoči model sloni namreč na liberalistični ideji, ki je doživel svojo apoteozo za časa Reaganovega predsednikovanja (in po padcu berlinskega zidu ter komunistične ideologije), da s popolno sprostivijo trga in z neoviranjam bogatjem lahko zagotovimo blagostanje in bogatjenje celotne družbe. In to v brk Kennedyjevi misli, »da će neka svobodna družba ne more pomagati številnim, ki so obubožali, ne bi smela reševati tistih redkih, ki so bogati.« Pri tem divjem kopijerjanju kapitala pa pozabljajo, da obstaja poieg polnih denarnic tudi člo-

vekovo dostojanstvo in da ni vse samo v glagolu »imet«, temveč je treba upoštevati tudi glagol »biti«.

Ob malikovanju boga profita se mogičneži in pohlepne korporacije v ZDA in drugod po takoimenovanem razvitem svetu kar naprej zoperstavljajo vsakršnemu omejevanju »svobode« izkoriščanja in divjega bogatjenja ter poskusom poštenega in pravičnejšega obdavčevanja kapitalov, češ da bi visoki davki ohladili voljo po investiranju. Manj investicij pomeni manj delovnih mest in posledice so na dlani. Če so si to lahko dovolili v zlatih časih gospodarskega uspeha konec prejšnjega stoletja, ne da bi to ustvarjalo posebnih protestov, je spričo današnje zaskrbljujoče gospodarske recesije veliko bolj vprašljivo in nemoralno. Brezposelnost je sedaj odprla nove prepade, kajti, če so ljudje brez zaposlitve, so tudi brez zasluga in brez kupne moči. To pomeni, da je manj potrošniškega povpraševanja in porabe in s tem tripi tudi proizvodnja. Potrošniška ideologija, ki je ena temeljnih svetinj tržnega verovanja, sili ljudi v veleblagovnice, istočasno pa zaradi krize usihajo denarna sredstva za dejansko nakupovanje. Tako je krog sklenjen, podoben psu, ki si grize rep.

Pod kritiko je tudi način reševanja sedanje krize. Najbolj preprosto je, da pretežno težo bremen naloži na ramena srednjega in nižjega sloja. Nekako v smislu ironičnega zapisa italijanskega pisatelja Ettoreja Petrolinija, ki pravi: »Denar je treba vzeti pa tam, kjer je, to se pravi pri revnih. Razpolaga sicer z malim, a jih je veliko.« Z javnim denarjem rešujejo borze in banke, da lahko nemoteno nadaljujejo svoje špekulacijske

posle. Z javnim denarjem ter s privatizacijami in divjim klestenjem družbenih stroškov ter javnih uslug izplačujejo nekopičene državne dolgove. Čedalje več je ljudi, ki jih je vse to potisnilo na rob revščine. Šolstvo, zdravstvo in druge družbeno nepoškodljive službe so pod vse večjim udarom, prepotrebnih delovnih mest pa od nikoder. To občutijo zlasti mladi, ki se čutijo neuvoščevani, opeharjeni in oropani prihodnosti.

Nobenega dvoma ni zatorej, da je sistem zašel v globoko krizo, in zato ni nič čudnega, da je na vseh koncih in krajih sveta zapihal veter upora proti krivičnemu sistemu in proti pohlepu, ki je pripeljal do zloma gospodarstva. Gibanje 99 odstotkov se eksponencialno širi. Dovolj je, da pogledamo na internetna socialna omrežja. V njih najdemo morje pozivov in odzivov. Pojavile so se tudi spletni strani gibanja. V predstaviti enega od teh beremo: »Izgubljamo svoja stanovanja. Prisiljeni smo izbirati med nakupovanjem hrane ali plačevanjem najemnine. Onemogočeno nam je kvalitetno združevanje. Okuženi smo od okoljskega onesnaževanja. Prisiljeni smo delati veliko ur za bedne plače in z omejenimi pravicami, če smo seveda sploh zaposleni. Nimaš moč nič, medtem ko ima preostali 1 odstotek vse.«

Prvi sunek novega uporniškega vetra je zapihal 17. septembra v New Yorku, na dan začetka zasedanja skupčnine Združenih narodov, ko se bolj ali manj spontano zbralo nekaj desetin protestnikov v parku Zuccotti, v bližini spominskega središča, ki so ga 11. septembra letos predali svojemu namenu na mestu nekdajnih dvojčkov Svetovnega trgovskega centra, tarče protiameriškega terorizma, ter hkrati v bližini znamenitega Wall Streeta, sedeža glavnih ameriških v svetovnih grabežljivih finančnih ustanov ter nekakšnega simbola kapitalističnega sistema. Pod geslom Okupirajmo Wall Street, ki je glavni vir vseh nadlog, ki v zadnjem času tepejo Združene države Amerike in ves svet, so se protestniki utaborili v parku. Sprva se je zdele, da gre za enega tolikih protestnih muh endonevnic. Vendar je nenasilni protest šel naprej in pridebil novega kisika z valom policijskega nasilja, ki je sledilo pohod protestnikov na Brooklynski most. Več kot sedemsto ljudi se je znašlo za zapahi, uporniško naselje v parku Zuccotti pa se zaradi tega ni zmajšalo. Mnogi so se ob tem vprašali, zakaj niso namesto nenasilnih protestnikov v zaporu tisti finančni goljufi, ki so spravili v nesrečo svetovno gospodarstvo in z njimi tisti, ki so jim pomagali, da še naprej nemoteno povzročajo družbeno škodo, namesto da bi jim stopili na prste. Dejansko ni bil ob zlomu borze leta 2008 nihče od odgovornih iz templa finance v Wall Streetu priprt.

Klub aretacijam, ali, bolje rečeno, prav zaradi njih, se je v protestniško was začelo stekati čedalje več ljudi, zlasti študentov in mladih brezposelnih in poleg šotorov za prenočevanje so v njem postavili lastno kuhinjo, jedilnico, predavalnico, knjižnico in še kaj ter začeli so izdajati celo časopis Occupied Wall Street Journal. Vsak dan potekajo v naselju različne pobude. Med zadnjimi je v renutku, ko to pišemo, potekal pohod po newyorški četrti milijarderj v osnovno zahtevo po njihovi obdavčitvi. V ZDA namreč 400 najbogatejših ljudi premore več denarja kot 150 bolj revnih državljanov skupaj.

Nenadoma so se oblasti in mediji zavedli, da gibanja Okupiraj Wall Street ne gre podcenjevati in vesti o valu ogorčenja, ki se je dvignil v osrčju New Yorka, so preplavile svet ter povzročile podobno protestno valovanje v številnih drugih mestih v Ameriki ter na vseh drugih kontinentih. Kot vidimo, se je prikazal novega upora, ki resno plasi centre oblasti, naselila tudi v Italiji. Te dni smo videli že njene prve korake pred osrednjimi bankami glavnih italijanskih mest, ki so bili le generalka pred včerajšnjo osrednjo manifestacijo v Rimu ob svetovnem protestnem dnevu ter v številnih drugih mestih po svetu (ki je žal potekala potem, ko sem pisal ta članek) in pred vsemi tistimi manifestacijami, ki bodo prav gotov sledile v prihodnje, kajti ogorčenje raste

vzporedno z naraščanjem vznemirljivih kriznih razmer. Italijanski indignadosi (ali za nekatere incazzodosi) seveda ne izražajo svojega ogorčenja samo nad krivičnim finančnim sistemom, temveč z isto vremem tudi nad neverjetno bedo Berlusconijevega vladanja, ki še dodatno potiska državo v prepad brez izhoda. Zaradi tega raste zaskrbljenost in strah pred izgredi, še bolj pa desnicarske kroge (in žal delno tudi nekatere levicarske) plaši misel, da bi ideje protestnega gibanja globlje prodrele v tkivo italijanskega ljudstva (kar je sicer strah tudi v ZDA in drugod). Sicer pa, kot bi rekel Martin Luther King: »Strahotni molk poštenih je hujše zlo od hrupnega razgrajanja.«

Če se povrnemo k ameriškemu gibanju, naj dodamo, da se je po začetnih plahih odzivov vsulo nanj z vseh strani. Nekateri ga seveda ostro obsojajo, češ da spodbuja razredni boj in ruši temelje ameriške družbe, vse več pa je takšnih, ki izražajo razumevanje za nezadovoljstvo in reakcijo mladih, če že ne odkrito podporo. Sam predsednik Obama je izrazil solidarnost protestnikom in z njim celo nekateri iz vrst najbogatejših. Znani gospodarski mogotec Warren Buffett, ki je še pred zasedbo izjavil, da je ameriški davčni sistem krivičen ter predstavil načrt za pridobitev 4400 milijard dolarjev z obdavčitvijo bogatih, je odkrito označil za nedopustno, da tajnica miljarderja plačuje več davka kot njen šef. V podporo protestnikov so se oglasile številne druge osebnosti. Opredelil se je tudi New York Times, ki je zapisal, da »imajo protestniki prav, kadar trdijo, da je finančni sektor, spoznamo s politiki, izkoristil izbruh gospodarske krize in se z njim okoristil, medtem ko so milijoni Američanov izgubili delo, plačo, prihranke in ob gospodarski poživitvi, ki je ni od nikoder, tudi sleherno upanji.«

Kar velja za ZDA in preostali razviti Zapad, velja še v vecji meri za Tretji svet, kjer so posledice gospodarske krize in krivičnega načina njenega reševanja še bolj občutne. Prav na današnji dan, 16. oktobra, proslavljam še, kot običajno v daleč premajhnem številu in ob preskromni medijski pozornosti svetovni dan prehrane, jutri, 17. oktobra, pa svetovni dan boja proti revščini. V bistvu želite oba datuma opozoriti svetovno javnost, da živi v svetu še veliko ljudi v revščini in v pomanjkanju hrane. Pa tudi, da se njihovo število viša kljub vsem zagotovilom, da naj bi do leta 2015 nihovo število (963 milijonov!) razpolovili. In to ne velja samo za nerazvite dežele Afrike in Azije. Z naraščajočo revščino se soočajo tudi razvite ZDA, kjer živi 46 milijonov revnih, in Evropa, kjer je kar 85 milijonov ljudi na pragu revščine in med njimi vsak peti otrok.

Nič čudnega tedaj, če se je v samem centru svetovne finance in še prej v raznih drugih krajih sveta – v Madridu, Londonu, Atenah, Tel Avivu – vnelo čedalje bolj gorljivo nezadovoljstvo mnogoč ter prizgal požar upora. Pravzaprav bi lahko šli še nazaj, do arabske pomladi v Tuniziji, Egipatu, Libiji, Siriji, Jemenu itd., kjer je imel in še ima upor dodatno in hkrati hudo krvavo razsežnost, ker se je poleg spopada s krivicami gospodarskega sistema moral spopasti tudi s krvolčnimi diktaturami.

Bo novimi upornikom, naslednikom protestnikov v Seattlu iz leta 1999, pa naslednikom upornikov iz leta 1968 in še bi lahko šli nazaj včas do Francoske revolucije in še dlje, vendarle uspelo kaj spremeniti? Vprašanje je tudi, kaj bodo ukrenili centri ekonomike in politične oblasti? Bodo prisluhnili kritikam, ali pa se bodo naredili gluhe, kot že tolkokrat? Zaenkrat se najbrž potčutijo kakor obleganci v Fort Apache, prav gotovo pa že pridno študirajo, kako bi na najbolj učinkovit način neutralizirali tudi to gibanje.

Celo njihov od policijskih kovinskih pregrad obkroženi bik (znameniti kip in turistična atrakcija charging bull, ki ga je italijanski kipar Arturo Di Modica skriva na mestil v bližini Wall Streeta in ki simbolizira poleg dviganja borznih cen tudi agresivni liberalizem ter hkrati ameriške moč, oblast in upanje) zgleda nekam zbegan. Bo tudi njeni svetovno protestno gibanje vendarle nekoliko izpilio rogove?

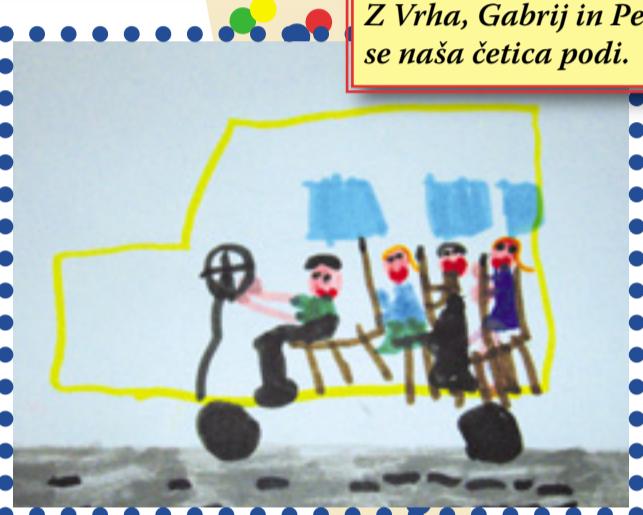


Šolsko leto 2010-2011

Vrtec v Rupi



Šolabus močno zahupa,
v vrtec gre velika trupa.



V Rupi čakajo nas še ostali,
z Albertom, Nives in Massimom
se bomo v vrtec vsi podali.



Tu veselje je ta pravo,
čas za igro in zabavo.



Sproščeni se na dvorišču podimo,
z gugalnico do neba poletimo.

Šolsko leto 2010-2011

NEDELJSKE TEME



Pripovedovali smo učitejici Ani,
kdo so naši družinski člani.

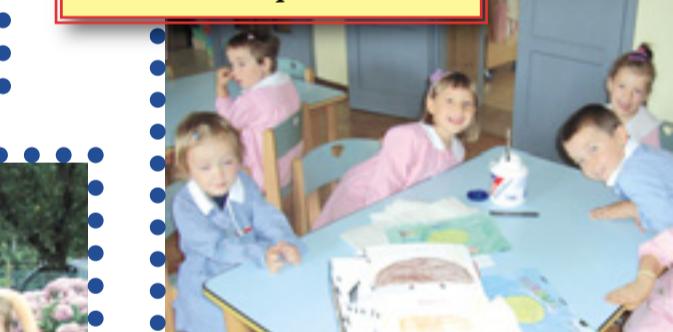


V sovodenjsko knjižnico
smo redno hodili
in lepe risbice
o prebranih pravljicah naredili.

Za božičnico
smo vsi veseli
pesmi o smrečici
zapeli.



Izdelkov veliko smo naredili,
novih stvari se pridno učili.



Dežne kapljice
smo občudovali,
z vodo pridno
bomo ravnali.



Vsak košček kruha moramo ceniti,
od zrna do moke ni lahko priti.



Gospa Franka
se z učiteljicama veseli,
ko četa malčkov
v vrtec pridrvi.



... kot metuljčki smo z domišljijo poleteli ...

Barvice v roke smo večkrat vzeli ...

... v vrtcu vedno se rad igraš ...



A da dokazali, da pridni smo mi, tudi pospravljeni smo vedno prav vsi.

Radi smo v Gorico v gledališče hodili, a tudi v goste smo zabavne lutke povabili.



Preden pa smo se od šolskega leta poslovili, smo pevsko predstavo priredili.

Vsek kotiček bil je naš ...



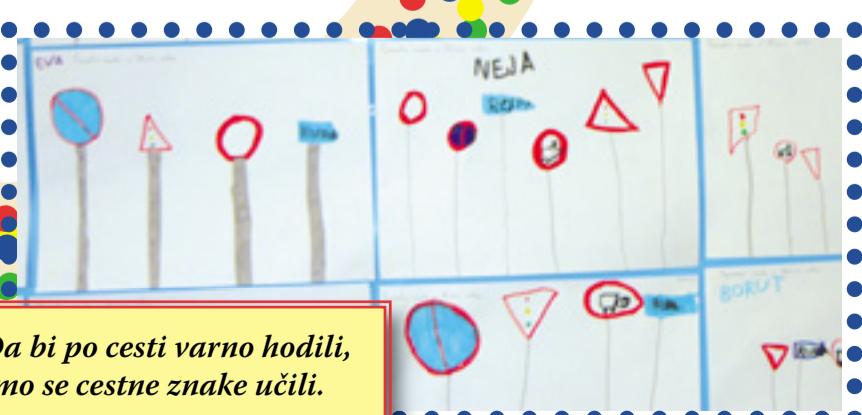
Ko pa so naši trebuščki zagodrnjali, na slastno malico ali kosilo smo se brž podali.



Z učiteljico Damjanou smo pesmice o lunji zapeli ...



... za pisano kuliso smo sami poskrbeli.



Da bi po cesti varno hodili, smo se cestne znake učili.



»Mi smo mladi maturanti« - pesem je odmevala, vsa vesela in sproščena družba rupenska prepevala.





Podrobno smo poročali o poseghih, ki spremljajo nego mošta. V sedanji fazi je že prišlo do popolnega povrjeta sladkorja v moštu, zato lahko že govorimo o novem vinu. Prvo kontrolo opravimo pred pretokom s kemijsko in organoleptično analizo. S kemijsko analizo ugotovimo skupno kislost, vsebnost skupnega in prostega žveplovega dvokisa (SO_2), količino etilnega alkohola ter po potrebi hlapno kislinico.

Podatki analize so potrebni za morebitne posege v vinu, še posebej s kalijevim metabisulfitem, če je vsebnost prostega žveplovega dvokisa pod minimalno količino, ki je potrebna za obstojnost vina. Če smo v prejšnjih fazah predelave grozdja že dodali manjše količine metabisulfita, nam strokovnjak na osnovi podatkov analize svetuje dodatne doze tega priravka za dosega potrebnih količin SO_2 v vinu.

ZORENJE VINA

Budno sledimo dogajanju



v kleti

Podatki analize so potrebni za morebitne posege v vinu, še posebej s kalijevim metabisulfitem, če je vsebnost prostega žveplovega dvokisa pod minimalno količino, ki je potrebna za obstojnost vina.



bakterije. Delimo jih na koristne, ki spreminjajo jabolčno kislinico v mlečno (kar je značilno pri teranu), in škodljive, ki razkrajajo sladkor in alkohol in povzročajo bolezni vina. Če je pH prenizek (vrednost 2,8 – 2,9) preprečuje v jesenskih mesecih delovanje mlečnikislinskih bakterij in vsled tega pride večkrat v teranu do biološkega razkisa šele pozno pomladi, ko se pH dvigne zaradi zimskega padca kislin. Letos pa so vrednosti pH-ja v vseh vinih, tudi v teranu, nadpovprečno visoki (pH nad 3 - 3,2), kar omogoča mlečnikislinsko vrenje. Poleg tega je vsebnost jabolčne kisline relativno nizka, zaradi česar bodo mlečnikislinski procesi kratki, v nekaterih primerih celo težko opazni.



Bolezni in napaki vina bomo v prihodnjih številkah posvetili potrebno pozornost. Primerno pa se nam zdi, da že zdaj spregovorimo o dveh napakah, ki se večkrat pojavljata pri mladih vinih: žveplodikov bekser (H_2S) in porjavitev.

Žveplodikov bekser je nevšečna napaka, ki se najpogosteje pojavi v mladem vinu. To dobi neprijeten, odvraten vonj in okus, ki nas spominja na gnila jajca. Vzrok je plin žveplodik - H_2S , sestavljen iz žvepla in vodika. Ta plin nastaja med alkoholnim vrenjem mošta ali ob razkroju droži. Koliko tega neprijetnega plina se bo razvilo med vrenjem in ostalo v vinu, je odvisno od vrste kvasovk in od prisotnosti žveplovih spojin. Pri tem gre dodati, da tudi pri vinifikaciji brez dodajanja žvepla (pretežno v obliki metabisulfita) lahko pride do bekserja, ker ga proizvajajo samo glivice.

Bekser je preprosto odpraviti, če storimo to pravočasno. Vino je treba nujno prezračiti. Pretok mora biti zračen, spremlja naj ga žveplanjanje.

Druga pogosta napaka je porjavitev, kateri so podvržena v manjši ali vecji meri vsa vina. Napaka je odvinsa na stanja in ravnanja z grozdom, moštom ali vinom. Povzročitelji napake so encimi oksidaze, ki ob stiku z zrakom povzročajo porjavitev. Vino dobi rjavkasto do rjavo barvo, hkrati se pojavi motnost. Izgubi cvetico in svežino, vonj in okus sta spremenjeni. Pri rdečih sortah pride tudi do razgradnje barvnih snovi, ki se izločijo v obliki umazano rjave usedline.

Napako preprečimo le tako, da vino ustrezno zavarujemo z žveplom v odmerilih, ki nam jih svetuje strokovnjak. Glede na to, da je učinek žveplovega dvokisa SO_2 odvisen v znatni meri od pH-ja in se ob visoki vrednosti tega parametra močno manjša, kot se dogaja letos, je treba občutno zvišati odmerke metabisulfita, če želimo uspešno zavarovati vino pred omenjeno napako.

Ce tudi vecje količine dodanega žvepla niso dovolj učinkovite pri preprečevanju sprememb barve in okusa, dodamo vino tudi čistilo kot sta bentonit (50-80 gr/Hl) in kazein (10-20 gr/Hl) ali kompleksna čistila, ki vsebujejo obe omenjeni snovi.

Kot smo v uvodu poudarili, je pravilno razmerje z mladim vinom odločilnega pomena za kakovost tega proizvoda, zato še enkrat vabimo vinarje, naj skrbno sledijo dogajanjem v kleti. Ob vsakem dvomu pa naj se obrnejo na strokovno službo, ker bi sicer z morebitnimi nepravilnimi posegi vinu prej škodili kot koristili.

Kmalu bomo opravili prvi pretok, ki naj bo za naša vina praviloma zračen. Zračni pretok ima dvojni učinek: ločimo vino od razpadajočih snovi, ki bi lahko povzročile napake in bolezni vina, ter odstranimo nečist vonj in okus, ki sta posledica razpada droži. Z brezračnim pretokom pretakamo vino samo, če se močno nagiba k porjavitvi (oksidacija).

Po končanem alkoholnem vrenju se po navadi zanje mlečnikislinsko, ki ga povzročajo mlečnikislinske

Svetovalna služba Kmečke zvezde

STROKOVNI NASVETI

Jesen v sadovnjaku

Jesen je treba v sadovnjaku postoriti marsikaj. V tem času pobiramo še zadnja jabolka in hruške ter orehe. Pobiramo tudi kistine, s pobiranjem kivijev pa začnemo v drugi polovici oktobra. Za tržišče in skladiščenje jih poberemo nekoliko pred zrelostjo, sa domačo uporabo pa jih poberemo, ko so zreli in sladki. To ugotovimo, ko so pri pečju plodov dovolj mehki. Sladkor po Brixovi lestvici naj bo okrog 16 stopinj. Kivije za sprotrotno porabo lahko poberemo tudi potem, ko je listje odpadlo, vendar pred mrzom. Kakije pa poberemo le proti koncu meseca in v novembru, vsekakor pred hujšim mrazom.

Drevesa ali posamezne veje, ki so se zaradi obilnega pridelka nagnile, moramo zravnati in privezati k opori. V primeru, da se je kaka veja polomila, jo odrezemo. Preden odpade listje, je priporočljivo, da poškropimo jablane z ureo, in sicer 500 gr. na 10 litrov vode. Zaradi hitrejšega in boljšega topljenja uree je priporočljiva uporaba tople ali mlačne vode. Jesensko škropljenje z ureo povečuje pridelek v naslednjem letu, pospeši odpadanje listja iz dreves, predvsem pa pospeši razkrajanje odpadlega listja na tleh pred zimou. Po končanem odpadanju listja lahko ostane še katero na drevesu. Najbolje je da slednjega potresem in ko obdelujemo zemljo, zadelamo v tla. Listje lahko tudi pograbimo na kupe in sežgemo ali odnesemo daleč od sadovnjaka. Na ta način omejimo širjenje škrkulja spomladni, slednji namreč prezimi večinoma v odpadlih listih.

Jesen lahko gnojimo s fosforjevimi in kalijevimi gnojili, da se gnojila do spomladni bolje razporedijo do korenin. V primeru večjega nasada je priporočljiva vsakih nekaj let kemijska analiza zemlje, ki jo praviloma izvedemo v tem času, to se pravi po pobiranju sadja in pred gnojenjem.

Jesen je tudi najprimernejši čas za obdelavo zemlje, ki jo drugače lahko opravimo tudi spomladni.

Ko listje odpada, škropimo sadno drevje proti raznim glijicnim boleznim in nekaterim škodljivcem. To pripomore, da zmanjšamo jakost okužbe v naslednjem letu. Pri izbiri pripravkov dajemo prednost tistim, ki so dovoljeni v biološkem varstvu. V glavnem so to bakrovi pripravki. Slednji obenem pomagajo enoletnih vejam, da bolje olesenijo in na ta način bolje prenesejo nizke temperature.

Na jablani in hruški škropimo proti jabolčnemu škrkulju in raku z bakrovimi pripravki. Z istimi sredstvi škropimo tudi proti bakterijskemu hruškovem ozigu. Le če je bil ameriški kapar prisoten poleti, škropimo tudi proti temu z mineralnim oljem.

Na breskrah škropimo proti breskovi kodravosti, lunknjičavosti, moniliji in drugim boleznim. Škropimo tudi druge koščičarje. Zelo važno je, da s škropljenjem dobro zaščitimo vse rastlinske dele. Koščičarje lahko škropimo tudi takrat, ko je listje že odpadlo, a ne smemo čakati predolgo. Po navadi uporabljamo bakrove pripravke. Če pa posebno pri koščičarjih les ni pravilno dozorel, raje uporabljamo druge površinske pripravke. Tudi v primeru občutljivih sort raje uporabljamo druge površinske pripravke. Huda bolezen koščičarjev je tudi monilija, ki v glavnem prezimi v obliku micelija med lubjem ali na mumijah. Mumije so bolni sadeži, ki so se posušili. Bolezenski znaki se najbolj pojavijo na sadežih v obliki plesni v koncentričnih krogih. Kmalu ves sadež postane gnil. Ob bolj suhem vremenu pa se posuši in spremeni v mumijo. Mumije moramo jeseni pobrati in uničiti. Tudi pri koščičarjih zatiramo ameriškega kaparja in le v primeru, da je bil letos prisoten. Škropimo z mineralnim oljem.

Oreh škropimo z bakrovimi pripravki proti orehovemu ozigu, črni pegavosti in drugim boleznim. Če orehov še nismo pobrali, moramo paziti na kaurenčno dobo. Odpadlo listje poberemo in uničimo.

Precejšnjo škodo, posebno v mladih nasadih, lahko dela v hladnih mesecih divjad, predvsem srne. Slednje lahko osmukajo na drevesu mlade pogankje in brste. Najbolje in najbolj učinkovito sredstvo je, da zavarujemo nasad z ograjo. Z mrežo lahko zavarujemo tudi posamezna debla. V prodaji obstajajo tudi odvračala, to so sredstva, ki odvračajo divjad od debla.

Veliko sadnih vrst lahko sadimo jeseni, ko je listje odpadlo. Sadimo lahko vse do konca novembra. Izjema je oljka, ki je na mrz boj občutljiva, zato jo sadimo spomladni. Sadike moramo pravilno izbirati, ustrezno sorto in podlagi. Sadike naj bodo zdruge, enoletne in dobro olesenene. Sadilna jama naj bo dovolj široka in globoka. Na dno jame denemo nekaj fosforjevih in kalijevih gnojil. Sadiki odrezemo morebitne poškodovane korenine, jo denemo v lunknjo, zasujemo z zemljom in potlačimo z nogo. Na koncu sajenja damo rastlini oporo, s katero jo branimo pred burjo. Sadiko privežemo h kolu, a paziti moramo, da je ne preveč stisnemo. Okrog sadike lahko postavimo hlevski gnoj, ki ga pokrijemo z zemljijo. Gnoj ne sme priti neposredno v stik s koreninami ali debлом, da jih ne poškoduje. Na koncu po potrebi sadiko zalijemo.

Magda Šturm

VIPAVSKA MLEKARNA

Nanoški sir ima registracijo EU

planote Nanos, Vipavske doline, Krasa, Trnovsko - Banjske planote, Postojnsko kotlino in del Idrijskega hribovja. Mleko pridobivajo v Vipavo iz 28 kmečkih gospodarstev, letos pa so na novo pridobili 13 večjih pridelovalcev mleka. Zanje je značilno, da pasejo krave na travnatih površinah, v zimskem času pa jih kmetje hranijo s suhim senom in travno silažo, za izboljšanje obroka pa jim smejo dodati le točno dočleneno žitno krmivo mešanico, ki ne vsebuje gensko spremenjenih sestavin.

Mleko za prizvodnjo nanoškega sera se odlikuje po visoki vsebnosti beta karotena, zato je nanoški sir intenzivno rumene barve. Zaradi specifične mikroflore vinorodnega območja, kjer se nahajajo zorilnice sira, se po dvo-mesečnem zorenju sira izoblikuje poseben, pikanten okus sira, ki je značilen za nanoški sir.

Nanoški sir je že šesti registrirani slovenski prizvod pri Evropski komisiji. Doslej so bili registrirani že ekstra deviško oljčno olje Slovenske Istre (zaščitena označba porekla), prleška tunka (zaščitena geografska označba), belokranjska pogacha (zajamčena tradicionalna posebnost), idrijski zlikrofi (zajamčena tradicionalna posebnost) in prekmurska gibanica (zajamčena tradicionalna posebnost). (STA)

VIPAVA - Nanoški sir je bil prvo živilo za zaščitenim geografskim poreklom v Sloveniji, certifikat pa so v mlekarini vipavskega Agroinda pridobili leta 2003. Nedavno pa so nanoški sir v Bruslu zaščitili tudi s certifikatom geografskega porekla na evropski ravni. Nanoški sir so prvotno izdelovali pastirji na planini Nanos že v 16. stoletju, od tam pa so njegovo izdelavo preseleli v vipavsko mlekarino.

Prvotno je bil narejen iz ovčjega mleka, ker pa je po drugi svetovni vojni ovčereja na Vipavskem skoraj povsem izumrla, so ga v Mlekarini Vipava začeli izdelovati iz kravjega mleka.

Območje prireje mleka za izdelavo nanoškega sira obsega območje



Približno 50 predstavnikov manjšin iz vse Italije, pa tudi nekaj iz Katalonije, se je v prejšnjem tednu zbralo na celodnevnom seminarju, ki ga je tridentinska pokrajinska uprava priredila v kraju Vigo di Fassa, torej na območju, na katerem živi sicer majhna, vendar zelo aktivna ladinska skupnost. Namen srečanja je bil zelo ambiciozen: obli-

Zato so povezave med temi skupnostmi bistveno potrebne.

Drugi poudarek, kateremu se je posvetil Perone, je bil pogled naprej. Majhne skupnosti se rade zabubijo v preteklost, brez razmišljanja o prihodnosti pa tudi preteklosti ni mogoče ohranljati. To je po njegovi oceni eno bistvenih vprašanj, ki ga je treba obravnavati pri načrtovanju ohranjanja in razvoja manjšin čas namreč lahko samo s pogledom v prihodnost ohranja spomin na preteklost.

In potek je tu sodelovanje, tretja tema Peronevega posega. Dokazati je treba, da se manjšine spoštujejo, se druga drugo vrednotijo in med seboj sodelujejo. Simbolna dejanja tu ne zadostujejo, srečanje mora postati operativno tudi z medsebojnim poznanjem in priznavanjem vrednot.

Na temo se je navezel antropolog Annibale Salsa, eden od podpornikov pobude za vključitev Dolomitov na Uneskov seznam dediščine človeštva, pri čemer je pomembno predvsem dejstvo, da ne gre zgolj za priznanje naravnih lepot, ampak tudi za večjezičnega okolja, ki označuje to regijo, skratka, za priznanje človeka kot stavnega dela nekega naravnega okolja. Salsa se je osredotočil na nekatere pojave globaliziranega sveta, ko se je občevanje med ljudmi poplitilo na nekakšen »nejezik«, na komuniciranje v anglo-ameriškem žargonu, ki nima veliko skupnega z angleščino. S tem postopkom razslojevanja kulturne družbe se dejansko odrivajo, uničujejo simboli in človek se prostovoljno odpoveduje bistvu tega, kar ga ločuje od živali.

Kar zadeva manjšine je v Italiji to delo opravila država sama, predvsem v času fašizma, pa tudi po drugi svetovni vojni: prepovedala je jezike, spremenila imena krajev in ljudi, izenačiti je hotela pojma narod in država. To se na primer ni dogajalo



Predvsem je dejal, da so povezave med manjšinami bistvenega pomena, kajti, če ne ustvarimo ustreznih mrež bomo manjšini še vedno emarginirani in pozabljeni. Države manjšinam ne pustijo do oblastvenih struktur, javnost se za manjšine ne zanima, za Evropo so postale manjšine nezanimiva tema. Krivdo za to nosijo tudi manjšine same: če same sebe ne znajo primereno ceniti, ne morejo zahtevati, da jih bodo cenili drugi.

Zato je tu potrebna avtokritika: manjšine se morajo otresti samopomilovanja, in morajo s skupnim nastopom povedati, da želijo drugačno ureditev Evrope. Danes je zanimanje za manjšine na najnižji ravni. Kadarki mediji namenjajo nekaj pozornosti, jih stalno potiskajo v nekakšno folklorizacijo, ali pa jih predstavljajo kot stalne nezadovoljne ali celo skupnosti nevarne za javni red in mir.

Pa vendar so manjšine temelj osnovnega gesla Evropske unije, ki govorita o enotnosti v raznolikosti. Raznolikost se začne na bazi, pri najmanjih skupnostih. Manjšine se morajo torej otresti občutka manjvrednosti in se predstavljati samozavestno kot temelj Evrope. Uporabljati morajo sredstva, ki so danes na voljo, predvsem nove tehnologije. Spletne strani so zelo poceni in zagotavljajo najširšo dostopnost, ampak to uporabljajo premalo. Tihe so iz zaprite vase, ko pa bi morale razglašati, da so prav te majhne skupnosti najbolj napredni glasniki, avantgarda tiste Evrope, ki jo vsi razglašajo in je ne udejanjajo. »Mi nismo del problemov Evrope, mi smo del rešitve teh problemov,« je poudaril Argemi.

Prvi sklop posegov je sklenil bivši direktor urada za manjšine pri tridentinski pokrajini Marco Viola, ki je v svojem povzetku prešel k osrednji temi seminarja, to je oblikovanju evropske mreže manjšin za uveljavljanje jezikovnih pravic. Opozoril je na vlogo, ki jo imajo krajevne uprave, vendar je poudaril, da je treba na vprašanja gledati realistično in tudi pragmatično. Tako za družine ni lahka izbira v katerem jeziku vzgojiti otroke: naj bo to domač, manjšinski jezik, ali širši, uradni jezik države, ki bo otrokom kasneje omogočil boljšo vključitev v širšo družbo in delovno okolje. Tu imajo oblasti, tudi krajevne uprave, pomembno nalogu, kajti družinam je treba z ustrezimi oblikami šolanja omogočiti oboje, ohranjanje domačega jezika in identitete, pa tudi ustrezno pridobivanje zna-

nja tistih jezikov, ki bi otrokom omogočili boljše možnosti zaposlovanja in vključitve v družbo. Viola se je tu nanašal še zlasti za ladinske doline, kjer se družine raje odločajo za italijsčino in nemščino, jezika, ki sta pomembna še zlasti v turizmu, in zanemarjajo ladinsčino; trend, ki v zadnjih letih upada predvsem zaradi konkretnih poslov krajevnih in pokrajinskih uprav.

Po drugi strani pa je Viola opozoril, da se s težavami srečujejo tudi krajevne uprave, ki morajo v svoje okolje vključevati jezik, ki ga uporablja samo majhna skupina prebivalcev tega ozemlja. Večini, v tem primeru italijanski, ni vselej lahko razložiti, kako pomembni so ti manjšinski jeziki.

S temi problemi se srečujejo krajevne uprave in ob teh vprašanjih morajo vzpostavljati pogope za ohranjanje manjšinskih jezikov. Tu pa so potrebne medsebojne povezave, tu so potrebeni stiki z drugimi upravami in z drugimi manjšinami. Ta potreba je bila vzgib za seminar.

V drugem delu posveta je razprava prešla na veliko bolj praktične teme. Predstavljeni so bili nekateri aspekti prizadevanja za utrjevanje ladinsčine v dolini Fassa, tako z vidika jezikoslovja kot tudi na področju šolstva, med splošnejšimi posegi pa velja omeniti predvsem dva.

Direktor italijanskih programov TV Koper Capodistria Antonio Rocco je govoril predvsem o pomenu medijev pri ohranjanju jezika. Obšel je zgodovino koprskega radia, ki je začel oddajati takoj po drugi svetovni vojni, zaustavil se je pri nekaterih problemih, ki so nastali z razpadom Jugoslavije, med načrti za prihodnost pa je omenil projekt Media, ki ga je koprska televizija predložila v okvir financiranja italijansko-slovenskih čezmejnih projektov, ki naj bi oblikoval multimedijski večjezični portal v čezmejnem prostoru.

Direktor Deželne agencije za furlanski jezik ARLeF William Cisilino pa je spregovoril predvsem o italijanskem zakonodajaju, o njenih pomanjkljivostih, pa tudi o nekaterih pozitivnih aspektih, ki so značilni za deželo Furlanijo Julijsko krajino, in je opozoril na težave pri izvajaju zakona 482. Sicer pa so o zakonu 482, to je okvirnem zakonu za zaščito jezikovnih manjšin v Italiji spregovorili še številni drugi diskutanti in padla je tudi zamisel, da bi manjšine same oblikovalo predlog za posodobitev tistih delov zakona, ki so zastareli ali se neustrezeno izvajajo.



Na slikah: pod naslovom Ladinski muzej v kraju Vigo di Fassa, kjer je potekal seminar;

desno zgoraj del udeležencev seminarja;

spodaj uvodni predavatelji: drugi z leve turinski pokrajinski odbornik Ugo Perone, ob njem proti desni pa Annibale Salsa, Aureli Artgemi in Marco Viola.

kovati mreže v Italiji in v Evropi nasploh, ki bi s skupnim delom zagotavljale manjšinam boljše možnosti ohranjanja jezika in kulture, obenem pa bi jim omogočale lažji dostop do evropskih sredstev, kjer programi terjajo razvijane in organizirane mreže prisilicev.

Poleg tridentinske pokrajine je bila pobudnica tega razmišljanja tudi turinska pokrajina, ki je pred kratkim v okviru proslav 150. obletnice zedinjenja Italije, pripravila srečanje javnih upraviteljev na temo zaščite manjšin. Tako je bil med prvimi govorniki tokratnega seminarja prav odbornik za kulturo turinske pokrajinske uprave Ugo Perone, ki je dejal, da je bila vključitev tematike manjšin v okviru proslavljanja 150. obletnice zedinjenja Italije povsem korektna tema. Da je tako dokazuje odziv pokrajinskega sveta, ki je zadevno resolucijo o zaščiti manjšin sprejel soglasno: zanje je glasovalo vseh 37 pokrajinskih svetnikov. Vprašanje enotnosti države namreč nikakor ni v nasprotju z raznolikostjo njenih kultur in jezikov. Na to vprašanje moramo biti še pozornejši v težkih časih, ki prihajajo: turinska pokrajina bo v letu 2012 razpolagala s polovico manj sredstev za te pobude kot v letošnjem letu, ko je proračun že za 20 odstotkov nižji od lanskega. To pa ne pomeni, da bodo manjšine sedaj zanemarjene. Prav majhne skupnosti namreč bistveno prispevajo k notranji koheziji vsake države. Perone je opozoril na raziskavo, ki so jo izvedli v ZDA in ki je pokazala, kako veliko pripomorejo k ustvarjanju državne kohezije majhno skupnosti, ki ni so avtoreferenčne.

v Švici, kjer zvezna ustava sloni na načelu jezikovne teritorialnosti, torej na povezavi med vsakim posameznim kantonom in jezikom, ki je v tistem kantonu v rabi.

Katalonec Aureli Argemi je te teme obdelal z nekoliko bolj praktičnega vidika.





SAVDSKA ARABIJA

Revolucija bo rožnata

Bruno Križman



Fotografije v smeri urinega kazalca: elitna enota saudske vojske; pogled na Rijad; saudska puščava; kralj Abdullah Bin Abdulaziz Al Saud

Arabska pomlad ima povsem svoj koledar v Savdski Arabiji, državi, ki z denarjem od prodaje nafte več ali manj pogojuje skoraj vse, kar se giba v muslimanskem svetu. Najvidnejši znaki pomlad so pa prišli z začetkom jeseni. Savdski kralj Abdullah bin Abdul Aziz je podpisal zakon po katerem bodo imele ženske volitno pravico. (Nobenega zgražanja, če je prej niso imeli! V Švici so jo dali komaj leta 1971). Sprva na krajevni ravni, vrata pa se jim bodo kasneje odpirala v višje kroge. Klasičnega parlamenta v Savdski Arabiji ni. Kralj in ministri se po potrebi naslanjajo na skupščino starešin, odločitev kralja pa so lahko samovoljne.

Nemiri v Egiptu, ki je redno na robu gospodarskega zloma, zaradi blesteče nacionalistične preteklosti Naserjeve dobe, pa še vedno idejni svetnik v arabsko govorečem svetu, so nekaj premaknili tudi v savdskem monolitu.

Tajna policija je na primer odkrila in se ustrezeno pripravila za minuli 11. marec, ki je bil »dan jeze«. Mladina, ki ne more več uživati privilegijev svojih staršev, je pripravila shod, ki je v Rijadu zbral 26 tisoč ljudi. Policija je miting napadla s helikopteri. Prišlo je do streljanja in vsaj en človek je bil ubit, na stotine ljudi pa so aretirali. Zaprtost Savdske Arabije in veliki mediji, ki so odvisni od kapitala, so dogodek enostavno zamolčali in prikrili. Ko bi v eter prišli prizori upora v kraljevini, bi se verižno vsuli plazovi po celem Srednjem vzhodu. Kralj Abdullah, ki je bil tedaj na večmesečnem zdravljenju v tujini, se je hitro vrnil domov in brez preverjanja blagajnikev stanja odredil nakazilo 36 milijard (!) do-

larjev v korist socialnih pobud in predvsem za pomoč pri gradnji stanovanj.

V ne tako davnih časih bi tajna policija po vsej verjetnosti predhodno polovilo pobudnike protestnih shodov, jih prebičala in morda koga tudi obglavila. Krive sablje v Savdski Arabiji krvniki zamahnejo v povprečju stokrat na leto, ne da bi se kje po svetu kdo zganil. Ne glede na sprejemanje smrtne kazni je v primeru Savdske Arabije molk odvisen izključno od nafte. Isto sicer velja, za takojmenovano globalno teroristično mrežo, ki v pretežni meri uživa saudsko denarno podporo. Vse se torej pretaka po ceveh!

Cevi pa bi utegnile biti skoraj iz dneva in danjše. Sloviti tsunami Wikileaks je med drugim razkril več zaupnih poročil v zvezi s količino nafte, ki jo Savdska Arabija še ima v svojem podzemljiju. Obseg uradno objavljenih rezerv naj bi bil v resnicu veliko, veliko manjši. Pojavila se je ocena, da je saudska družba Aramco številke napihnila kar za 40 odstotkov. Povečano črpanje, ki je moralno nadomestiti začasno manjšo proiz-

la v Arabiji na delu, kot preko milijona njenih rojakinj. Indonezijke opravljajo hišna opravila pri družinah, ki si to lahko privoščijo.

»Uvoz« Indonezijk je bil plod jasno rastičnih usmeritev. Čeprav je Indonezija najbolj obljudena muslimanska država, so tam kriteriji ščitena ženskega videza občutno milejši od pakistanskih. Iz Pakistana in muslimanske Indije prihajajo v Savdsko Arabijo na delo predvsem moški. Indonezijke naj bi bile tudi eksotično kupneje in so pri Arabcih večkrat predmet spolnih poželenj. Zgodilo se je, da se je neka Indonezijka odločno uprla spolnemu napadu, ki je bil le zakljukček dolgotrajnega besednega zaničevanja, prisilnega stradanja in pretepanja. Med napadom je zgrabila za kuhinjski nož in napadalca ubila. Olajševalna okoliščina obrambe v sili bi skoraj povsod v svetu obrodila razmeroma milo kazen. V Savdski Arabiji pa je zakon v takih primerih na strani domaćih subjektov. Izvršitev oboglavljenja je povzročila ostre a omejene odzive v Indoneziji. Izkazalo se je, da na smrtno ka-



dullah ima 87 let. Njegov oče Ibn Saud (za polno ime sta potreben dve vrstci!) je bil ustanovitelj kraljevine. Leta 1928 je izničil teokratsko obmorsko državo Hidžaz s svetima mestoma Meko in Medino. Saudova družina je bila relativno revna, v pravem času pa se je znašla na pravem mestu in leta 1940 začela naftni posel z Britanci. Kralj Abdulla je peti Ibn Saudov sin. Sam naj bi imel 30 žena, čeprav so številne že umrle. Število otrok presega več desetin. Prav pred kratkim je pronicaла vest, da na veliko jemlje viagro, kar pa je prej ustvarjanje škandaloznih vesti, kot resnica. Vsekakor se Abdulla večkrat mudri v tuji in na »remontu«.

Abdulla je izrazit nacionalist. V mlajših letih je vodil narodno gardo z nalogo zaščite kraljevske družine. Njegova izobrazba sloni na islamski teologiji. Je velik ljubitelj izvrstnih arabskih konj in v mlajših letih je dolga obdobja preziviljal v puščavi z beduini. Med njimi je spoznal pristne arabske vrednote. Imeli so ga za »dredčega« princa. Skoraj za komunista. Polnomočno je prestol zasedel komaj po smrti brata Fahda leta 2005, še prej pa je formalno nadomeščal kralja, ki ga je bila zadela možganska kap. Njegovo osredno premoženje so ocenili na 19 milijard dolarjev.

Omisil si je ustanovo, ki bi moral demokratizirati izbiranje kraljev. Njegov naslednik je bil sicer že imenovan. Gre za 83-letnega Sultana. Kolegij, ki bi izbiral kralje, bi moral svoje delo začeti komaj po poteku kraljevanja Abdullahega naslednika Sultana. Ni pa predvideno kaj bi se zgodilo, če Sultan umre še preden svoje opravi Abdulla. Tudi on ni namreč rosnol mlad, čeprav gosto črno pobarvane brade izkazujejo virilnost obeh.

Sultan je v opravljanju funkcij nižjega rang-a močno okreplil narodno gardo in jo privedel do ogromnega števila preko 200 tisoč pripadnikov, kar pomeni, da je postala protutež redni vojski, ki šteje 235 tisoč mož. Z razliko od garde, znane kot »bela armada«, pa je vojska bolje oborožena. Predvsem ima mogočno letalstvo. Gardo sestavlja vojaki iz družin in klanov, ki so v posebno dobrih in sorodstvenih vezeh s saudsko dinastijo. Naloga garde je zaščita kraljevskega širšega in ožjega kroga.

Zaščita bo verjetno potrebna. Ljudje, ki niso neposredno prisesani na vire dohodkov od nafte, živijo v padajoči krivulji standarda. Ženske na šolah raznih stopenj številno prekašajo moške, nimajo pa enakovrednih zaposlitvenih možnosti. Javno mnenje ne ceni neverjetnega oboroževanja vojske, ki pozira strahovite količine denarja in je brez dvoma povezano s korupcijo. Večja saudska mesta kot sta prestolnica Rijad in rdečemorsko pristanišče Džidda skrivata, ob blestečih novih delih, tudi veliko bedo. V razpadajočih starih zgradbah se gnete na tisoče »garstarbeiterjev« iz Bangladeša, Indije, Jemena in Pakistana. Džiddo, ki so jo lani presenetile hude poplave, so delno prepustili svoji usodi. In prav v Džiddi so najbolj aktivni oporečniki absolutizma. V kavarnah starega mesta se ob kajenju že dopuščajo kritike. Sam član širše kraljevske družine, knez Talal bin Abdul Aziz je novinarju britanske BBC izjavil, da si Saudiçi želijo delitev oblasti in ne samo sedenja ob skledi.

Dejansko vsak dan izstopa naraščajoča hinduština visoke duhovčine, ki v malih stvareh prega predvsem ženske, se vtika v njihove zasebne zadeve, istočasno pa zapre obe očesi ko mora ščititi vse prej kot vzorno moralno življene velikašev.



vodnjo v Libiji, bi bilo lahko blizu točke »peak oil«, po katerem bi se proizvodnja samo še manjšala. Gre vsekakor za dobo nekaj desetletij. Napihnjene številke so objavljali, da bi se tuje naložbe v državi ne zmanjšale, kar dokazuje, da se oblast že ozira nazaj ... kako bo v bližnji bodočnosti.

Načrtovani nemiri in spoznanje, da v nedogled ne bo mogoče držati ljudstva v šahu, so kralja spodbudili, da je uzakonil še povečanje pravic žensk in jim podelil možnost glasovanja. Volitve za krajevne svete so v državi le potrjevanje družinskih in klanskih navez, dejstvo, da bodo o novih razmerjih lahko odločale tudi ženske, pa je velik korak naprej. V kratkem času se lahko pričakuje tudi odprava prepovedi vožnje avtomobilov, ki jo občasno nekatere bolj izpostavljene Saudijke že demonstrativno kršijo in se pri tem izpostavljajo kaznim in celo nekaj udarcem z bicem. Vse je v Arabiji zaprto, pronicale pa so vesti, da je krvnik v takih primerih milostljiv in udarja samo simbolno.

Pravici pa je treba vsaj navzven zadostiti, da bodo ljudje vedeli, kaj jih lahko doleti. Pravni sistem v kraljevini nikoli ne beleži neuspeha. Ko gre za hude prekrške (sem je spadalo nekaj atentatov na oporišča ameriške vojske), imajo na voljo nekaj zapornikov brez družinskih vezi in pretežno tujcev. Če pravega krvica ne morejo najti, enostavno obtožijo enega od teh. Nihče se ne zavzame zarj in rabelj mu sname glavo.

Glavo pa je zapravila Indonezijka, ki je bi-

zen čaka še okoli dvajset indonezijskih državljanov, pretežno žensk in da so v enem samem letu zabeležili kar 6500 spolnih napadov na indonezijski ženske. Predlagali so celo, da bi indonezijski muslimani bojkotirali romanje v Meko.

Oblasti in Džakarti so do Arabcev zelo nenežne, ker od njih dobivajo veliko denarno podporo. Tako so pred krvnikom »rešile« žensko, ki je prav tako ubila napadalca. Za njeno življenje pa so družini ubitega plačale čedno odškodnino preko pol milijona dolarjev. Družini oboglavljene Indonezijke so iz arabskega veleposlaništva posredovali obžalovanje za prehudo kazen in ji verjetno dali nekaj denarja, da bi zadeva potihnila.

Gre konec za majhne značke, ki pa pričajo, da se petrolejski kralji počutijo obkoljeni. V Egiptu je bil njihov zaveznik in idejni ambasador Mubarak odstranjen. Oman, ki končuje arabski polotok, je v velikem drhtenju, tamkajšnji sultan pa pospešeno in modro uvaja politične reforme. V Bahrainu, velikemu črpalisku nafte in kraju umazanega bančništva, se krepi odpor pretežno šiitske struje islama, ki v uživanju pravic zaostaja za suniti, kamor spada tudi vladajoča družina. Na severnem bregu perzijskega zaliva je Iran idejni propagator kakrsnegakoli odpora ali upora, čeprav vsi vedo, da ne bo nikoli vojaško napadel, ker bi to pomenilo vojno na veliko širšem območju.

Stabilnost Savdske Arabije je velika uganka. Vsa oblast izhaja iz širše kraljevske družine, ki pa je neskončna in težko obvladljiva. Kralj Ab-



Tokrat sem si pa res zadala težko nalog. V en članek spraviti vtise z 18 mesečnega potovanja po Avstraliji... Toliko je bilo vsega, da se ne da povediti. Z vami bi pa rada delila vsaj nekaj najlepših destinacij, ki sem jih v tem letu in pol obiskala.

Naj najprej omenim, da je bilo moje potovanje omejeno na vzhodno obalo. Tako pač je, ko se odločiš, da si boš vzel čas za potovanje, da se ti nikamor ne bo mudilo in ko izberes kot prevozno sredstvo jadrnico, ki se povprečno premika s hitrostjo pet vozlov, lahko pa tudi počasneje.

Po Avstraliji s hitrostjo petih vozlov

Jasna Tuta



Brisbane

Brisbane je tretje največje avstralsko mesto in ima približno toliko prebivalcev kot Slovenija. Skozi center tega velemerita se vije istoimenska reka, po kateri sva tudi midva z jadrnico priplula vse do najvišjih nebotičnikov. V središču mesta je tudi velik park, pred katerim so na reki urejeni kolci, na katere se lahko jadrnice privežejo. Ti priveze so skoraj vedno polno zasedeni, 80% tamkajšnjih jadrnic pa nikoli ne zajadra nikamor. Dejstvo je, da ni veliko krajev na svetu, kjer lahko skoraj zastonj živi na jadrnici in istočasno imaš nekaj minut hode do vseh komoditet milijonskega mesta. Po leg trgovin in restavracij za vse žepe in okuse ima Brisbane tudi živahno kulturno in nočno življenje. Najbolj slikovit je sprehod skozi Southbank, kjer je mestna uprava uredila umetno plažo. Že bežen pogled na množico, ki se je vila po nedeljski tržnici, nama je potrdil vtis, da je Brisbane izrazito multietnično mesto in na vsakem vogalu sva lahko prisluhnila kvalitetnim glasbenim nastopom. Seveda sva zavila tudi v pomorski muzej, ki med drugim premore čudovito repliko Duyfken, nizozemske trijamborne jadrnice, ki je leta 1606 na poti iz Indonezije priplula do avstralske obale. To je bilo prvič, da je evropska noga stopila na avstralska tla.

Po enem tednu življenja v Brisbanu sva ugotovila, da dnevi kar letijo in da lahko pravzaprav ostaneva tam nekaj mesecev, preden se ga naveličava. Naenkrat sva razumela vse tiste, ki so se odločili, da ostanejo. Toda naju so čakanji tropski kraji na severu, zato sva razpela jadra in se podala nazaj proti morju. Zajadrala sva med tankerji in mestnimi trajekti in ko je sonce zašlo, se mi je zazdelo, da jadrava sredi letališča. Poleg letal, ki so vsaki dve minuti prišajala in vzletavala nekaj sta metrov od naju, so sliki prispevale tudi neštete luči, ki so načinu v temini noči varno vodile do sidrišča.



Tangalooma

Otok Moreton je priljubljena destinacija za turiste in jadralce, predvsem za dnevne obiskovalce iz Brisbane, ob koder je približno 30 milij. Na zahodni obali otoka primanjkuje naravne zaščite za sidranje, zato se je državna uprava leta 1963 odločila, da pri kraju Tangalooma potopi petnajst neuporabljениh tovornih ladij, ki jih ni uspela prodati. Tako je 180 metrov od obale nastal 300m dolg umetni valobran, ki je kmalu postal dom za živo-barvne ribe vseh velikosti. Tudi midva sva se postila privabit in se z masko in plavutkami podala v raziskovanje. Potopljene ladje imajo itak vedno poseben čar in ker jih je petnajst na kupu res težko najti, sva si vzela čas in uživala v raziskovanju dokler se nisva že pošteno tresla od mraza.

Tangalooma je prvotno bilo središče lova na kite. V letih 1952-1957 je bilo tam ubitih povprečno 500 kitov letno. Danes je na srečo odnos do živali drugačen. Na obali je zrasel resort, ki gostom ponuja celo vrsto poučnih aktivnosti, predvsem kar se tiče spoznavanja flore in favne zaliva Moreton.

Fraser island

Največji peščen otok na svetu, danes poznan kot Fraser island, aborigini imenujejo K'Gari, kar pomeni raj. Otok je prav gotovo vreden tega imena. Vpisani v seznam svetovne dediščine, premore nekončno dolge peščene plaže (najdaljša je dolga preko 100km!), divji deževni gozd in okrog širideset kristalno čistih jezer različnih velikosti.

Otok so pojmenovali po Elizi Fraser, ki je leta 1836 z možem brodolomila na severu otoka. On nesreči ni preživel, njo pa so medse sprejeli aborigini. Njihova dobroročnost jim na žalost ni pomagala, ko so evropski kolonizatorji odkrili kvalitetno lesa na otoku. Aborigine so izselili in vse do leta 1991 sekali tamkajšnji gozd. Nekje sem prebrala, da so ta les uporabili celo za gradnjo sestrega prekopa.

Otoki Whitsundays

Otoki Whitsundays so bili pred desetimi točletji hribovit pokrajina. Ko sva jadrala med temi danes na pol potopljenimi vrhovi, sem si živo predstavljala te kraje predno jih je zallila voda. Tako umirjeno zaobljeni in polnoma prekriti z gozdovi me spominjajo na slovensko pokrajino. Nekaj podobnega bi verjetno zgledala Dolenjska, če bi jo kdaj doseglo morje.

Kjer se modrozeleni bregovi stikajo z morjem, se v soncu bleščijo sanjsko bele plaže. Barva morja se iz sinje postopoma preliva v smaragdno s številnimi temnejšimi lisami, ki nakazujejo na koralno dno, dom nešteti raznobarvnih morskih bitij. Teh 74 čudovitih otokov obkroža mirno morje (pred valovi Pa-

cifika jih na vzhodu brani Veliki koralni greben) in njihovi vrhovi zagotavljajo dobre vetrovne razmere skozi skoraj celo leto. Vsi otoki ponujajo idealno zavjetje, izjemno snorklanje in lepo urejene sprehajjalne poti. Povprečna razdalja med njimi je okrog 10 milij. Sonce sije povprečno 240 dni na leto. Ne gre se čuditi, da jih letno obišče 800.000 turistov.

Najprej sva zajadrala do zaliva Nara Inlet, kjer sva obiskala jamo, ki sodi med aboriginske svete kraje, saj je ocenjena starost izkopanij 9000 let. Zidovi v jame so poslikani z nekaj sto let starimi risbam. Aborigini so okolico jame opremili s poučnimi tablami in napisi. Postavili so tudi umetno deblo z gumbi. S pritiskom nanje lahko prisluhneš pričevanju Aboriginov o njihovi temni zgodovini. Pravijo, da je ta pokrajina zgledala drugače v času, ko so jo naselili Aborigini. Voda je bila nekaj metrov nižja, tako da so se takratni prebivalci lahko sprehajali tam, kjer danes jadramo. Živali je bilo veliko več in včerji vi jame so poslikani z nekaj sto let starimi risbam. Aborigini so okolico jame opremili s poučnimi tablami in napisi. Postavili so tudi umetno deblo z gumbi. S pritiskom nanje lahko prisluhneš pričevanju Aboriginov o njihovi temni zgodovini. Pravijo, da je ta pokrajina zgledala drugače v času, ko so jo naselili Aborigini. Voda je bila nekaj metrov nižja, tako da so se takratni prebivalci lahko sprehajali tam, kjer danes jadramo. Živali je bilo veliko več in včerji vi jame so poslikani z nekaj sto let starimi risbam. Aborigini so okolico jame opremili s poučnimi tablami in napisi. Postavili so tudi umetno deblo z gumbi. S pritiskom nanje lahko prisluhneš pričevanju Aboriginov o njihovi temni zgodovini. Pravijo, da je ta pokrajina zgledala drugače v času, ko so jo naselili Aborigini. Voda je bila nekaj metrov nižja, tako da so se takratni prebivalci lahko sprehajali tam, kjer danes jadramo. Živali je bilo veliko več in včerji vi jame so poslikani z nekaj sto let starimi risbam. Aborigini so okolico jame opremili s poučnimi tablami in napisi. Postavili so tudi umetno deblo z gumbi. S pritiskom nanje lahko prisluhneš pričevanju Aboriginov o njihovi temni zgodovini. Pravijo, da je ta pokrajina zgledala drugače v času, ko so jo naselili Aborigini. Voda je bila nekaj metrov nižja, tako da so se takratni prebivalci lahko sprehajali tam, kjer danes jadramo. Živali je bilo veliko več in včerji vi jame so poslikani z nekaj sto let starimi risbam. Aborigini so okolico jame opremili s poučnimi tablami in napisi. Postavili so tudi umetno deblo z gumbi. S pritiskom nanje lahko prisluhneš pričevanju Aboriginov o njihovi temni zgodovini. Pravijo, da je ta pokrajina zgledala drugače v času, ko so jo naselili Aborigini. Voda je bila nekaj metrov nižja, tako da so se takratni prebivalci lahko sprehajali tam, kjer danes jadramo. Živali je bilo veliko več in včerji vi jame so poslikani z nekaj sto let starimi risbam. Aborigini so okolico jame opremili s poučnimi tablami in napisi. Postavili so tudi umetno deblo z gumbi. S pritiskom nanje lahko prisluhneš pričevanju Aboriginov o njihovi temni zgodovini. Pravijo, da je ta pokrajina zgledala drugače v času, ko so jo naselili Aborigini. Voda je bila nekaj metrov nižja, tako da so se takratni prebivalci lahko sprehajali tam, kjer danes jadramo. Živali je bilo veliko več in včerji vi jame so poslikani z nekaj sto let starimi risbam. Aborigini so okolico jame opremili s poučnimi tablami in napisi. Postavili so tudi umetno deblo z gumbi. S pritiskom nanje lahko prisluhneš pričevanju Aboriginov o njihovi temni zgodovini. Pravijo, da je ta pokrajina zgledala drugače v času, ko so jo naselili Aborigini. Voda je bila nekaj metrov nižja, tako da so se takratni prebivalci lahko sprehajali tam, kjer danes jadramo. Živali je bilo veliko več in včerji vi jame so poslikani z nekaj sto let starimi risbam. Aborigini so okolico jame opremili s poučnimi tablami in napisi. Postavili so tudi umetno deblo z gumbi. S pritiskom nanje lahko prisluhneš pričevanju Aboriginov o njihovi temni zgodovini. Pravijo, da je ta pokrajina zgledala drugače v času, ko so jo naselili Aborigini. Voda je bila nekaj metrov nižja, tako da so se takratni prebivalci lahko sprehajali tam, kjer danes jadramo. Živali je bilo veliko več in včerji vi jame so poslikani z nekaj sto let starimi risbam. Aborigini so okolico jame opremili s poučnimi tablami in napisi. Postavili so tudi umetno deblo z gumbi. S pritiskom nanje lahko prisluhneš pričevanju Aboriginov o njihovi temni zgodovini. Pravijo, da je ta pokrajina zgledala drugače v času, ko so jo naselili Aborigini. Voda je bila nekaj metrov nižja, tako da so se takratni prebivalci lahko sprehajali tam, kjer danes jadramo. Živali je bilo veliko več in včerji vi jame so poslikani z nekaj sto let starimi risbam. Aborigini so okolico jame opremili s poučnimi tablami in napisi. Postavili so tudi umetno deblo z gumbi. S pritiskom nanje lahko prisluhneš pričevanju Aboriginov o njihovi temni zgodovini. Pravijo, da je ta pokrajina zgledala drugače v času, ko so jo naselili Aborigini. Voda je bila nekaj metrov nižja, tako da so se takratni prebivalci lahko sprehajali tam, kjer danes jadramo. Živali je bilo veliko več in včerji vi jame so poslikani z nekaj sto let starimi risbam. Aborigini so okolico jame opremili s poučnimi tablami in napisi. Postavili so tudi umetno deblo z gumbi. S pritiskom nanje lahko prisluhneš pričevanju Aboriginov o njihovi temni zgodovini. Pravijo, da je ta pokrajina zgledala drugače v času, ko so jo naselili Aborigini. Voda je bila nekaj metrov nižja, tako da so se takratni prebivalci lahko sprehajali tam, kjer danes jadramo. Živali je bilo veliko več in včerji vi jame so poslikani z nekaj sto let starimi risbam. Aborigini so okolico jame opremili s poučnimi tablami in napisi. Postavili so tudi umetno deblo z gumbi. S pritiskom nanje lahko prisluhneš pričevanju Aboriginov o njihovi temni zgodovini. Pravijo, da je ta pokrajina zgledala drugače v času, ko so jo naselili Aborigini. Voda je bila nekaj metrov nižja, tako da so se takratni prebivalci lahko sprehajali tam, kjer danes jadramo. Živali je bilo veliko več in včerji vi jame so poslikani z nekaj sto let starimi risbam. Aborigini so okolico jame opremili s poučnimi tablami in napisi. Postavili so tudi umetno deblo z gumbi. S pritiskom nanje lahko prisluhneš pričevanju Aboriginov o njihovi temni zgodovini. Pravijo, da je ta pokrajina zgledala drugače v času, ko so jo naselili Aborigini. Voda je bila nekaj metrov nižja, tako da so se takratni prebivalci lahko sprehajali tam, kjer danes jadramo. Živali je bilo veliko več in včerji vi jame so poslikani z nekaj sto let starimi risbam. Aborigini so okolico jame opremili s poučnimi tablami in napisi. Postavili so tudi umetno deblo z gumbi. S pritiskom nanje lahko prisluhneš pričevanju Aboriginov o njihovi temni zgodovini. Pravijo, da je ta pokrajina zgledala drugače v času, ko so jo naselili Aborigini. Voda je bila nekaj metrov nižja, tako da so se takratni prebivalci lahko sprehajali tam, kjer danes jadramo. Živali je bilo veliko več in včerji vi jame so poslikani z nekaj sto let starimi risbam. Aborigini so okolico jame opremili s poučnimi tablami in napisi. Postavili so tudi umetno deblo z gumbi. S pritiskom nanje lahko prisluhneš pričevanju Aboriginov o njihovi temni zgodovini. Pravijo, da je ta pokrajina zgledala drugače v času, ko so jo naselili Aborigini. Voda je bila nekaj metrov nižja, tako da so se takratni prebivalci lahko sprehajali tam, kjer danes jadramo. Živali je bilo veliko več in včerji vi jame so poslikani z nekaj sto let starimi risbam. Aborigini so okolico jame opremili s poučnimi tablami in napisi. Postavili so tudi umetno deblo z gumbi. S pritiskom nanje lahko prisluhneš pričevanju Aboriginov o njihovi temni zgodovini. Pravijo, da je ta pokrajina zgledala drugače v času, ko so jo naselili Aborigini. Voda je bila nekaj metrov nižja, tako da so se takratni prebivalci lahko sprehajali tam, kjer danes jadramo. Živali je bilo veliko več in včerji vi jame so poslikani z nekaj sto let starimi risbam. Aborigini so okolico jame opremili s poučnimi tablami in napisi. Postavili so tudi umetno deblo z gumbi. S pritiskom nanje lahko prisluhneš pričevanju Aboriginov o njihovi temni zgodovini. Pravijo, da je ta pokrajina zgledala drugače v času, ko so jo naselili Aborigini. Voda je bila nekaj metrov nižja, tako da so se takratni prebivalci lahko sprehajali tam, kjer danes jadramo. Živali je bilo veliko več in včerji vi jame so poslikani z nekaj sto let starimi risbam. Aborigini so okolico jame opremili s poučnimi tablami in napisi. Postavili so tudi umetno deblo z gumbi. S pritiskom nanje lahko prisluhneš pričevanju Aboriginov o njihovi temni zgodovini. Pravijo, da je ta pokrajina zgledala drugače v času, ko so jo naselili Aborigini. Voda je bila nekaj metrov nižja, tako da so se takratni prebivalci lahko sprehajali tam, kjer danes jadramo. Živali je bilo veliko več in včerji vi jame so poslikani z nekaj sto let starimi risbam. Aborigini so okolico jame opremili s poučnimi tablami in napisi. Postavili so tudi umetno deblo z gumbi. S pritiskom nanje lahko prisluhneš pričevanju Aboriginov o njihovi temni zgodovini. Pravijo, da je ta pokrajina zgledala drugače v času, ko so jo naselili Aborigini. Voda je bila nekaj metrov nižja, tako da so se takratni prebivalci lahko sprehajali tam, kjer danes jadramo. Živali je bilo veliko več in včerji vi jame so poslikani z nekaj sto let starimi risbam. Aborigini so okolico jame opremili s poučnimi tablami in napisi. Postavili so tudi umetno deblo z gumbi. S pritiskom nanje lahko prisluhneš pričevanju Aboriginov o njihovi temni zgodovini. Pravijo, da je ta pokrajina zgledala drugače v času, ko so jo naselili Aborigini. Voda je bila nekaj metrov nižja, tako da so se takratni prebivalci lahko sprehajali tam, kjer danes jadramo. Živali je bilo veliko več in včerji vi jame so poslikani z nekaj sto let starimi risbam. Aborigini so okolico jame opremili s poučnimi tablami in napisi. Postavili so tudi umetno deblo z gumbi. S pritiskom nanje lahko prisluhneš pričevanju Aboriginov o njihovi temni zgodovini. Pravijo, da je ta pokrajina zgledala drugače v času, ko so jo naselili Aborigini. Voda je bila nekaj metrov nižja, tako da so se takratni prebivalci lahko sprehajali tam, kjer danes jadramo. Živali je bilo veliko več in včerji vi jame so poslikani z nekaj sto let starimi risbam. Aborigini so okolico jame opremili s poučnimi tablami in napisi. Postavili so tudi umetno deblo z gumbi. S pritiskom nanje lahko prisluhneš pričevanju Aboriginov o njihovi temni zgodovini. Pravijo, da je ta pokrajina zgledala drugače v času, ko so jo naselili Aborigini. Voda je bila nekaj metrov nižja, tako da so se takratni prebivalci lahko sprehajali tam, kjer danes jadramo. Živali je bilo veliko več in včerji vi jame so poslikani z nekaj sto let starimi risbam. Aborigini so okolico jame opremili s poučnimi tablami in napisi. Postavili so tudi umetno deblo z gumbi. S pritiskom nanje lahko prisluhneš pričevanju Aboriginov o njihovi temni zgodovini. Pravijo, da je ta pokrajina zgledala drugače v času, ko so jo naselili Aborigini. Voda je bila nekaj metrov nižja, tako da so se takratni prebivalci lahko sprehajali tam, kjer danes jadramo. Živali je bilo veliko več in včerji vi jame so poslikani z nekaj sto let starimi risbam. Aborigini so okolico jame opremili s poučnimi tablami in napisi. Postavili so tudi umetno deblo z gumbi. S pritiskom nanje lahko prisluhneš pričevanju Aboriginov o njihovi temni zgodovini. Pravijo, da je ta pokrajina zgledala drugače v času, ko so jo naselili Aborigini. Voda je bila nekaj metrov nižja, tako da so se takratni prebivalci lahko sprehajali tam, kjer danes jadramo. Živali je bilo veliko več in včerji vi jame so poslikani z nekaj sto let starimi risbam. Aborigini so okolico jame opremili s poučnimi tablami in napisi. Postavili so tudi umetno deblo z gumbi. S pritiskom nanje lahko prisluhneš pričevanju Aboriginov o njihovi temni zgodovini. Pravijo, da je ta pokrajina zgledala drugače v času, ko so jo naselili Aborigini. Voda je bila nekaj metrov nižja, tako da so se takratni prebivalci lahko sprehajali tam, kjer danes jadramo. Živali je bilo veliko več in včerji vi jame so poslikani z nekaj sto let starimi risbam. Aborigini so okolico jame opremili s poučnimi tablami in napisi. Postavili so tudi umetno deblo z gumbi. S pritiskom nanje lahko prisluhneš pričevanju Aboriginov o njihovi temni zgodovini. Pravijo, da je ta pokrajina zgledala drugače v času, ko so jo naselili Aborigini. Voda je bila nekaj metrov nižja, tako da so se takratni prebivalci lahko sprehajali tam, kjer danes jadramo. Živali je bilo veliko več in včerji vi jame so poslikani z nekaj sto let starimi risbam. Aborigini so okolico jame opremili s poučnimi tablami in napisi. Postavili so tudi umetno deblo z gumbi. S pritiskom nanje lahko


NOGOMET - A-liga

Inter v Catani: poraz in en sam strel v vrata

Milan nadigral Palermo, spodrljaj Napolija proti Parma

CATANIA - Medenih dni med Interjevimi navijači in novim trenerjem Ranierjem je že konec. Po novem prvenstvenem porazu, tokrat v Catani, ostajajo Milančani pri dnu lestvice, problemi, ki so se zdeli rešeni po odhodu prejšnjega krmarja Gasperinija, pa se znova pojavljajo. V prvem polčasu pa je Inter takoj dosegel gol, takoj zatem pa je pobudo prepustil gostiteljem. Pokazal je daleč premalo, da bi upravičil vodstvo. Do »kazni« je prišlo v začetku drugega polčasa, ko je Catania v samih šestih minutah obrnila izid sebi v prid. Oba gola sta bila posledica napak obrambe, drugi je sicer padel po enajstmetrovki, ki je bila dokaj sporna, saj se zdi, da je Bergessio hlinil prekršek. Še huje pa je to, da po vodstvu Catanie Inter ni imel dovolj moči, da bi reagiral. Če kdo, potem bi lahko spet zadel Catania, vendar je bil vratar Interja Castellazzi kar trikrat na pravem mestu.

Catania je res igrala zelo dobro (trener Montella je že tretjič zapored pogumno pustil na klopi Maxija Lopeza), Inter je bil tudi tokrat okrnjen, toda naredil je tudi nekaj korakov nazaj, o čemer najbolj zgovorno priča dejstvo, da ni niti enkrat streljal v nasprotnika vrata, če seveda ne upoštavamo gola. Srkomna tolaza: v Catani je lani (s 3:1) izgubil tudi Mouninhov Inter.

»Moramo veliko delati kar zadeva kondicije in taktike, čimprej pa se morajo v moštvo vrniti mnogi igralci, ki so zdaj odsončni,« je po tekmi priznal trener Ranieri, ki mora med izgubljenimi igralcem zdaj uvrstiti tudi Samuela.

Iz slabih voda pa se je izvlekel Milan, ki jes 3:0 prepričljivo odpravil Palermo. Allegrijevo moštvo je končno igralo tako, kot od njega pričakujejo navijači, na trenutke je celo navdušilo. Ibrahimovič ni dosegel gola, je bil pa odličen podajalec. Svet je zadel Cassano, odličen je bil Robinho, uvodi gol pa je dosegel odlični Nocerino, do lani igralec Palerma. Dobro je igral tudi Aquilani.

Od velikih je povsem nepričakovan doma padel Napoli v dvoboju s Parma. Vsi goli so padli v drugem polčasu. Parma je povedla, kar je sprožilo reakcijo domačih igralcev, ki so po

dvajsetminutnem zasledovanju izenačili z Mascaro, se prenagliili in zato takoj zatem doživel hladno prho, ker je Modesto spet zatresel mrežo Napolija, ta zadetek pa je bil za gostitelje usoden. Parma je igral uravnovezeno in taktično zrelo, poraz pa je za (tokrat počasni) Napoli vsekakor pekoč.

Catania - Inter 2:1 (0:1)

Strelci: Cambiasso v 6., Almiron v 47. in Lodi v 51. min.

Milan - Palermo 3:0 (1:0)

Strelci: Nocerino v 40., Robinho v 55. in Cassano v 64. min.

Napoli - Parma 1:2 (0:0)

Strelci: Gobbi v 57., Mascara v 75. in Modesto v 78. min.

Vrstni red: Juventus in Udinese 11, Napoli, Palermo in Cagliari 10, Catania in Parma 9, Roma, Lazio, Chievo in Milan 8, Fiorentina in Genoa 7, Novara in Siena 5, Atalanta in Inter 4, Lecce 3, Cesena in Bologna 1.

Danes: ob 12.30 Cesena - Fiorentina, ob 15.00 Atalanta - Udinese, Cagliari - Siena, Chievo - Juventus, Genoa - Lecce, Novara - Bologna, ob 20.45 Lazio - Roma



Tako je Almiron dosegel izenačujoči gol za Catani proti Interju

ANSA

NOGOMET - Triestina

Jutri na Roccu in po TV proti Barletti

Za Triestino je teden minil v znamenju neuspeha v Frosinoneju in razburkanih voda v društvu. Nov odbor je za predsednika imenoval Sergio Alettija, ki je tako nasledil Cristiano De Angelis, vendar slednja je že napovedala priziv na odločitve skupščine delničarjev. S športnega vidika se igralci Triestine pripravljajo na jutrišnjo tekmo proti Barletti. V Frosinoneju so znova prišli na običajne hibe Tržačanov, ki so zelo ne-pazljivi v obrambi. Pri obeh golih so namreč branili nasprotnikom prepustili (preveč) svobode, tako da je Triestina v sredo doživel že četrtri poraz, kljub temu, da je na vseh dosedanjih sedmih tekma dosegl vsaj gol! Jutrišnja večerna tekma (na Roccu s pričetkom ob 20.45, neposredni prenos po kanalu RaiSport1) bo torej pomembna prav s tega vidika. Ob zmagi pričakujejo navijači bolj učinkovito obrambno igro, a trener Discepoli nima veliko možnosti spremnijati postave, saj je izbor branilcev omejen (po kakovosti in številu). V napadu je po solidnem nastopu v Latinu znova krepko razočaral Motta. Barletta ima na lestvici tri točke več od Triestine in v gosteh je od skupno treh zmagala dve tekmi, tako da bodo morali Godeas in soigralci biti zelo pozorni na varovance trenerja Carija, ki računajo na hitre v učinkovite protinapade. (I.F.)

BERETTI - Triestina - Bassano 1:4.

GIMNASTIKA - Svetovno prvenstvo v Tokiu

Še zadnje olimpijske vozovnice

Japoncu Učimuri še drugo zlato - Edini slovenski finalist Sašo Bertoncelj 7. in brez olimpijske uvrstitve

TOKIO - Gimnastično svetovno prvenstvo v Tokiu se bliža koncu: včeraj so podelili tri komplekte kolajn v posamičnih orodjih pri moških, dva komplecta kolajn pri ženskah. Danes pa bodo dokončali tekmovanja po orodjih, tako da bo dokončno sestavljen spisek tistih, ki so se uvrstili na olimpijske igre prihodnje leto v Londonu.

Včeraj je med moškimi v prvi disciplini finalnega dne prišel do druge zlate kolajne prvenstva Japonec Kohei Učimura. Potem ko je v petek še tretjič zapored osvojil najprestižnejši naslov v mnogoboji, je bil včeraj najboljši tudi na parterju. Japonski virtuož je v finalu ugnal olimpijskega prvaka na tem orodju, Kitajca Zou Kaija, tretje mesto pa sta si razdelila nekdajni svetovni prvak Brazilec Diego Hypolito in Izraelec Alex Shatilov.

V preostalih dveh včerajšnjih finalih pa je Učimura naredil preveč napak, da bi se prebil na stopničke. Na koncu je naslov ubranil Madžar Krisztian Berki, ki pa še ni znan, ali bo nastopil na olimpijskih igrah: kljub temu, da je Berki vrsto let najboljši na koncu z ročaji, na preostalih dveh orodjih ni zbral zahtevanega povprečja za nastop na OI 2012. Edini slovenski finalist letošnjega SP Sašo Bertoncelj pa je po napaki – padel je iz konja – končal na sedmem mestu in tako je bilo konec tudi sanj o olimpijskem nastopu. »Ta napaka me je res presenetila. Mislit sem, da sem dobro začel, nato pa me je povsem

presenetila napaka na enem ročaju. Res si nisem mislil, da se mi lahko kaj takega zgodi,« je takoj po ponesrečenem nastopu iskreno povedal Bertoncelj, ki je sicer s sedmim mestom dosegel svoj največji uspeh na SP, a mu to v tem trenutku ne pomeni veliko, saj je bil njegov cilj kolajna. Tudi trener Sebastjan Pliatič po finalu ni bil dobre volje: »Sašo je že startal slabo, ker je bil malo prepočasen. Zmanjkal mu je zamaha, nato pa je težko ostati v ravnotežju, če nimam dovolj hitrosti. Res škoda, saj je bil vrhunsko pripravljen. Cel teden v Tokiu ni niti enkrat naredil takšne napake, delal je eno uspešno vajo za drugo.«

Včeraj so podelili kolajne še v krogih, kjer je naslov ubranil Kitajec Chen Yibing, četrti je bil je Italijan Matteo Morandi.

V ženskem delu tekmovanja je finale na dvovišinski bradih dobila Rusinja Viktorija Komova, junakinja prvih olimpijskih iger mladih v Singapurju, ki je bila v četrtek zogla za nekaj tisočink točke ob mnogobojiški naslov. Na preskoku pa je zmaga vnovič odšla v Združene države Amerike. Branilko naslova Alicia Sacramone, ki se je poškodovala, je na svetovnem prestolu nasledila rojakinja McKayla Maroney. Za izjemen dosežek je na tem orodju poskrbela tudi olimpijska podprvakinja, Nemka uzbekistanskega rodu Oksana Čusovitina, ki je pri 36 letih osvojila 2. mesto in tako še 11. kolajno s SP.

ROKOMET

Podvig Tržačanov

Conversano - Pallamano Trieste 18:30

Pallamano Trieste: Modrušan (Zaro), Čermelj 6, Radojkovič 4, Oveglia 1, Siročić 3, Anici 1, Perinich 1, Nadoh 10, Di Nardo, Carpanese 1, Lo Duca, Visentini 3.

Tržačani so dosegli nepričakovano zmago na igrišču prvaka Conversana, ki pa je resnici na ljubo nastopil brez treh ključnih igralcev, ki so bili diskvalificirani. Navijači so na povratak Tržačanov k njim čakali štiri leta in gostom pripravili vroč sprejem, svoje pa so prispevali tudi sodniki (10 izključev za Trst, le 4 za Conversano). Vse to ni vznenimilo gostov, ki so v drugem polčasu povsem »razblili« gostitelje, končno pa je kot od njega pričakujejo igral tudi Čermelj.

Ostali izidi: Mezzocorona - Brixen 21:36, Bozen - Ambra 33:25, Intini - Teramo 35:28, Bologna - Dorica 36:26, Fasano - Pressano 32:27.

Vrstni red: Brixen in Bozen 9, Intini, Conversano, Pallamano TS in Fasano 6, Pressano, Teramo, Ambra in Bologna 3, Mezzocorona in Dorica 0.

AVTOMOBILIZEM

Hamilton s 1. mesta TV ob 8. uri

SEUL - Lewis Hamilton z McLarenom je bil najhitrejši v kvalifikacijah pred današnjo preizkušnjo svetovnega prvenstva v formuli 1 za veliko nagrado Južne Koreje (ob 8. uri, TV raiuno). Prvič v letošnji sezoni se je zgodilo, da kvalifikacij ni dobil dirkač moštva Red Bull. Svetovni prvak Nemec Sebastian Vettel je za Britancem na drugem mestu zaostal za 22 stotin. Tudi v drugi startni vrsti bo sta današnja dirko začela voznika McLaren in Red Bulla. Tretji čas kvalifikacij je dosegel Hamiltonov moštveni kolega in rojak Jenson Button, četrtega pa Vettlov, Avstralec Mark Webber. V tretji vrsti bosta oba Ferrarija. Peti je bil namreč Brazilec Felipe Massa, šesti pa lanski zmagovalec dirke v Južni Koreji Španec Fernando Alonso.

MOTOGP - Vodilni v skupnem seštevku motociklističnega SP v razredu motoGP Avstralec Casey Stoner (Honda) je vpisal najhitrejši čas kvalifikacij pred današnjo dirko za veliko nagrado Avstralije (ob 7 uri, TV Italia1, ponovitev ob 10.20). Za Stonerjem, ki je bil v tej sezoni že 11-krat najhitrejši v kvalifikacijah, sta se uvrstila Španec Jorge Lorenzo (Yamaha) in Italijan Marco Simoncelli (Honda).

NAMIZNI TENIS

Tokićev uspeh kariere

Slovenski namiznoteniški igralec Bojan Tokić je na evropskem prvenstvu v Gdansku prišel do uspeha kariere. Brojni kolajni iz igre dvojic je namreč do dal še najmanj bronasto odličje med posamezniki, v četrtnfinalu je po pravi drami s 4:3 ugnal tretjega najboljšega evropskega igralca, naturaliziranega Nemca Dimitrija Ovčarova.

Finalne dvojice: Marcos Freitas (Por) in Andrej Gačina (Hrv) - Aleksander Šibajev/Kiril Skačkov (Rus) 4:0.

B-LIGA - Izidi 10. kroga: Ascoli - Sampdoria 1:2, Bari - Empoli 1:0, Brescia - Pescara jutri ob 20.45; Cittadella - Grosseto 2:0; Crotone - Gubbio 2:1; Livorno - Reggina 0:2; Nocerina - Modena 1:1; Sassuolo - AlbinoLeffe 1:0; Torino - Juve Stabia 1:0; Varese - Padova 3:0; Vicenza - Verona 2:1. Vrstni red: Torino 26, Padova in Sassuolo 20, Sampdoria, Reggina in Bari 17, Brescia in Pescara 16, Livorno in Varese 15, Grosseto 14, Cittadella 13, Verona 12, Albinoleffe 10, Nocerina in Crotone 9, Juve Stabia, Empoli, Vicenza, Modena in Gubbio 7, Ascoli 2 (-7).

1. SNL - Izidi 14. kroga: Hit Gorica - Luka Koper 4:1 (0:0), Nafta Lendava - CM Celje 0:2 (0:0), Rudar Velenje - Olimpija Ljubljana 2:2 (1:0, Domžale - Maribor 1:4 (0:1).

PO LOMBARDI - Švicar Oliver Zuagg je zmagovalec dirke Po Lombardiji, zadnje v letošnji kolesarski sezoni, in si tako prisvojil prvo zmago v karijeri. Švicarski kolesar, ki osmo sezono tekmuje med profesionalci, je v ospredje stopil šele 10 kilometrov pred ciljem, prednost pa si privozil na zadnji strmini pri Villi Vergano. Najboljši italijanski kolesar je bil Ivan Basso na 4. mestu. Jani Brajkovič se je uvrstil na 32. mesto.

KOŠARKA - Moška A1-liga: Scavolini Pesaro - EA'Milan 69:66 (Hickman 20, Hackett 17, Cavaliero za Pesaro; Hairston 14, Fotsis 12, Gallinari 8 za Milan); ženska A2-liga: Meccanica Nova Bologna - Petroli Lavori Muggia 63:55 po podaljšku (J. Cergol 16, Gabrovšek 9, S. Cergol 0).

ODBOJKA - Moška A1-liga: Cuneo - Latina 3:2 (24:26, 25:23, 24:26, 25:23, 15:13)

SREDOZEMSKE - 18. sredozemske igre bo leta 2017 gostovala španska Tarragona. Španci so v glasovanju v turškem Mersinu, kjer bodo igre leta 2013, s 36:34 premagali edinega protikandidata - egiptovsko Alexandrijo. Španija bo sredozemske športnike iz 24 držav gostila tretjič, leta 1955 so bile igre v Barceloni, leta 2005 pa v Almerii.



NOGOMET - Elitna liga

Krasu točka, čeprav je vodil do 90. minute

Gol Barbettija v 66. minuti, ob koncu rednega dela pa so nasprotniki izenačili

Azzanese - Kras Repen 1:1

Strelec: v 60. minuti Barbetti.
KRAS: Dovier, Colavetta, Batti (od 60. min. Corso), Barbetti, Pikiz, Copalbo, A. Alejnikov, La Pasquala, Kneževič, Favero, Pizzini. Trener: S. Alejnikov.

Kras Repen bi se lahko iz gostovanja vrnil z zmago in vsemi tremi razpoložljivimi točkami, a se je na koncu moral zadovoljiti z remijem in točko. Alejnikovi varovanci so namreč vodili vse do zadnje minute, ko je višjevrščeni Azzanese ob koncu rednega dela (v 90. minutu) presenetil vratarja Dovierja in izenačil. »Škoda, saj je tudi Fontanafredda izgubila. Ostajamo vsekakor v stiku z najboljšimi, tačas zaostajamo za prvouvrščenim Lignanom (včeraj je izenačil s predzadnjevrščenim Spalom) za 4 točke,« je po tekmi pojasnil predsednik Krasa Goran Kocman.

V prvem polčasu sta si bili ekipi enakovredni. Umrjen ritem igre ni postregril z nobeno atraktivno akcijo, tudi večjih priložnosti ni bilo. Igralci so se povečini zadreževali na sredini igrišča. V drugem polčasu pa je Kras zaigral bolj prepričljivo od nasprotnikov in prevzel vajeti igre v svoje roke. Boljša predstava je prav kmalu tudi prinesla vodstvo: po dvajsetih minutah igre je bil pred golom najprej nevaren Pizzini, čigar streln je vratar Azzaneseja ubranil, odbito žogo pa je odlično zaustavil Barbetti, preigral nasprotnika in naposled tudi uspešno streljal v gol.

Prevlado na igrišču je Kras obdržal cisto do konca. Usodna pa je bila prav zadnja minuta, ko so nasprotniki izkoristili nepazljivost v obrambi: po predložku z leve je nasprotnikov napadalec dobil žogo in jo zabil v desni kot Krasovega gola.

Strel Krasovega napadalca Pizzinija (letnik 1986) je nasprotnikov vratar ubranil, odbito žoga pa je izkoristil Barbetti

KROMA



Pokrajinski derbi med Muggio in San Luigijem pa so pričakovano osvojili Tržačani, ki so slavili kar 0:5.

Ostali izidi: Lignano - Spal 0:0, Muggia - San Luigi 0:5, Cervignano - Buttrio 2:1, San Daniele - Torviscosa 1:2, Tolmezzo - Fontanafredda 2:1, Fincantieri Monfalcone - Manzane 0:0.

Vrstni red: Lignano 14, San Luigi, Azzanese in Fontanafredda 13, Fincantieri Monfalcone, Cervignano in Torviscosa 11, **Kras Repen 10**, Tolmezzo 9, Manzane 8, Buttrio 7, V. Corno 5, Gemone 4, Spal 2, San Daniele in Muggia 0.

LJUBITELJI - Sovodnje - Leon Bianco B 1:0.

Mladinci: Prva zmaga Vesne

Vesna - S.Andrea S.Vito 3:0 (1:0)

Strelci: Improta v 40. min; dp: Rebula v 5. in Brass v 25. min.

Vesna: Ghira, A. Kerpan, Vidoni (Purič), Marjanovič, Žerjal (Cerkvenič), Hofer, Bubnich (G. Kerpan), Madotto, Improta (Viviani), De Pasquale (Brass), Rebula. Trener De Castro.

Igralci Vesne so včeraj dosegli v Križu prvo prvenstveno zmago in - klub bufrji - potrdili napredek v igri, ki ga je nakazala že prva osvojena točka prejšnji teden. Tukrat so igrali zelo dobro in njihova zmaga bi lahko bila še bolj izdatna, ko ne bi že v prvem polčasu zamudili nekaj lepih priložnosti za gol. Zadetek, ki ga je dosegel Improta v 40. minutu, je bil za prikazano igro še preskrmomno plačilo. V nadaljevanju so igralci Vesne dosegli še dva gola. Za dober odnos do igre je treba tokrat pojaviti vso ekipo, posebej pa sta se izkazala Albert Kerpan in Marco Madotto.

Ostali izidi: Audax - Zaule 1:0, Ponziana - Ronchi 1:2, S. Luigi - Costalunga 3:0.k

KOŠARKA - Deželna C-liga

Breg prebil led, Bor nemagan

Breg - Cervignano 84:64 (11:14, 33:26, 59:41)

Breg: Schillani 4 (4:6, 0:1, 0:1), Božic (-, 0:2, 0:2), Grimaldi 11 (3:4, 4:7, 0:1), Visciano 3 (1:2, 1:2, -), Samec 14 (3:4, 4:6, 1:1), Ferfolgia 10 (2:2, 3:7, -), Nadlišek (0:2, -, 0:1), Bazzarini 3 (1:2, 1:1, -), Giacomi 23 (2:2, 6:10, 3:5), Robba 6 (2:4, 2:4, -), Semec 10 (4:4, 3:4, -). Trener: Krašovec.

Breg je končno prebil led in domačo publiko obdaril s prvo letošnjo zmago. Začetek sicer ni bil najboljši, saj je - kot je po tekmi tudi povedal trener Krašovec - prevladal trema, »v nadaljevanju, ko smo agresivno branili po celem igrišču, pa smo zaigrali bolj sproščeno in rezultat je bil tu.«

Začetek srečanja je bil izenačen, po tehnični napaki - dosodili so jo Samcu zaradi ugovarjanja - pa je Cervignano dosegel tri točke prednosti, ki jih je obdržal vse do konca. Naj omenimo, da ekipi zadnje tri minute četrte nista dosegli niti koša. Plaha igra v napadu in obrambi se je v obeh taborih nadaljevala tudi v začetku druge četrte: Breg je v prvih treh minutah zadel dva krata, nasprotniki pa nikoli. Zagon igri domačih igralcev pa je dal Giacomi v 14. minutu, ki je bil na koncu tudi najboljši strelec s 23 točkami. S trojko je Breg dosegel tri točke prednosti, ki so se v 17. minutu skoraj potrojile (24:16). Cervignano pa se ni predal in v samih dveh minutah skoraj izničil prednost (28:26), toda je bil Breg pozoren in je z delnim izidom 5:0 vzpostavil razmerje sil (33:26).

Ce je prvi dve četrtni označevala manj precizna igra v napadu, se je Breg v tretji četrtni razigral prav v tem elementu. Z Giacomijem na čelu je domača peterka večala prednost iz minu-



KROMA

te v minuto, z agresivno obrambno igro pa Cervignanu zapirala pot do koša. Tako so gostje uspeli zadnjič zadeti dve minute in pol pred koncem četrte (50:41), Breg pa je nasprotno z delnim izidom 9:0 povedel na 18 točk. V prvem delu zadnje četrte se je prevlada na igrišču nadaljevala, prednost pa se še naprej večala, ni pa presegla 29 točk (78:49). Visokega ritma v napadu in obrambi pa Breg ni uspel zadržati čisto do konca, tako da je bilo na koncu »le« 20 točk razlike. »Trenutno še nismo takoj nevarni v napadu kot smo bili lajni na Richterjem in Giacomijem na zunanjih pozicijah, tako da smo danes (včeraj op. a.) sloneli izključno na metu Giacomija, saj drugi ne dajo svojega doprinos. Upam, da bo boljše, ko bo z nami igral tudi Elvis Klarič,« je še pojasnil trener Krašovec, ki je tokrat vključil v igro vse razpoložljive igralce. (V.S.)

DRŽAVNA C-LIGA: Codroipo - Pordenone 68:50, Cormons - San Venetian 63:91, Latisana - Oderzo 74:69, Servolana - Marghera 79:61.

Ardita - Bor Radenska 55:68 (10:16, 27:32, 39:46)

BOR: Boles (-, 0:1, 0:1), Madonia 9 (3:6, 3:6, -), Crevatin 2 (-, 1:2, 0:1), Štokelj 9 (-, 3:5, 1:1), Meden 15 (3:6, 3:3, 2:4), Burni 2 (-, 1:5, 0:2), Zanini 2 (2:2, -, -), Sosič 19 (6:7, 5:8, 1:4), Fumarola 10 (2:3, 4:7, 0:2), Devčič, Gallocchio, Pertot, trener Boban Popović.

Bor Radenska je ohranil nemagan tudi po tretjem krogu. Tokratna zmaga je dozorela na nelahkem igrišču letos sicer pomlajene goriške Ardite, ki so jo Popovičevi fantje onesposobili predvsem z izjemno agresivno obrambo. Z razbijanjem igre domačih so si Svetovirančani priigrali deset točk pred koncem polčasa in v začetku tretje četrte pa je sledilo slabše obdobje in Goričani so tudis uspeli povesti za točko (33:22). Tu je Ardita kmalu ostala brez svojega orjaškega centra, Novogoričana Mateja Delpina, ki se je poškodoval, a so ga dotele vsekakor gostje dobro pokrivali. Sledil je tako nov nalet Svetovirančanov, ki so ponovno spet vzpostavili pomirjujočo razliko in jo v zadnji četrtni s koši razpoloženih novih prihodov Marka Medina in Petra Sosiča še povečali ter v končnici zrelo upravliali.

Najbolj bode v oči podatek, da je Borova klop prispevala kar 45 točk od skupnih 68. O zmagovalcu je torej odločalo večje število enakovrednih igralcev, kar je borovcem dovoljevalo, da so nasprotnike krili z veliko inetnativnostjo in vseskozi narekovali svoj oster tempo. V Gorici so tudi odločno dobili boj za oddite žoge (Madonia 10, Burni 9).

DANES

Domači šport

DANES

Nedelja, 16. oktobra 2011

KOŠARKA

DRŽAVNA DIVIZIJA C - 18.00 v Conegliano: Conegliano - Jadran Qubik

POKAL PRIJATELJSTVA - 10.00 pri Briščikih: Koš Koper - ZSŠDI under 17; 12.00 Tinjan - Ardit;

15.00 za 3.; 17.00 za 1. mesto

ODOBJKA

MOŠKA D-LIGA - 11.00 v Trstu, šola Rossetti: Volley club - Olympia under 17

UNDER 18 MOŠKI - 15.00 v Repnu: Sloga Tabor - Olympia Terpin

POKAL PRIJATELJSTVA - 10.00 na Proseku: Luka Koper - Zalet mladinke; 12.00 Pazin - Mossa; 15.00 za 3.; 17.00 za 1. mesto

NOGOMET

PROMOCIJSKA LIGA - 15.30 v Križu: Vesna - Juventina

1. AMATERSKA LIGA - 15.30 v Koprivnem: Isontina - Sovodnje; 15.30 v Trebčah: Primorec - Cormoneze

2. AMATERSKA LIGA - 15.30 v Bazovici: Zarja - Primorje; 15.30 v Marianu: Mariano - Breg

3. AMATERSKA LIGA - 15.30 v Gorici, Ul. Bajamonti: Mladost - Audax Sanrocchese

NARAŠČAJNIKI - 10.30 v Dolini: Kras Repen - Fincantieri Monfalcone

NAJMLAJŠI - 10.30 v Vižovljah: Sistiana - Kras Repen; 10.30 v Štandrežu: Juventina - Cormoneze

JUTRI

Ponedeljek, 17. oktobra 2011

KOŠARKA

UNDER 19 ELITNI - 20.30 pri Briščikih: Jadran - Barcolana

NOGOMET

DEŽELNI MLADINCI - 20.00 v Repnu: Kras Repen - Pro Romans

SPOROČILO ZSŠDI Stalnice, novosti in negotovost

Nova športna sezona – v klasičnem smislu besede – je v bistvu v polnem teku, kar se pozna tudi pri naši krovni športni organizaciji. Vse to je prišlo do izraza tudi na zadnji seji deželnega vodstva, kjer so se odborniki spopadli s celo vrsto vprašanj, med katere izstopajo tudi nekatere problematike, ki postavljajo v veliko negotovost nadaljnji razvoj organizacije, piše v tiskovnem sporočilu Združenja slovenskih športnih društev v Italiji.

Glede tradicionalnih pobud so sklenili, da bo letošnja podelitev Naš grade šport in šola 8. novembra na Općinah, v prostorih Zadružne kraške banke. 18. novembra bo na pobudo Olimpijskega komiteja Slovenije v Ljubljani vsakoletna tiskovna konferenca za medije iz Slovenije. 22. oktobra bo v Gorici srečanje s športniki Unije Italijanov iz Slovenije in Hrvaške. Letošnje srečanje se bo nekoliko razlikovalo od tega, kar smo bili navajeni spremljati v prejšnjih letih, saj se bodo med seboj pomerile šole. Gre za poskus širšega sodelovanja, ki bi ga radi raztegnili tudi nad druge manjšinske strukture.

Na seji so odborniki spregovorili tudi o tradicionalni manifestaciji Naš športnik, kjer naši mediji in mediji z obale na slovenski strani nagrajujejo ob koncu leta najboljše športnike. Verjetno bo letošnja izvedba nekoliko drugačna, saj se organizatorji dogovorajo o tem, da bi slavnostni večer, ki ga v neposrednem prenosu oddajata Radio Trst A in Radio Koper-Capodistria, popestri s tem, da bi nagradili samo prvouvrščene s tem, da bi jim lahko tudi posvetili več časa s pogovori v živo. ZSŠDI bo v sodelovanju z našimi mediji nagradilo januarja na posebnem slavnostnem večeru zaslужne športne delavce, drugo in tretjevrščene športnike na lestvici najboljših in pa vse prejemnike Oskarjev, ki jih vsako leto izbere športno uredništvo Primorskega dnevnika.

Z veliko zaskrbljenostjo so se odborniki ZSŠDI lotili vprašanja finančnih aspektov delovanja, ki nikakor niso rožnati. Dejstvo je, da italijanske oblasti niso še vse do danes izplačale obljubljenega drugega obroka finančne pomoči slovenski manjšini in ta velikanška negotovost o tem, s čim lahko razpolaga in s čim ne, že danes povsem hromi vsakršno možnost načrtovanja dela do konca leta. Z druge strani ZSŠDI jemlje na znanje, da so v razpisu Urada RS za Slovence v zamejstvu in po svetu predvidena za leto 2012 bistveno znižana razpoložljiva sredstva. In tudi to je zelo slaba novica! Odborniki so tudi z začudenjem vzeli na znanje izjave slovenskega ministra Žekša – poslušali smo jih po Radiu Trst A in brali v Primorskem dnevniku – ki so tudi do našega organiziranega športnega sveta, uravnane v glavnem s prostovoljnimi delom, malodane sporne in mejno skoraj na žaljivost. S seje izvršnega odbora je izšel apel na vse odgovorne dejavnike v manjšinski stvarnosti, naj se odločneje zavzamejo za rešitev problema financiranja, saj je v takih pogojih kot jih v teh trenutkih preživljamo, vsako načrtovanje skorajda nemogoče. Samo z dobro voljo se pa tudi ne smemo igrati v nedogled. Vsekakor so prisotni odobrili predloge svoje komisije, ki je po pravilih razdelila društvo predvidene prispevke, ki pa bodo izplačani samo, če bo ZSŠDI delno pomoči iz Rima.

Odborniki so se dogovorili, da bodo vse do konca leta izpeljali vrsto srečanj in sestankov z manjšinskimi vodilnimi strukturami, da bi jih podrobnejše seznanili s procesi razvoja slovenskega športa v Italiji. V tej luči so tudi postavili programske osnove za končno izdelavo stališča glede Stadiona 1. maja, ki ga bodo ponudili v ogled in vsebinsko diskusijo današnjim uporabnikom objekta, krovnim organizacijama ter slovenskim izvoljenim političnim predstavnikom, da bi se v čimkratjevem času dokopali



MOŠKA B2-LIGA - Sloga Tabor Televita v Bibioneju

Za začetek dragocena točka

V četrtem setu so imeli tudi zaključno žogo za zmago s 3:1

Bibione Mare - Sloga Tabor Televita: 3:2 (16:25, 25:16, 22:25, 26:24, 15:13)

Sloga Tabor Televita: V. Kante 18, Ambrož Peterlin 15, Nigido 10, Slavec 12, Vatovac 19, Veljak 1, Privileggi (libero), Cernuta, Cettolo, Matevž Peterlin 0. Trener Battisti

Sloga Tabor Televita se s svojega prvega gostovanja vrača z nadvse dragoceno točko. Glede na razplet na igrišču ostaja igralcem prav gotovo nekaj gremkobe, saj sta se zadnja dva seta zaključila z minimalno razliko v točkah in je torej jasno, da bi bil izid lahko ob večji športni sreči celo povolnejši. Ostaja pa dejstvo, da prihaja z gostovanja točka, na katero pred tekmo pravzaprav ni nihče računal, saj je imel trener Battisti na razpolago v bistvu enako ekipo kot lani, ker je bil Gregor Jerončič še odsoten, in to res ni zanemarljiv podatek.

Slogaši so takoj začeli zelo ostro in s svojim pristopom prenenetili domačine. Set je bil stalno trdno v njihovih rokah, nato pa so v drugem postigli in postali pri igri veliko bolj povprečni. To jih je seveda drago sta-



Podajalec Vanja Veljak

lo in set je zasluzeno pripadel Bibioneju, ki je v igro vnesel vso svojo izkušenost, saj so kar širje igralci standardne postave še v lanski sezoni nastopali v osnovni šesterki v B1 ligi.

Naših odbojkarjev ta delni neuспeh ni potrl in so že v naslednjem spet dali vse od sebe, bili neprimer-

no bolj zbrani in izredno motivirani. Uspešni so bili tako na mreži kot v polju in zasluzeno povedli z 2:1. V četrtem je pobudo takoj prevzel Bibione, ki je povedel z 9:4, a se igralci Sloge Tabor Televita niso predali, začeli nižati zaostanek, dokler niso sprotnik ujeli, prehiteli in v končnici celo povedli s 24:23, ko sta jih naivni napaki prisilili k »predaji«.

Tie break pa je večkrat prava lotterija, kar je bilo tudi tokrat. Ekipi sta si bili stalno izenačeni, Bibione je vodil z največ dvema točkama razlike in to minimalno prednost obdržal do konca.

Klub porazu na gostovanju lahko označimo uvod v letošnjo sezono kot nadvse spodbuden in Sloga Tabor Televita je z mislio že v prihodnjih dve kolih, ko bo nastopila pred domačo publiko.

Ostali izidi (skupina C): Viteria 2000 Prata - Vergati Sarmeola 0:3, Volleygroup Mbelluna - Salvador Injections 3:2, Metallsider - Trentino Volley 3:0.

MOŠKA C-LIGA

Zmage se je veselila le Olympia

Val Imsa - Volleyball Udine 1:3 (22:25, 25:14, 25:27, 23:25)

Val Imsa: Ombrato 10, S. Faganel 2, Lavrenčič 12, D. Nanut 11, Vidotto 19, Palmieri 2, Plesničar (L), Farfoglia 0, Sfiligoj, Fedrigo, G. Nanut, D. Faganel. Trener: Berzacola.

Val je po zelo izenačeni tekmi izgubil proti letošnjemu prvemu nasprotniku Volleyball Udine, ki naj bi sodil med močnejše ekipe letošnje C lige. Prvi niz je bil enakovreden, valovci pa so storili nekaj napak in se je to poznalo na končnem rezultatu. Drugega so začeli odlično in ga tudi z lahkoto osvojili, ostala dva pa so igrali točko za točko. Na koncu pa je prevladal nasprotnik.

Zelo dobro sta igrala centra Vidotto, ki jer bil z 19 točkami »top scorer« (kar je za centra nenevadno) in Daniel Nanut, ki je dosegel tudi pet dobrih blokov. Nekatere težave so se pojavile v napadu, napadalci so bili premalo učinkoviti. Bolj ostro pa bi morali igrati tudi na servisu. Odbojkarji Vala so pričakovali zmago, po izidu pa bi lahko odnesli domov prve točke prvenstva, a so popustili in tako je imel nasprotnik lažje delo.

Ostali izidi: Team Magic Pizza Monfalcone - G.S. Favira S. Vito al Tagliamento 1:3, Antea Vivivolley - Vini Ronchi San Giuseppe 2:3.

Skupina B

Olympia - Cus Trst 3:0 (28:26; 25:19; 25:19)

Olympia: Komjanc 20, Terčič 15, M. Peršolja 11, F. Hlede 3, Sanzin 2, Vogrč 3, Š. Čavdek (L) D. Hlede 0, S. Peršolja 0, Škerk, Polesel. Trener: Je-rončič

Odbojkarji goriške Olympia so v uvodnem srečanju prvega dela prvenstva premagali vsečeliščnike iz Trsta, ki so tako kot Goričani novinci v ligi. Gostje nastopajo s prenovljenim in mladim kadrom, ki se je jedru ekipe pridružil šele pred nekaj dnevi. Opoziti je, da ekipa nima še svojega prvega lica, sicer pa razpolaga z nekatrimi perspektivnimi igralci. Tudi domačini so tokrat igrali z dodatno pomljajenim sestavom, kajti sta skozi celotno srečanje igrala mlada Peter Vogrč in Štefan Čavdek, ki sta v vsem opravičila zaupanje trenerja. Ob koncu srečanja je vstopil še Sandi Peršo-

lja. V vlogi blokerja je tokrat igral David Sancin, ki je zamenjal odsotnega Pavloviča. Srečanje je bilo na zadovoljivi ravni, kajti obe ekipe še lovita pravomo forme in trener Jerončič lahko še računa na razpoložljivost dveh standardnih igralcev.

Prvi niz je bil izenačen vse do 12. točke, ko so gostitelji le pokazali več. Bili so že na pragu osvojenega niza, ko se je nekaj zataknilo in so končno uveljavili svojo premoč šele s peto set-žogo. V drugem nizu je bila premoč domačih igralcev, kljub izredno slabemu izvajanju uvodnih udarcev, v vsem očitna. Nekoliko je pešal blok na sredini mreže, kar je pripomoglo k temu, da so se gostje lahko izkazali z učinkovitim napadom. V tretjem nizu so, po začetnem vodstvu tržaške ekipe, domačini pri 8. točki prevzeli vodstvo in obdržali vajeti igre v svojih rokah vse do zaključka tekme. Končno je prišel na svoje tudi Matija Komjanc, ki je vse do tedaj igral pod običajnim standardom. (J.P.)

Ferro Alluminio - Sloga 3:0 (25:9, 25:12, 25:13)

Sloga: Antoni 2, Devetak 2, Dusich 7, Fermo 2, Kante 2, Romano 6, Fiorelli (libero) Trener: Ivan Peterlin

Prvi nasprotnik Sloge je bil eden glavnih favoritorov za napredovanje in bi bila zato naloga naših odbojkarjev vsekakor zelo zahtevna, za nameček pa so Slogaši nastopili krepko okrnjeni: odštona sta bila Simon Rožec in Saša Žerjal in je moral trener Peterlin poslati na igrišče povsem drugačno postavo. Na centru je tako prvič v standardni postavi nastopil 16-letni Danjel Antoni, zelo mlad pa je tudi libero Fiorelli (17 let).

O tekmi sami ni kaj veliko povedati. Kot je razvidno že iz izidov v posameznih setih, je bila povsem enosmerna, saj so se Slogaši v poraz vdali že pred prvim sodnikovem živžgom in so domači ekipi nudili zelo skromen odpor: povprečni so bili v sprejemu, obramba je z veliko težavo lovila izredno močne napade Ferre Alluminia; na mreži Slogaši sicer niso grešili, vendar so bili njihovi udarci premalo močni, da bi lahko presenetili absolutno boljšo domačo ekipo.

Ostali izidi: Basiliano - Volle Club Trieste 0:3.

ŽENSKA C-LIGA

Samozačestno od drugega seta dalje

Zalet C - Royal Kennedy 3:1 (25:19, 25:22, 16:25, 25:20)

Zalet C: Balzano 4, Bukačev 8, Crissani 4, Grgić 0, Spangaro 13, Štoka 2, Kapun (libero), Antognoli 0, Colarich 7, Cvelbar 9, Pertot, Spetič. Trener Martin Maver

Združena ekipa Zalet je odlično startala v najvišjem deželnem prvenstvu, saj je na domaćem igrišču osvojila vse tri točke. Začetek sicer ni obeta takega razpleta: gostje, ki so lani napredovali iz D lige (vendar je letošnja ekipa boljša v primerjavi z lanskim), so naše igralke presemetile z zelo ostrim servisom in zlasti z odlično obrambo, ki ji Zaletove odbojkarice s svojimi premalo prodornimi napadi niso bile kos. Royal Kennedy je bil tako stalno v vodstvu in tudi zasluzeno osvojil uvodni niz.

Od drugega seta dalje se je tekma popolnoma spremenila. Trener Maver se je odločil za spremembe v postaviti na igrišču: ko-rektorja Alice Spangaro je postavljal na krilo, Jaro Colarich na mesto ko-rektorja in Staško Cvelbar na center. Poteza se je obnesla, ekipa se je takoj »ujela« in začela predvajati bolj dinamično igro in začela spravljati nasprotnice v velike težave. Našim igralkam je začela rasti samozavest, v do tedaj skoraj brezhibnem »stroju« nasprotnic se je začelo zapletati in uspešnost se je prevesila na stran Zaleta. Izenačenje v setih, potem pa pravi naskok na končno zmago, ki je povsem zasluzena, saj je le prišla do izraza tehnična premoč naše ekipe, ki je predvsem s svojimi centri Staško Cvelbar in Sabrina Bukačev onemogočala sicer zelo gibčno obrambo nasprotnic. Tudi krilne napadalke in korektorica Jara Colarich so opravile svoje.

Ostali izidi (skupina B): Vitalfrutta Sant'Andrea - Vivivolley 0:3, Libertas S. Giovanni - Tarcento 2:3, Talmassons - Durante & Vivian PN 3:0.

FIPAV - L. Schiavon

»Sem kot inštalater za nujne posege«

»Obubožan moški sektor že od začetka našega mandata, minilo je dvajset mesecev, napajamo s sredstvi, idejami in ljudmi. Ta sektor želimo dvigniti na višjo kvalitetno raven. Naša zveza je že evidentirala 82 mladih med 13. in 17. letom starosti, pod neposrednim nadzorom deželnega odbora in koordinatorja Paola Santuza pa vadijo štiri skupine. Zdaj smo k sodelovanju pritegnili še strokovnjaka najvišje državne ravni. Upajmo, da bo s svojim znanjem in entuziazmom pomenil dodatno stimulacijo za ne preveč številna društva, ki se v naši deželi ukvarjajo z moško odbojko,« je novega tehničnega direktorja moškega mladinskega sektora FJK Luigija Schiavona predstavil predsednik deželnega odbora FIPAV Duilio Bunello. Schiavon je v odbojkarskem svetu zelo poznano ime. Upokojeni profesor telesne vzgoje je sedem sezona vodil Padovo v A1-ligi, predvsem pa je strokovnjak za delo z mladimi. Bil je tudi trener državne mladinske reprezentance, lani je vodil mladinsko izbrano vrsto Club Italia v A2-ligi. Deželni odbor mu je zaupal več različnih nalog. Ne posredno bo spremjal selekcijo igralcev letnikov 1993/1994/1995, ki naj bi v prihodnosti skupaj nastopili v B2-ligi, v letošnji sezoni pa vadili skupaj nekajkrat na mesec in nastopili na različnih mednarodnih turnirjih. Istočasno bo spremjal tudi deželno selekcijo under 14, ki bo treiralna vsako nedeljo. Schiavon bo skrbel tudi za strokovno izpopolnjevanje trenerjev, na voljo pa bo tudi posameznim klubom. »Sem kot inštalater za nujne posege. Enkrat na teden sem na razpolago različnim klubom za vodenje treningov ali reševanje strokovnih problemov. Če me potrebujete, poklicete zvezo in predmet k vam,« je v svojem hudomušnem slogu povedal Schiavon na včerajšnjem srečanju z mediji v Trstu, k temu pa dodal, da je na razpolago tudi klubom, ki se ukvarjajo z žensko odbojko.

»Pozna se, da v FJK nimamo vrhunskega kluba. V pričakovanju leta, smo se odločili, da pripravimo teren z usposabljanjem trenerjev in nadarjenih igralcev,« je na srečanju povedal član odbora Sandro Michelli.

OBOJK - Zalet D

Spodbuden začetek

Gladko premagal nasprotnice ekipe Pallavolo Staranzano - Berlot: »Ekipa ni še uigrana«

Zalet D - Pallavolo Staranzano 3:1 (25:20, 25:20, 23:25, 25:12)

Zalet D: Verša 5, Spanio 15, Lisjak 8, Zuzič 12, Micussi 13, Starec 9, Vodopivec 7, M. Spangaro (L), Casanelli, Cernich, Rudes, Zavadlal. Trener: Danilo Berlot.

Novonastali projekt Zalet, ki zaobjema odbojkarice Kontovela, Sloge, Sokola, Brega in Bora, je spodbudno začel nastope v skupini A v deželni D-ligi. Na včerajšnji prvi prvenstveni tekmi je v domači telovadnici Ervatti premagal ekipo Pallavolo Staranzano 3:1. Dekleta Zaleta so v prvih dveh nizih brez velikih težav premagale nasprotnice. V tretjem nizu so vodile 23:18, a so zaradi nekaterih napak niz izgubile, četrти niz pa so dobro odigrale in tako spravile v žep prvo zmago letošnjega prvenstva.

Trener združene ekipe Danilo Berlot je po tekmi dejal, da je bilo videti, da je bila včerajšnja prva tekma prvenstva, ker ekipa še ni popolnoma uigrana, predvsem pri obrambi in konfliktnih žogah. »Začeli smo neravnino, nismo bili dovolj agresivni in napadnili na servisih, v drugi polovici prvega in drugega niza pa smo to popravili. V tretjem nizu so se dekle-ta pri vodstvu ustavile in smo zaradi nekaterih nepotrebnih napak niz izgubili, četrtega pa so dobro odigrale. Predvsem servisi so bili dobrni in napad je bil dobro organiziran,« je včerajšnjo gladko zmago ocenil trener Berlot.

Nasprotnice niso bile med najboljšimi, saj nastopa v prvenstvu veliko močnejših ekip, Berlot zato me-



Fanika Starec (Zalet) v bloku

KROMA

ni, da bo treba na lažjih tekmacih boljšeigrati. »S treningi in tekmmi bo neuwigranost vedno manj prisotna in bo ekipa vse bolj kompaktna,« je še dodal trener, ki je vsekakor čestital ekipi za prvo zmago.

Tribune telovadnice Ervatti so bile včeraj večji del zasedene, saj si je prvo prvenstveno tekmo ogledala številna množica domačih gledalcev. Naslednjo tekmo bodo odbojkarice Zaleta D odigrale v nedeljo, 23. oktobra v kraju Azzano Decimo proti domači ekipi Helvetia.

Ostali izidi (skupina A): Pallavolo Campi Elisi - Lucar Volley Codroipo 3:0, Dentesano - Lignano Volley 2:3, Ristorante Pizzeria La Perla - Helvetia 3:2, Gamma Legno Cecchini - Rizzivolley igrata danes.

JUTRI PO TV KOPER

Športel spet o jadranju

Oddaja Športel (jutri po TV Koper ob 22.30) bo tudi v drugi letosnji oddaji jadralno obarvana. Tokrat bodo v studiu Čupina jadralca Simon Sivitz Košuta in Jaš Farneti ter njun trener Matjaž Antonaz. Z voditeljem Malalanom se bodo pogovarjali o letošnjih uspehih v olimpijskem razredu 470 na mednarodni in državni ravni.

Oddajo bodo obogatili še prispevki z nogometnih derbijev med Vesno in Juventino ter med Zarjo in Primorjem, s tekme mladincev Kra-sa in s tekme košarkarjev Brega.



RIM - Miroljubni vsedržavni protest ogorčenih so provokatorji gibanja black bloc spremenili v izgrede

Od miru do ognja

Požigi avtomobilov, razbijanje šip, metanje kamenja, napadi na policijske sile - 20 ranjenih

RIM - Velika manifestacija ogorčenih po rimskih ulicah se je v popoldanskih urah spremenila iz miroljubnega sprevoda več sto tisočih v izgredne nekaj sto pripadnikov gibanja black bloc. Tako so slednji s svojim nasiljem, z metanjem kamenja, zažigalnih bomb, razbijanjem izložb, požiganjem avtomobilov in karabinerskega kombija popolnoma zasenčili omikan protest ljudi, ki jih je večletna kriza pridelala na rob dostenosti človeškega življenja.

Vsdržavni sprevod ogorčenih je krenil dopoldne s Trga Repubblica. V njem so sodelovali ljudje iz vse Italije. V glavno mesto so prispeli z avtomobili, z avtobusi, z vlaki, da bi s svojo prisotnostjo podprli vse bolj glasni protest proti tistim - finančnim in bančnim krogom v prvi vrsti, a tudi proti nedoraslim političnim predstavnikom - ki so krivi za sedanji nevzdržni položaj milijonov ljudi po državi in po vsem svetu. Sprevod je potekal umirjeno, vse dokler ni skupina nekaj sto (največ 500) delno zakrinkanih pripadnikov skrajnega gibanja black bloc začela svoj pohod nad vse, kar so dobili po poti. V Ul. Cavour so začeli razbijati izložbena okna in sežigati parkirane avtomobile. Napisali so se zbrali na Trgu S. Giovanni, tam, kjer se navadno končajo mestne manifestacije, kjer so začeli metati kamenje

cestnega tlaka proti policijskim silam. Te so odgovorile s solzilcem, ki pa ni imel kdove kakega učinka, ker so bili black blocovci opremljeni s plinskimi maskami. Kamenju so sledile zažigalne bombe, napadi na blindirana vozila policije in karabinerjev. Nasilnec je uspel izolirati en karabinerski kombi in ga zažgati. Še dobro, da sta voznik in karabiner ob njem pravčasno zapustila vozilo, ki je zgorelo v plamenih.

Nasilje se je nadaljevalo tudi po drugih mestnih predelih. V Ul. Merulana so nasilneci skušali ustaviti protinapad policije z barikado. Napadli so bližnjo bencinsko črpalko, da bi jo zažgali, a jim postrojena policija ni dovolila izpeljati namere. Lotili so se tudi uradov obrambnega ministra in razbili šipe, proti sedežu bližnje banke pa so odvrgli dimno bombo. Izruili so več drogov cestne signalizacije in jih uporabili kot kole pri razbijanju avtomobilov in šip.

V izgredih je bilo po prvih podatkih ranjenih največ dvajset ljudi. Med njimi več policistov in karabinerjev (karabinerskega častnika je zadel cestni kamen) pa tudi pripadnik Vendolove Levice, ekologije in svobode, ki mu je petarda odtrgala prsta.

Policjske sile so večkrat navalile na nasilnike, da bi jih razpršile. Ko so na Trgu S. Giovanni prispele udeležence miroljubnega sprevoda, so začeli pliskati policistom, ki so preganjali izgrednike. Nekaj ogorčenih jim je tudi priskočilo na pomoč in ustavilo nekaj nasilnikev.

Ogorčeni so že pred prihodom na Trg S. Giovanni odgnali iz sprevoda skupino zakrinkanih demonstrantov, s čemer so hoteli potrditi, da nimajo z njimi nič opraviti. Prav zato so od sil javnega reda zahtevali, naj nasilnike zgledeno kaznujejo.

Izgredi so izvzvali vrsto odmevov v političnih krogih. Tajnik Demokratske stranke Pier Luigi Bersani je ostro odsodil nasilje in nasilnike, ki jih je ožigalo za provokatorje. Zahteval je osamitev prenapetežev.

Pred začetkom izgredov je o manifestaciji ogorčenih govoril tudi guverner Banke Italije Mario Draghi. Podaril je, da imajo mladi prav, da se razrežijo, in da bi jim morale politične sile prisluhniti. Opozoril pa je, da morajo biti protesti miroljubni.

Po popoldanskih izgredih je dolal, da je bilo res škoda za tak razplet.

Goreči kombi karabinerjev na
Trgu S. Giovanni

ANSA



NASILJE V RIMU - Pričevanje udeleženca

»Nas niso snemali, bili smo nevidni...«

RIM - Včerajšnje demonstracije proti pohlep finančnega kapitalizma v Rimu se je udeležilo tudi več sto mladih iz Furlanije-Julisce krajine. Nekateri so prišli z organiziranimi avtobusi, drugi pa na lastno pest, kot Tržačan Rajko Dolhar, ki je se v Rim pripeljal v kombiju s prijatelji. »Vem, da občila v glavnem poročajo o incidentih in nasilju, ki ga je povzročila skupina "črnih". Vse ostalo, vključno s plemenitimi nameni te pobude, pa bo ostalo žal v ozadju,« pravi Rajko. Incidente ter napade na policijo ni videl, a je o njih le slišal. Da se nekaj hudega dogaja je razumel, ko jim je policija prepričila dostop na Trg S. Giovanni, kjer je prišlo do najhujših izgredov.

Dolhar je povedal, da je sprevod več tisoč ljudi na ulici dohitel in prehitela skupina "črnih". »Tako se je razumelo, da ti ljudje nimajo dobrih namenom in da jih sploh ne briča demonstracija. Očitno jim je šlo



le za provokacije in za nasilje,« pojasnjuje naš sogovornik. Nasilnike, ki so imeli pokrite obraze, niso mogli ustaviti, so pa jih glasno izživžgali. Jeza nad provokatorji, ki so dejansko pokvarili lepo rimske popoldne, se je že sinoči razlegla po facebooku in twitterju. »Včeraj je veliko škodo utrpel Rim, veliko škodo pa je doživel tudi naš boj,« pravijo z gibanja ogorčenih, ki jih skupina provokaterjev in nasilnikev vsekakor ne bo ustavila.

S.T.



Met zažigalne sveče

ANSA

RUSIJA - Nova kandidatura Medvedjev o Putinu 2

MOSKVA - Ruski predsednik Dmitrij Medvedjev je zavrnil očitke, da se bo Rusija pod ponovnim vodstvom sedanjega premiera Vladimira Putina vrnila v preteklost. »Dogovor o vnovični Putinovi kandidaturi na predsedniških volitvah prihodnje leto ne pomeni vrnitve v preteklost temveč način za soočanje z izviri prihodnosti,« je poudaril.

Medvedjev je ob tem prvič priznal, da so nekatere njegovi privrženci razočarani, ker bo kandidat Enotne Rusije na predsedniških volitvah Putin. Vladajoča stranka je Putina za predsedniškega kandidata uradno razglasila v petek.

Medvedjev je Putina že na kongresu Enotne Rusije 24. septembra predlagal za kandidata za prihodnjega predsednika države. Putin pa je Medvedjeva predlagal za novega voditelja stranke na parlamentarnih volitvah, ki bodo v Rusiji 4. decembra. S tem bosta politika v praksi zgorj zamenjala položaj v državnem vrhu.

Medvedjev je včeraj predlagal, da bi Rusija prvič v zgodovini imela »veliko vlado«, v kateri bi bili člani Enotne Rusije, strokovnjaki in predstavniki regionalnih oblasti, pa tudi tisti, ki se »z oblastmi ne strinjajo popolnoma«. Če se bo Putin ponovno zavrhel na predsedniški stolček, se mu odpira možnost dveh novih šestletnih mandatov. (STA)

ITALIJA - Casini »Berlusconi najbrž živi na luni!«

RIM - Dan po Pirovi zaupnici je predsednik vlade Silvio Berlusconi nadaljeval z napadi na levosredinsko opozicijo. Obtožil jo je, da je poskusila opraviti »birokratski puč.« Ob tem je ponovil, da ima »čvrsto večino«, in da je »opozicija v razsulu«, ter je zagotovil, da bo nadaljeval svoje delo na celu vladu »do leta 2013.«

Predstavnik Demokratske stranke Enrico Letta je takoj vrnil Berlusconiju milo za draga. Domislica o »birokratskem puču« priča le o »njegovi aleriji do institucij.«

Vodja UDC Pierferdinando Casini je ocenil, da nima Berlusconij drugje alternative, kot predčasne volitve, kajti: »Kdor proslavlja zmago z vsega 316 glasovi, živi na luni!«

Oglasili so tudi italijanski škofov. Njihovo glasilo L'Avvenire je objavilo komentar, v katerem opozarja, da je bila zavrnitev državnega obračuna huda, in da je ne gre pozabiti. Prav tako pa ne gre pozabiti ogorčenja mladih, katerim vrlada ne ponuja ničesar.

PARIZ - Pred vrhom EU

G20 krepi pritisk na območje evra

PARIZ - Finančni ministri in guvernerji centralnih bank vodilnih razvijenih držav in držav v razvoju, združenih v skupino G20, so na dvočasnem srečanju v Parizu, ki se je včeraj končalo, okreplili pritisk na države območja evra, ki se borijo z dolžniško krizo. Skupina G20 je poudarila, da do vrha EU 23. oktobra pričakuje »celovito in trajnostno rešitev«. Da bodo izidi vrha EU odločilni in da bodo svetu dali jasne odgovore glede težav v območju evra, je na novinarski konferenci ob koncu srečanja zagotovil tudi francoski finančni minister Francois Baroin. Na vrhu naj bi sprejeli ukrepe, ki bodo nadgradili dogovor vrha območja evra z 21. julijem.

V sklepni izjavi so ministri še zapisali, da bodo bankam zagotovili primerljivo dokapitalizacijo in dostop do zadostnih sredstev, da se bodo lahko soočile s trenutnimi tveganji. Države G20 so se tudi zavezale, da bo Mednarodni denarni sklad (IMF) imel na voljo dovolj sredstev za soočanje z dolžniško krizo območja evra.

Hiro rastoča gospodarstva, kot so Kitajska, Brazilija in Indija, naj bi bila pripravljena zagotoviti več sredstev v ta namen, da bi tako zagotovili, da se bo sklad lahko soočil z morebitno poglobitvijo dolžniške krize v območju evra. Tako naj bi razmisljala tudi Francija. ZDA, ki v IMF prispevajo največ, pa vztrajajo, da trenutni finančni viri sklada zadostujejo za uspešno kosanje z dolžniško krizo.

V sklepni izjavi so finančni ministri in guvernerji centralnih bank G20 še pohvalili prizadevanja območja evra za reševanje dolžniške krize, a hkrati pozvali države z evrom, da do srečanja voditeljev G20 v Cannesu 3. in 4. novembra pripravijo verodostojen načrt za rešitev te krize. (STA)

Mrtvi v nemirih v Jemnu

SANA - Jemenske varnostne sile so streljale na protestnike, ki so se včeraj ponovno zbrali v prestolnici Sana na protestih proti predsedniku države Aliju Abdalu Salehu. Pri tem je umrlo najmanj deset ljudi, več deset je bilo ranjenih. Istočasno je v enem od predmestij prišlo do sponda med dve mački plemenoma, pri čemer je prav tako umrlo deset ljudi.

V Jemužu že osem mesecev potekajo protesti ljudi, ki zahtevajo odstop Saleha, ki je na oblasti že 33 let in ga obtožujejo korupcije in nepotizma. Varnostne sile so na protestih že večkrat uporabile orožje in pri tem po navedbah opozicije doslej ubile že skoraj 1500 ljudi.

Nato zahteva odstranitev barikad na severu Kosova

PRIŠTINA - Vodja sil zvezne Nato na Kosovu Erhard Drews je včeraj od predstnikov kosovskih Srbov zahteval »brezpogojen umik« cesarskih barikad na severu Kosova. Po besedah župana Kosovske Mitrovice Krstimirja Pantića, ki se sodeloval v pogovorih, Kfor zahteva umik barikad do ponedeljka.

Pantić je za srbsko tiskovno agencijo Tanjug še povedal, da lokalne oblasti ne morejo zagotoviti, da bodo barikade odstranjene do ponedeljka, zato so zaprosile Kfor, naj počaka do srede, ko bodo o tem razpravljali predstavniki Srbov na Kosovu.

Kfor umik barikad s cest proti mejnemu prehodoma Jarinje in Brnjak na kosovsko-srbski meji zahteva, da bo lahko zagotovil oskrbo svojih vojakov s hrano in potrebščinami in da bi prebivalcem ter predstavnikom Kforja in misije EU Eulex na območju zagotovil nemoteno gibanje.

John Elkann zapustil Confindustria

MILAN - John Elkann, predsednik Fiat, je predstavniči Emmi Macagaglia pismeno sporočil, da odstopa z mesta podpredsednika Confindustria. Odstop je sporočil tri mesece pred odhodom turinskega avtomobilskega koncerna iz zvezne italijanskih industrijev, kot je to - prav tako v pismu predsednici Marcegaglia - pred tedni napovedal pooblaščeni upravitelj Fiat Sergio Marchionne. Fiat bo izstropil iz Confindustria 1. januarja 2012. (STA)



Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM

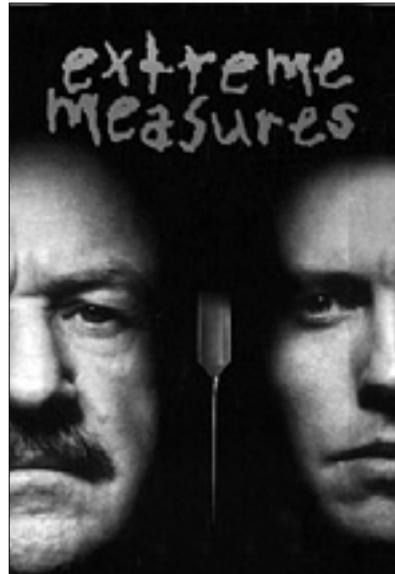
Na kanalu 103

- 20.25** Tv Kocka: Risanka »Riba vas gleda« - Med možem in ženo...
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Mikser; sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

Rai Uno

6.00 Aktualno: Quello che **6.30** Aktualno: UnoMattina in famiglia **7.00** 8.00, 9.00 Dnevnik **7.15** Šport: Pole Position **7.55** Avtomobilizem: F1, VN Južne Koreje, prenos **10.25** Dnevnik - L.I.S. **10.30** Aktualno: A Sua immagine **10.55** Prenos svete maše in Angelusa **12.20** Aktualno: Linea verde **13.30** Dnevnik **14.00** Variete: Domenica in...L'Arena **16.25** Dnevnik in vremenska napoved **16.35** Variete: Domenica in...Così è la vita **18.50** Kviz: L'eredità (v. C. Conti) **20.00** Dnevnik in športne vesti **20.40** Kviz: Soliti ignoti (F. Frizzi) **21.30** Nan.: Violetta **23.20** Dnevnik - kratke vesti **23.25** Aktualno: Speciale Tg1 **0.35** Nočni dnevnik in vremenska napoved **0.55** Aktualno: Applausi

Murphy, i. T. Berenger, B. Hershey) **16.40** Dnevnik - prometne informacije **16.50** Film: L'isola del tesoro (pust., Fr./VB/It., '72, i. O. Welles) **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nan.: Colombo **21.30** Nad.: Tempesta d'amore



Panama (pust., ZDA, '00, r. J. Boorman, i. P. Brosnan, G. Rush) **20.00** Dnevnik **20.30** Aktualno: In Onda



21.30 Film: Snatch - Lo strappo (triler, VB/ZDA, '00, r. G. Ritchie, i. B. Del Toro, D. Farina, B. Pitt) **23.35** Dnevnik **23.45** Film: Amore e altre catastrofi (kom., Avstral., '96, r. E.K. Croghan, i. F. O'Connor, A. Garner) **1.55** Aktualno: Bookstore

Slovenija 1

6.40 Kultura (pon.) **7.00** 9.25, 18.35 Risanke **9.00** Ris. nan.: Smrckci **9.45** Ris. nan.: Žametek **10.20** Žogarja, oddaja o športu, zdravju in okolju **10.55** Sledi - odd. Tv Maribor **11.20** Obzorja duha **12.00** Ljudje in zemlja - odd. Tv Maribor **13.00** Poročila, šport in vremenska napoved **13.20** Na združje! **15.05** Prvi in drugi **15.30** 0.35 Slovenski magazin **15.55** Dok.: Z Montyjem Domnom po najlepših italijanskih vrtovih: Sever **17.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **17.20** Poletni koncert Waldbühne 2011 **18.55** Dnevnik, vremenska napoved, Zrcalo tedna, športne vesti **20.00** Misija Evrovizija **21.50** Večerni gost **22.20** Poročila, športne vesti in vremenska napoved **22.45** Ars 360 **23.20** Nan.: Kifelj 1.00 Dnevnik (pon.) **1.20** Dnevnik Slovencev v Italiji **1.50** Infokanal

°5 Canale 5

6.00 Pregled tiska **7.55** Dnevnik - prometne informacije in vremenska napoved **8.50** Aktualno: Le frontiere dello spirito **10.00** Film: La corsa di Virginia (dram., Kan./ZDA, '02, r. P. Markle, i. G. Byrne, J. Whalley) **12.00** Aktualno: Forum - Famiglie **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Aktualno: Domenica cinque (v. F. Panicucci, C. Brachino) **18.50** Kviz: Avanti un altro! **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** 1.00 Show: Paperissima Sprint **21.30** Nan.: Distretto di polizia 11 **23.30** Aktualno: Terra! **0.50** Nočni dnevnik in vremenska napoved

Italia 1

7.00 Motociklizem: Grand Prix, SP Avstralije, MotoGp, prenos **8.00** Šport: Grand Prix - Fuori Giri **9.00** Risanke **10.25** Motociklizem: Grand Prix, SP Avstralije, 125 ccm, (pon.) **11.20** 14.00 Motociklizem: Grand Prix, SP Avstralije, Moto2 (pon.) **12.25** Dnevnik in vremenska napoved **13.00** Šport: Guida al campionato **15.05** Film: One Piece - La spada delle sette stelle (ris., Jap., '04) **17.00** Film: Wonder Woman (ris., ZDA, '09) **18.30** Dnevnik in vremenska napoved **19.00** Variete: Bau Boys **19.30** Film: Lo smoking (akc., ZDA, '02, r. K. Donovan, i. J. Chan) **21.25** Reportaža: Mistero (v. D. Bossari) **0.20** Šport: Controcampo - Linea notte **1.40** Film: Bastardo dentro (kom., Fr., '04, r. P. Alessandrini, i. T. Lhermitte)

Tele 4

7.30 Variete: L'età non conta (pon.) **8.00** Aktualno: Lezioni di pittura **8.30** Šport: Hard Trek **9.00** Variete: Mukko Pallino **9.30** Nad.: Maria Maria **10.30** Aktualno: Rotocalco ADNKronos **10.50** Aktualno: Italia economia e prometone **11.00** Šport: FMI Magazin **11.30** Šport: Super Sea **12.00** Dok.: Le perle dell'Istria **12.30** Variete: Archeologie **12.40** Dok.: Dolomiti DOC **13.00** Dok.: Agrisapori **13.10** Variete: Camper Magazine **14.10** Glasb.: ...E oggi, tutti all'opera **14.15** Lirika: Faust **17.30** Risanke **19.30** Variete: 80 nostalgie **20.00** Pagine e fotogrammi **20.20** Aktualno: Dai nostri archivi **21.00** Dnevnik **21.30** Film: Four play - Quattro amici... Quattro possibilità (kom., r. C. Bessai, i. M. Binder, C. Firth, M. Hemingway) **23.00** Dnevnik **23.30** Film: Squadrone bianco (dram., It., '36, r. A. Genina, i. F. Giachetti, A. Centa, F. Lanzi)

La 7

6.00 Dnevnik, vremenska napoved, horoskop in prometne informacije **7.00** Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **10.00** Aktualno: m.o.d.a. **10.40** Nan.: L'ispettore Tibbs **11.50** Show: G' Day **12.15** Motociklizem: WSBK Portugalske, 1. tekma, prenos **13.50** Dnevnik **14.05** Film: Casa mia casa mia... (kom., It., '88, r. N. Parenti, i. R. Pozzetto, P. Onofri) **16.15** Motociklizem: WSBK Portugalske, 2. tekma, prenos **17.25** Šport: Paddock show **18.00** Film: Il sarto di

Gundalije (ris.) **10.05** Mlad. serija: Živalski fenomeni **10.20** Nan.: Beverly Hills 90210 **11.15** Oprah show (pogovorne odaje) **12.15** Film: Ozadje umora Jane Doe (ZDA) **13.50** Jamie - obroki in pol ure (kuh. serija) **14.25** Skrivnivo življene ameriške gospodinje (resničnostna serija) **15.20** Nan.: Grda račka **16.15** Film: Aljaska (ZDA) **18.15** Ljubezen skozi želodec (hrana in piča) **18.55** 24UR vreme, Vremenska napoved **19.00** 24UR, Novice **20.00** Kmetija išče lastnika **21.30** Film: Srčne igre (ZDA) **23.55** Film: Narod prozaca (ZDA) **1.45** 24UR (pon.) **2.45** Nočna panorama

ci Gundalije (ris.) **10.05** Mlad. serija: Živalski fenomeni **10.20** Nan.: Beverly Hills 90210 **11.15** Oprah show (pogovorne odaje) **12.15** Film: Ozadje umora Jane Doe (ZDA) **13.50** Jamie - obroki in pol ure (kuh. serija) **14.25** Skrivnivo življene ameriške gospodinje (resničnostna serija) **15.20** Nan.: Grda račka **16.15** Film: Aljaska (ZDA) **18.15** Ljubezen skozi želodec (hrana in piča) **18.55** 24UR vreme, Vremenska napoved **19.00** 24UR, Novice **20.00** Kmetija išče lastnika **21.30** Film: Srčne igre (ZDA) **23.55** Film: Narod prozaca (ZDA) **1.45** 24UR (pon.) **2.45** Nočna panorama

sportnik izbira glasbo; 15.30 DIO; 18.00 Morda nište vedeli; 18.35 Pregled športnih dogodkov dneva; 19.00 Dnevnik; 19.30 Generator; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Drugi val.

SLOVENIJA 3

6.00, 11.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00, 0.00 Porocila; 7.00 Kronika; 7.22 Dobro jutro, 8.00 Lirični utrnek; 10.00 Prenos sv. maše; 11.05 Evroradijski koncert; 13.05 Arsove spominice; 14.05 Humoreska tega tedna; 14.35 Nedeljsko operno popoldne; 15.30 DIO; 16.00 Popoldanski spored; 16.05 Musica noster amor; 18.05 Spomini, pisma in potopisi; 18.25 Serenade; 18.40 Sedmi dan; 19.00 Obiski kraljice; 20.00 Nokturno; 20.30 Let the Peoples Sing, prenos tekmovanja; 22.30 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrnek.

RADIO KOROŠKA

6.00-9.00 Dobro jutro - Guten Morgen; 9.00-10.00 Zajtrk s profilom; 12.00-13.00 Čestitke in pozdravi; 15.00-18.00 Vikend, vmes Studio ob 17-ih; - Radio Agora: dnevo 13.00-15.00 Agora - Divan; 18.00-6.00 svobodni radio; - Radio Dva: 10.00-12.00 Sedmi dan.

HOROSKOP

OVEN **21.3.-20.4.**: Na službenem področju ne pričakujte večjih uspehov, saj miselno ne boste v najboljši kondiciji. Manjkalov vam bo zbranost. S prijatelji se boste sprostili in v njihovi družbi uživali.

BIK **21.4.-20.5.**: V prihodnjem tednu ne bo šlo vse tako, kot boste načrtovali, zato se boste jezili in izgubljali potrpljenje. Problemi vam bodo pobrali več energije, kot je potrebno. Zdravje: dobro.

DVOJČKA **21.5.-21.6.**: V ljubljivosti vas čaka velika sprememb. Lahko se zgodi, da boste spoznali osebo, s katero boste ohranili stike in počasi razvijali ljubezensko zvezzo. Denar: dobro.

RAK **22.6.-22.7.**: Čas je, da zavrnite razlikovati najboljše prijatelje od drugih, saj vam bodo le prvi vedno stali ob strani. Doma uporabljajte manj ostre metode za uvajanje discipline.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

7.15 Dobro jutro; 7.30 Kmetijska oddaja; 8.00 Noč in dan; 8.10 Kronika; 8.30 Juntrajk; 9.00 Pregled prireditve; 9.15 Glasbeni trenutki: ob 20-letnici rojstva Franza Liszta; 9.30 Torcklja; 10.00 Nedelja z mladimi in sežanskem vrtcu; 10.30 Poročila; 11.00 Primorski kraji in ljudje: Aleksij Pregaric iz zamejskih Rimmanj; 12.00-14.00 Glasba po željah; 12.30 Primorski dnevnik; 14.00 Du jes; 14.30-19.00 Nedelja na športnih igriščih; 15.30 DIO; 17.30 Vremenske in cestne razmere; 19.00 Dnevnik; 19.45 Kronika; 20.00 Večer včenčolnem; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-20.00 Napovednik, sledi Easy come, easy go...

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.00 Dobro jutro; Almanah; 7.15, 8.28, 10.30, 12.28, 13.30, 17.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 6.45 Drobci zgodovine; 6.58 Viaggiano (vsako uro do 19.58); 8.05, 14.45 Pesem tedna; 18.15, 12.00 Kratke vesti; 9.00 Fonti di acqua viva; 9.30 Sonoramente classici; 10.00 Il giardino di Euterpe; 10.45 Sigla single; 11.00 Osservatorio; 11.35, 14.30, 17.33 Playlist; 12.05, 20.00 Fegiz files (od novembra dalje); 12.30 Dogodki dneva; 13.00, 20.30 La rosa dei venti; 14.00 Classici Italiani; 15.00-17.30 Ferry Sport; 17.45 Sigla single; 18.00 Album Charts; 19.00, 21.30 Scaletta musicale; 20.00-21.55 E...state freschi; 22.00 Extra Extra; 22.30 Pic nic electronique; 0.00 Prenos RSI.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.10 Rekreacija; 6.50 Duševna misel; 7.00 Juntrajna kronika; 8.05 Igra za otroke; 9.30 Medenina; 10.10 Sledi časa; 10.40 Promenada; 11.05, 12.10 Pozdravi in čestitke; 12.05 Na današnji dan; 13.10 Osmrtnice in obvestila; 13.20 Za kmetovalce; 14.30 Reportaž; 15.30 DIO; 16.30 Siempre primeros; 18.15 Violinček; 19.30 Obvestila; 19.40, 22.20 Iz sporedov; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 (Ne)obvezno v nedeljo; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd.; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.00, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 6.40 Športna zgodba; 6.45, 7.25 Vremenska napoved; 7.00 Kronika; 8.15 Dobro jutro; 8.45 Koledar prireditve; 8.50 Napoved sporeda; 9.15 Na Val na šport; 9.35, 16.05 Popevki tedna; 10.00 Nedeljski izlet; 10.45 Nedeljski gost; 11.35, 14.20 Obvestila; 12.00 Centrifuga; 13.00 Športno popoldne; 13.10 Predstavitev oddaje s pregledom novic; 14.35

SLOVENIJA 3

6.00 Sporočamo **7.30** 11.25, 15.50 Svet v sliki in besedi **8.05** 21.30 Žarišče **8.40** Kronika **9.40** 15.05 Na Tretjem **10.40** Firma.tv (pon.) **13.30** Poročila Tvs1 **17.30**


SLOVENSKI PROGRAM
Na kanalu 103

18.40 Čezmejna Tv: Primorska Kronika
20.25 Čezmejna Tv: Števerjan 2011 - An-sambel Popotniki
20.30 Deželni Tv Dnevnik
20.50 Čezmejna TV - Dnevnik SLO 1



6.00 Aktualno: Euronews **6.10** Aktualno: Unomattina Caffè **6.30** Dnevnik in prometne informacije **6.45** Aktualno: Unomattina **10.55** Dnevnik in vremenska napoved **11.05** Aktualno: Occhio alla spesa **12.00** Aktualno: La prova del cuoco (v. A. Clerici) **13.30** Dnevnik in gospodarstvo **14.10** Aktualno: Verdetto finale **15.15** Aktualno: La vita in diretta **16.50** Dnevnik - Parlament **17.00** Dnevnik in vremenska napoved **18.50** Kviz: L'eredità **20.00** Dnevnik **20.30** **21.20** Aktualno: Qui Radio Londra **20.35** Kviz: Soliti ignoti (v. F. Frizzi) **21.10** Nan.: Violetta **23.05** Dnevnik - kratke vesti **23.10** Aktualno: Porta a porta (v. B. Vespa) **0.45** Nočni dnevnik in vremenska napoved **1.25** Aktualno: Sottovoce **1.55** Aktualno: Fuoriclasse - Canale Scuola Lavoro



6.00 Nan.: 7 vite **6.30** 8.15 Risanke: Cartoon flakes **7.55** Variete: L'albero azzurro **9.30** Variete: Sorgente di vita **10.00** Aktualno: Tg2punto.it **11.00** Variete: I fatti vostri **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** 1.55 Aktualno: L'Italia sul Due **16.10** Nan.: Ghost Whisperer **16.50** Nan.: Hawaii Five-O **17.45** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **18.45** Nan.: Numb3rs **19.35** Nan.: Squadra speciale Cobra **20.30** Dnevnik **21.05** Dok.: Voyager **23.10** Dnevnik **23.25** Glasb.: Delitti Rock **0.25** Nan.: Close to Home **1.10** Dnevnik - Parlament **1.20** Aktualno: Protestantesimo **1.50** Vremenska napoved



6.00 Dnevnik **7.00** Aktualno: Tgr Buongiorno Italia **7.30** Aktualno: Tgr Buongiorno Regione **8.00** Aktualno: Agorà **10.00** Dok.: La Storia siamo noi **11.00** Variete: Apprescindere **12.00** Dnevnik in športne vesti **12.25** Aktualno: Tgr Fuori Tg **12.45** Aktualno: Le storie - Diario italiano **13.10** Nad.: La strada per la felicità **14.00** Deželni dnevnik **14.20** Dnevnik **14.50** Aktualno: Tgr Leonardo **15.00** Dnevnik L.I.S. **15.05** Nan.: The Lost World **15.50** Dok.: Cose dell'altro Geo **17.40** Dok.: Geo & Geo **19.00** Dnevnik **19.30** Deželni dnevnik **20.00** Variete: Blob **20.15** Nan.: Sabrina, vita da streha **20.35** Nad.: Un posto al sole



21.05 Film: Il negoziatore (triler, ZDA, '98, r. F. G. Gary, i. S.L. Jackson, K. Spacey) **23.30** Dok.: Correva l'anno **0.00** Nočni dnevnik in vremenska napoved

NAŠA SLIKOVNA KRIŽANKA
REŠITEV (15. oktobra 2011)

Vodoravno: KP, BIO, Ashe, aorist, strd, prelevitev, etat, ananas, tulec, krota, aginica, gin, Naz, resor, lliri, okar, S.J., Jerala, UFO, topilo, Aca, Alep, Deborah, N. T., Fran Levstik, kajuta, Taine, Iton, kreten, Orsi, Sciti, K. T., ano, rais, babač; na sliki: Steve Jobs. **Mala križanka, vodoravno:** 1. ov. 3. rb. 5. Mader, 7. aduti, 8. kiton, 9. Amor, 10. vol. 12. kalma, 14. vijak, 15. arena, 16. re, 17. ij.


Rete 4

7.00 Nan.: Zorro **7.30** Nan.: Starsky e Hutch **8.30** Nan.: Hunter **9.55** Nan.: RIS 3 - Delitti imperfetti **10.50** Aktualno: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.05** Nan.: Un detective in corsia **13.00** Nan.: La signora in giallo **13.50** Aktualno: Il tribunale di Forum **15.10** Nan.: Hamburg Distretto 21 **16.15** Nad.: Sentieri **16.45** Film: Air Force - Aquile d'acciaio (akc., ZDA, '92, r. J. Glen, i. L. Gossett) **18.55** Dnevnik **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Nan.: Walker Texas Ranger **21.10** Film: Rocky Balboa (dram., ZDA, '06, r.-i. S. Stallone, i. B. Young)



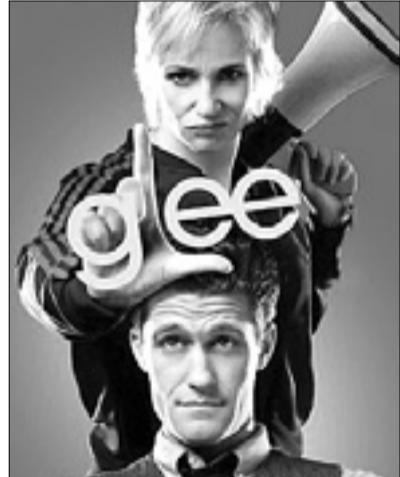
23.30 Film: Soldato Jane (dram., V.B./ZDA, '97, r. R. Scott, i. Demi Moore, V. Mortensen) **1.55** Nočni dnevnik


Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.40** Aktualno: La telefonata di Belpietro **8.50** Aktualno: Mattino Cinque **10.10** Dnevnik **11.00** Aktualno: Forum **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: Cento-Vetrine **14.45** Resničnostni show: Uomini e donne **16.20** Aktualno: Pomeriggio Cinque **18.05** Dnevnik - kratke vesti **18.50** Kviz: Avanti un altro! (v. P. Bonolis) **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.30** 1.00 Aktualno: Striscia la notizia (v. E. Greggio, E. Iacchetti) **21.10** Variete: Baila! (v. B. d'Urso) **0.30** Nočni dnevnik in vremenska napoved


Italia 1

6.50 Risanke **8.55** Nan.: Nini **9.55** Aktualno: Mistero Files **10.55** Dok.: Deadly 60 **11.55** Dok.: Spose Extralarge **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** Risanke: Simpsonovi **14.35** Risanke: Dragon Ball Z **15.00** Nan.: Big Bang Theory **15.35** Nan.: Chuck



16.30 Nan.: Glee **17.25** Risanke **18.30** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.25** Nan.: Dr. House Medical Division **20.20** Nan.: CSI - Scena del crimine **21.10** Nan.: CSI - Miami **23.00** Nan.: Undercovers **23.55** Variete: Real CSI **1.00** Variete: Modamania **1.35** Variete: Poker1mania **2.25** Nočni dnevnik


Tele 4

7.00 8.30 Dnevnik **7.30** Aktualno: Domani si vedrà **8.00** Aktualno: Lezioni di pittura **9.00** Šport: Super Sea **9.30** Nan.: Maria Maria **10.30** Nan.: Police Rescue **12.10** Variete: Camper magazine **12.45** Videomotori **13.00** Aktualno: Dai nostri archivi **13.30** Dnevnik **14.05** Aktualno: ...E se domani


Pop TV

14.35 Aktualno: Mukko Pallino **15.00** Dok.: Tethys - Le radici di una terra **15.30** Dok.: Patrimonio dell'Unesco **16.00** Dok.: Italia da scoprire **16.30** Dnevnik **17.00** Risanke **19.00** Dok.: Dolomiti DOC **19.30** Dnevnik in športne vesti **20.10** Aktualno: Archeologie **20.30** Deželni dnevnik **21.00** Šport: Sportiva...mente **22.00** Košarka: PMS Torino - Pallacanestro Trieste **23.02** Nočni dnevnik **0.05** Aktualno: Incontri al caffé de La Versiliana


La 7

6.00 Dnevnik, vremenska napoved, horoskop in prometne informacije **7.00** Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **9.40** Aktualno: Coffe Break **10.35** Aktualno: L'aria che tira **11.05** Aktualno: (ah)Piroso **12.00** 19.30 Show: G'Day **12.25** Rubrika: I menu di Benedetta **13.30** Dnevnik **14.05** Film: Sotto scacco - In cerca di Bobby Fischer (kom., ZDA, '94, r. S. Zaillian, i. J. Mancina, L. Fishburne) **16.15** Dok.: Atlantide **17.30** Nan.: L'ispettore Barnaby **20.00** Dnevnik **20.30** **24.5** Aktualno: Otto e mezzo **21.10** Aktualno: L'infedele (v. G. Lerner) **23.45** Dnevnik **23.55** Nan.: Crossing Jordan **0.45** Nan.: N.Y.P.D.


Slovenija 1

6.15 Ars 360 (pon.) **6.25** Utrip (pon.) **6.40** Zrcalo tedna (pon.) **7.00** Dobro jutro **10.10** Ris. nan.: Žametek **10.30** 18.35 Risanke **10.40** Poučna odd.: Iz popotne torbe (pon.) **11.05** Žogarija, oddaja o športu, zdravju in okolju (pon.) **11.35** Poučna odd.: Sprehodi v naravo **12.00** Porocila **12.05** Ljudje in zemlja (pon.) **13.00** Porocila, šport in vremenska napoved **13.30** Slovenski magazin (pon.) **13.55** Na lepše (pon.) **14.20** Obzorja duha (pon.) **15.00** Porocila **15.10** Dober dan, Koroška **15.55** Prvi in drugi (pon.) **16.20** Večerni gost (pon.) **17.00** Novice, kronika, šport in vremenska napoved **17.30** 0.55 Duhovni utrip **17.45** Dok. odd.: Pogled na... **18.00** Nad.: Vrtičkarji **18.55** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **20.00** Tednik **21.00** Studio City **22.00** Odmevi, kultura, šport in vremenska napoved **23.00** Opus **23.30** Mario Brunello, Simponični orkester RTVS in En Shao **1.10** Dnevnik (pon.) **1.50** Dnevnik Slovencev in Italiji **2.15** Infokanal


Slovenija 2

7.00 Infokanal **7.45** Otroški infokanal **8.30** 0.40 Zabavni infokanal **11.15** Dobro jutro (pon.) **14.00** Videozid (pon.) **14.50** Dok. odd.: Pica, moje mesto (pon.) **15.15** Dok. odd.: Posvetovanje z Bogom (pon.) **15.45** Sobotno popoldne (pon.) **17.00** Nad.: Mojna družina **17.30** Kaj govoris? = So vakeres? (pon.) **17.45** Dober dan, Koroška (pon.) **18.15** Firma.tv **18.55** 23.50 Peklenski izbor **19.50** Žrebanje 3x3 plus **20.00** Film: Dedična Evropa, zadnji del **21.25** Dok. film: Vez med dvema svetovoma **22.20** Film: Louise - Michel (pon.)


Koper

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - TDD **14.20** Euronews **14.30** Vsedanes - vzgoja in izobraževanje **15.00** Ciak junior **15.30** Glasbena oddaja **16.30** Tednik **17.00** Avtomobilizem **17.15** Istra in... **18.00** 23.15 Športna mreža **18.20** Spomini šport **18.35** 23.45 Vremenska napoved **18.40** 23.00 Primorska kronika **19.00** 22.00 Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Mala Nell - risanka **20.00** Sredozemlje **20.30** Artevisijske Magazin **21.00** Meridiani - aktualna tema **22.15** Kino Premiere **22.30** Športel **23.45** Vremenska napoved **23.50** Čezmejna Tv - TDD


Slovenija 3

6.00 8.00 Sporočamo **7.05** Evropski premislek **9.10** 21.30 Žarišče **10.00** Novice **11.10** Slovenija in Evropa **12.05** Svet v sliki in besedi **13.30** Porocila Tvs1 **17.25** Slovenska kronika **18.00** Danes **19.00** Tv dnevnik Tvs1 **20.00** Aktualno

Vremenska napoved **19.00** 24UR, Novice **20.00** Nan.: Trdoglavci **21.00** Nan.: Razčarane gospodinje **22.00** 24UR zvečer **22.30** Film: Romanca ob jezeru (ZDA) **0.25** Nan.: Vohun v nemilosti


Kanal A

7.30 Nan.: Obalna straža **8.15** Svet: Povečava (pon.) **8.45** Magazin Liga prvakov (pon.) **9.15** Ris. serija: Tom in Jerry **9.40** Ris. serija: Super heroji **10.10** Ris. serija: Požeruh **10.35** 13.25 Nan.: Vsi županovi možje **11.05** 17.05 Na kraju zločina: CSI Miami (krim. serija) **12.00** 16.10 Faktor strahu ZDA (resnič. serija) **12.55** TV prodaja, Reklame **13.55** Film: Sanjski moški (ZDA) **15.40** 0.55 Mladi zdravnik (hum. nan.) **18.00** 19.45 Svet **18.55** Na kraju zločina: CSI New York (krim. serija) **20.00** Film: Velenčna uspešnica - Grobijani (ZDA)



21.45</



TRST - Gledališče La Contrada začelo sezono z delom v italijanskem tržaškem narečju

Črna farsa o tesnobi novopečenega očeta

Krstna uprizoritev komedije Enrica Luttmanna v režiji Francesca Macedonia

S krstno uprizoritvijo komedije Svoli Cicogna dramatika in scenarista Enrica Luttmanna je v petek, 14. oktobra, v tržaški Bobbiovi dvorani začela novo sezono tudi La Contrada, seveda po ustaljeni tradiciji z delom v mestnem italijanskem narečju, kateremu zasebno stalno gledališče daje poseben žlahtni poudarek, tako da kot tak že od vsega začetka opredeljuje del njegovega delovanja. Po lanski resni drami o tržaškem boksařu Tiberiju Mitriju izpod peresa istega avtorja je torej letos na vrsti komedija, in to dokaj burkaško obarvana, z duhovitim dialogi, v katerih tržaška govorica zelo naravno in prijetno zveni in ki večkrat spravijo občinstvo v smeh, čeprav zapletu, kljub zanimivi temi očetovstva in spremenjenega odnosa med možem in ženo po rojstvu otroka, manjka jasno opredeljena sporočilna nota, bodisi realistična bodisi absurdno burkaška, tako da na koncu v gledalcu o delu ostane bolj medel vtis. Kakorkoli že, tudi letos je La Contrada potrdila svojo drugo izredno hvalevredno tradicijo, in sicer posrečeno sodelovanje s tržaškimi avtorji, bodisi s tistimi, ki živijo v Trstu, bodisi z onimi, ki so odšli drugam in se tam uveljavili. Sodeč po predstavah, ki so na takšen način nastale, tako po odličnih, denimo dela Tullia Kezicha, a tudi Luttmannovo lansko drama, kot tudi po tistih manj tehnih, je sodelovanje s tržaško gledališko skupino plodno in zanimivo, bodisi za gledalce bodisi za avtorje, ki se ob teh priložnostih preizkusijo z zanje novo izrazno obliko ali pa s sočnostjo domače govorice, ki je v novem okolju več ne govorijo.

Komedijo Svoli cicogna (Poleti, storklja) je sam avtor označil kot črno farso in v njej nanizal vrsto bojazni, ki prevzemajo novopečene očete ob roj-



V vlogi novopečenega očeta Giorgia nastopa Fulvio Falzarano, mamico Carlo pa igra Marzia Postogna

stu prvega otroka, še zlasti globoka duševna spremembra prej ljubeče žene, ki mu očita, da mu ni dovolj mar za otroka, in obenem, da mu ni več mar zanjo in tudi, da tekmuje z otrokom za njeno pozornost in ljubezen, takoj zatem pa, da vso nežnost posveča otroku, medtem ko njo занemari, in vrh vsega, da nima pravega odnosa do otroka, ki bi lahko zrasel z resnimi vedenjskimi motnjami. Njegova tesnoba še dodatno raste zaradi ženinih staršev, ki ne skrivajo, da o njem nimajo najboljšega mnenja in še podpihujajo ženine kritike. Vzdusje morastih sanj poučarja prihod zelo raztresenega in nič kaj pomirjujočega zdravnika in toge ter so-

vražne nemške psihologinje, na katero se žena obrne po nasvet.

Predstavo je režijsko postavil umešniški vodja La Contrade Francesco Macedonio z zanj značilno pozornostjo do dodelanih odrskih situacij in za učinkovit komedijski ritem. V vlogi novopečenega očeta, Giorgia, nastopa tržaški igralec Fulvio Falzarano, ki se uveljavil tako na odrskih deskah kot na filmskem platnu ter televizijskem ekranu in tokrat spet sodeluje z La Contrado. Falzarano lik deluje zelo naravno in domače, še zlasti tržaški gledalci v njegovem govoru in mimiki prepoznavajo znanca ali celo same sebe. Mamico, Giorgiovo ženo Carlo, igra Marzia Po-

stogna, ki je v njej zbrala niz negativnih plati v otroka zaverovanih mam. Izrazito burkaško so obarvani ostali liki: Giorgiova gospodovalna tašča, ki jo je Maria Grazia Plos posrečeno oblikovala z domiselnim podarjenimi značajskimi potezami tiranskih tašč, kakršne so se oblikovale v kolektivni domisljiji; njen pohlevni copatarski soprog, ki ga igra Adriano Giraldi; raztreseni zdravnik, ki ne razume tržaščine, Massimiliana Borgesija, in kamejski nastop Arielle Reggio v vlogi tevtonške toge psihologinje.

Funkcionalno in sugestivno sceno ter kostume je ustvaril Sergio D'Osma, glasbeno kuliso Massimilano Forza in glasbeni priredbi Fabio Valdemarin. (bov)

TRST - Pobuda Knjižnice Dušana Černeta

»Projekt Rebula«: tri dela v italijanskem prevodu

»Projekt Rebula«: tako je naslov kulturni pobudi Knjižnice Dušana Černeta iz Trsta, ki si je zadala nalogu, da za tisk pripravi italijansko izdajo treh del tržaškega pisatelja Alojza Rebule s ciljem spodbuditi in prispevati k medsebojnemu spoznavanju med slovensko in italijansko narodno skupnostjo na ozemlju Dežele Furlanije Julijske kraje ter na splošno med slovenskim in italijanskim narodom.

Projekt, ki je prav zato prejel tudi prispevek deželne uprave, je že stekel, saj je prav v teh dneh zagledala luč sveta prva knjiga, roman Notturno za Primorsko, ki se v italijanskem prevodu glasi Notturno sull'Isonzo. Delo, ki ga je prevedla Martina Clerici, spremeno besedo pa je prispeval odgovorni urednik slovenskega verskega mesečnika Ognjišče Božo Rustja, je izdala znana italijanska katoliška založba San Paolo, na katero se je Knjižnica Dušana Čer-



Alojz Rebula

KROMA

neta naslonila in bo skrbela tudi za distribucijo knjig. Čeprav je bilo mišljeno, da bo knjiga Notturno sull'Isonzo na voljo bralcem od približno 20. oktobra dolje, jo je mogoče že zdaj dobiti v knjigarnah, med drugim tudi v Tržaški knjigarni.

Vedno pri založbi San Paolo bosta v prvih mesecih prihodnjega leta izšli še deli Smer Nova zembla (v italijanskem prevodu Destinazione Nuova Terra) in Da Nicea a Trieste (Od Niceje do Trsta). V prvem primeru gre za zbirko šestih esejev v versko tematiko, ki je prvič izšla pri Celjski Mohorjevi družbi leta 1972, v italijanščino pa jo je svojčas prevedel danes že pokojni Franc Husu, vendar niso bili objavljeni. Spremno besedo k tokratni italijanski izdaji je prispeval beneški duhovnik in kulturni delavec Marino Qualizza.

Delo Da Nicea a Trieste pa je povsem nova publikacija: gre za izbor predavanj, esejev, molitev, govorov, intervjujev in odlomkov iz del, ki jih je Rebula v preteklih letih in desetletjih napisal v italijanščini za italijanske poslušalce oz. bralce na temo teologije, zgodovine, književnosti, medetničnih odnosov idr. Knjigo je uredil predsednik Knjižnice Dušana Černeta Ivo Jevnikar, ki je prispeval tudi spremno besedo. (iz)



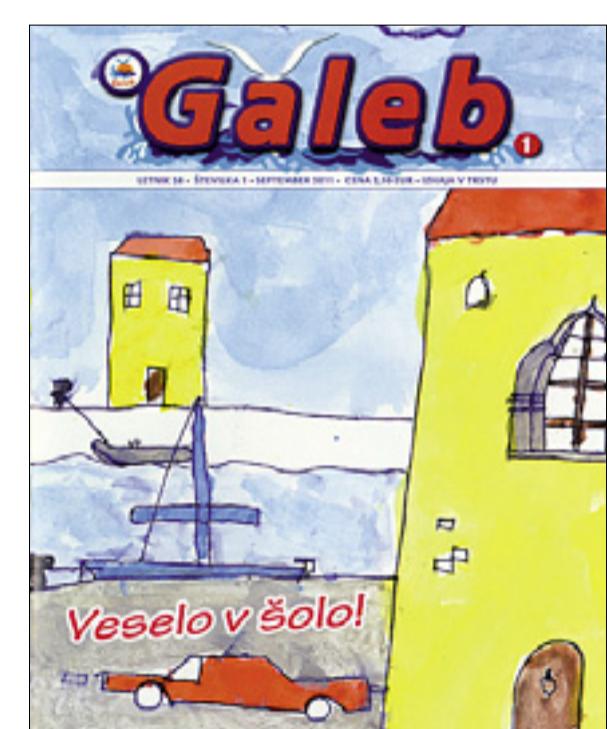
REVIJE - Z novim šolskim letom je spet začel izhajati

Septembrski Galeb ponuja veliko pravljic, pesmi, zgodb in zanimivosti

Z novim šolskim letom je začel izhajati tudi Galeb, ki bo mnogim solarjem šolsko leto naredil prijetnejše. Septembrska številka revije ponuja veliko lepih pravljic, pesmi, zgodb, pa še stripov, ugank in igrovih nalog. In tudi polno slik, ki so jih prispevali uveljavljeni slovenski ilustratorji, čisto na zadnjih strani pa je mogoče prebrati tudi pismo uredništva, v katerem Galebovi ustvarjalci vsem skupaj želijo uspešen začetek novega šolskega leta.

Septembrsko številko je uvedla razpoloženjska jesenska pesem Zvezdane Majhen z naslovom Zgodnjaja jesen, celotno jesensko idilo pa je lepo dopolnila ilustracija Mojce Cerjak. Zelo lepi sta tudi pesem Šolski angel, ki je nastala pod peresom Toneta Pavčka, in pesem Biene Štampe Žmavc Nebesna pravljica, celotno septembrsko številko pa je lepo zaokrožila tudi pesem Lastovica Delka, ki jo je napisala Martina Legiša, ilustriral pa Stefan Turk. Za male bralce bodo ravno pravšnje zgodbice, ki jih je v Galebu kar nekaj. Zelo zanimiva je čudežna zgodbica Čarovnica Česminka, ki nas bo obiskala tudi v prihodnjih Galebovih izdajah. To zgodbico je napisala Tatjana Kokalj. Pisana in napeta je zgodba Pingvin Pingi, ki je nastala pod peresom Štefke Kac Marn, Darinka Kobal pa nas bo tudi v tem šolskem letu razveseljevala s priovedmi Dedka, ki nas bo vsak mesec seznanil s kako novo besedo, ki sicer ni več v rabi. Tokrat lahko mladi uporabniki spoznajo pomen besede korbulja, ki pomeni koš, o katerem dedek tokrat prioveduje. Pošteno se nasmejimo ob priovedi Dima Zupana Tinček in 3 zlate ribice, ki govorijo o tem, kakšne oblike je svet. Zgodbo je lepo dopolnila ilustracija Katerine Kalc. Več o negativnih učinkih slaščic pa lahko izvemo iz zgodbe Slăščičarna pri veseli Eli, v kateri Slavko Pregl pravi, da so sladkarje lahko zelo nevarne. Osabosa pa je naslov zgodbice, ki jo je napisal Jože Sevljak, likovno pa jo je upodobil Chiara Sepin.

Poleg naštetih prispevkov moramo omeniti tudi rubriko Klarise M. Jovanovič, ki nas bo tudi letos seznanjala s starimi bajkami. V tej številki lahko izvemo vse o slonu, prispevek pa lepo dopolnjujejo prisopobe, ki jih uporabljamo v vsakodnevni rabi. Za ljubitelje pravljičnih bitij bo zelo zanimiv prispevek o idrijskem skratu Berkmandelcu. Tekst je priredila Marjeta Zorec, gradivo pa izvira iz Besednika, 1874. Pa še poučen prispevek Berte Go-



lob je treba omeniti. Tokrat nas avtorica seznanja s tragičnim pesnikom Srečkom Kosovelom.

V septembrski številki nas čaka še kup didaktičnih nalog, v obliki stripov priporovljana zgodbica medveda in miške, ki sta se tokrat napotila na Triglav, in likovna delavnica, v kateri nam Jasna Merku deli nasvete za izdelavo pisanih mehurčkov. Na zadnjih straneh septembrske Galebe se nahaja kotiček solarjev, v katerem lahko pišejo in rišejo o različnih doživetjih. V tokratni številki so solarji osnovne šole v Trebčah opisali svoj izlet v Milje, nabrežinski osnovnošolci so opisali in narisali svoje avtomobile. Barkovljanski otroci so prispevali risbe, "openski solarji pa so bili tokrat pesniško navdahnjeni. Čisto za konec pa naj še povemo, da je na naslovnicu moč občudovati barvito risbico Filipa Panjeka, učenca 3. razreda osnovne šole Pinko Tomažič v Trebčah. (sc)

REVIIA AEOLI

Sturman o našem prostoru

Med italijanske bralce je na polovici septembra prišla nova številka literarne in družbeno-kulture revije Aeolo s pomenljivim naslovom Queer as folk, folk is queer. Revija v zadnjih letih veliko pozornost izkazuje tudi našemu prostoru, v tem duhu je na njenih straneh tudi tokrat svoje mesto našlo besedilo tržaškega publicista Primoža Sturmana.

Glavnina številke je namenjena problematikam integracije in diskriminacije, s posebnim poudarkom na gejevskih in lezbičnih gibanjih, pa tudi na vprašanju rasizma. V tem oziru je na njenih straneh objavljena intervju z Anno Camaiti Hostert, ki je avtorica znane knjižne uspešnice z naslovom Passing, v kateri obravnava prelivanje in razkrij različnih istovetnosti. Od avtorjev, ki prihajajo iz naše dežele, pa naj omenimo Ivana Buttignona, ki predava na tržaški in videnski univerzi.

Primož Sturman se v svojem prispevku na naslovom Larenaria si spečchia nel calcare (Lapor se zrcali v apnenecu), ki je hkrati prva njegova avtorska objava v italijanskem jeziku, osredotoča na sprečevanje in prepletanje kulturnega prostora med Alpami in Jadranskim morjem. V svojem besedilu navaja pomembne tržaške avtorje, kot so Claudio Magris, Fulvio Tomizza, Boris Pahor in Alojz Rebula, pa tudi velika imena slovenske književnosti, denimo Srečka Kosovela in Alojza Gradnika. Zemljepisna in geološka različnost naših krajev se tako v njegovem besedilu prepleta z narodnostjo in jezikovno. Tokratno Sturmanovo literarno izvajanje se v reviji Aeolo postavlja ob bok njegovim literarnim prevodom slovenskih tržaških piscev Borisa Pahorja in Alojza Rebule ter slovenskih pesnikov Primoža Čučnika in Andreja Hočvarja, katerima se bo v naslednjem Aeolovi izdaji pridružil še Aleš Šteger. Revija Aeolo bo v kratkem na razpolago v pomembnejših knjigarnah v Trstu.

RAZSTAVA - Giani Llalloschi v Galeriji Banke Koper

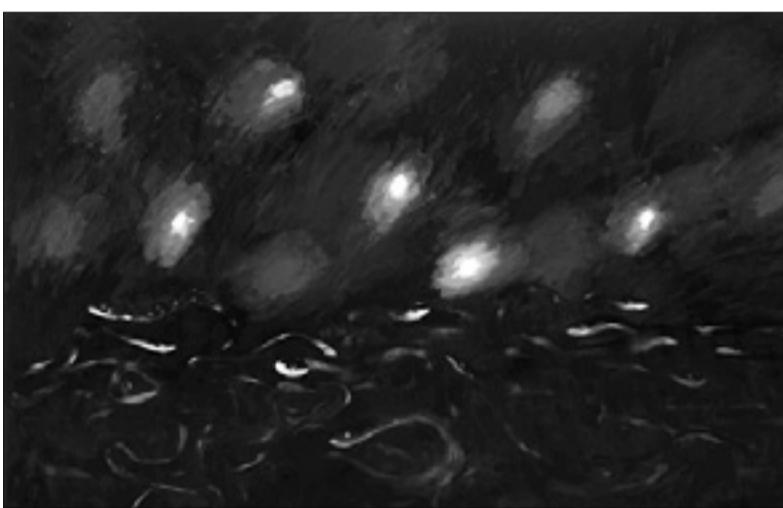
Pod balkanskim nebom

KOPER - Gani Llalloschi (rojen 1965), slikar in grafik, ki živi in dela v Piranu, že več kot dva set let akti- vno soustvarja slovensko sodobno likovno stvarnost kot raziskovalec in iskalec maksimalnih možnosti likovnega izraza in sporočila. Po končani diplomi na oddelku za slikarstvo Akademije za likovno umetnost leta 1989 v rodni Prištini je študij nadaljeval na ljubljanski ALU, kjer je dokončal slikarsko in grafično special- ko, izpopolnjeval se je še v Parizu in v Berlinu. Vsaka njegova samostojna razstava kakor tudi sodelovanje na skupinskih predstavitevah pomeni avtorjev osebni nagovor gledalcu: z di- skretno izzivalno, včasih tudi z atra- ktivno provokativno podobo, ponavadi mimično upodobljeno, a umesčeno v premišljen vsebinski koncept, izzove gledalca v poglobitev in odkrivanje novih interpretacij, ki presegajo zgolj vizualno prepoznavno figuralko. Zato je vsaka njegova ja- vna predstavitev tudi vedno novo presenečenje za ljubitelje likovne umetnosti kot tudi za stroko. Ob zna- nih starejših ciklih »History«, »Ekran«, FreeMarket (leta 2003 v Me- stni galeriji Piran), This is not tv (le- ta 2009 v Galeriji Loža in v Galeriji A+A v Benetkah), pa letošnjega »Fly fly white bird« in drugih, je v letu 2010 ustvaril serijo štirih slik v teh- niki akrilov na platnu, ki pa so po iz-

raznosti in po velikosti monumen- talna, že na prvi pogled drugačna in neprimerljiva, in pomenljivo poime- novana Unter Balkans Himmel/Pod balkanskim nebom (iz likovne zbirke podjetja Interservis d.o.o. Ljubljana).

Pričujoči opus bo v organizaci- ji Obalnih galerij Piran in sodelovanju z Banko Koper prvič na Pri- morskem predstavljen v Galeriji Ban- ke Koper. Slike so opredeljene z mo- čnim in živim koloritom kot nosilec posebne atmosfere, iz katere - kljub prepoznavnim upodobljenim moti- vom - veje posebno močna ekspresi- vna nota v smislu intimne izpovedi. V vsebinskem in sporocilnem smislu je v ospredju njegovo osebno videnje takratne družbeno-politične situaci- je konkretnega geografskega prostora v kontekstu vpetosti v svetovno globalno sfero. Skrivnostno pomen- ljive upodobitve izbranih skupin ži- vali s svojimi metaforičnimi pomeni, umesčene v simbolno sugestivno in vedno intenzivno barvno slikarsko polje, slehernega obiskovalca zaustavijo v razmislek, ga izzovejo v razli- čne emocionalne in mentalne inter- pretacije in doživljanja, kar avtorja ponovno zapisuje med pomembne sodobno angažirane likovnike.

Avtorja in razstavo bo predsta- vila kustosinja Nives Marvin, dogodek pa z glasbo pospremili harfistka Anja Gaberc in flautistka Brina Kofol.



GLEDALIŠČE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Slovensko stalno gledališče

V petek, 28. oktobra ob 20.30 / Vesna Furlanič Valentincič / »Mama«.

Gledališče La contrada

Danes, 16. oktobra ob 16.30 / Enrico Luttmann, Francesco Macedonio / »Svola cicogna«, igrajo: Ariella Reggio in Fulvio Falzarano. Ponovitev: v torek, 18. oktobra ob 16.30, v sredo, 19. v če- trtek, 20., v petek, 21. in v soboto 22. oktobra ob 20.30 ter v nedeljo, 23. oktobra ob 16.30.

Gledališče Rossetti

Dvorana Generali

Danes, 16. oktobra ob 16.00 / Fran- cesco Niccolini, Marco Paolini / »ItIS Galileo«, nastopa: Marco Paolini.

OPCINE

Prosvetni dom

V sredo, 19. oktobra, ob 20.30 / Adrijan Rustja - SSG / »Ma me prou provoci- raste...«.

RONKE

Avditorij

Jutri, 17. oktobra ob 20.30 / Adrijan Rustja - SSG / »Ma me prou provoci- raste...«.

TRŽIČ

Občinsko gledališče

V torek, 18. oktobra, ob 20.45 / Nata- lino Balasso: »Ercole in polesine - ov- vero: il mito greco tra i fiumi della val Padana«. / Ponovitev: v sredo, 19. okt- obra, ob 20.45.

VIDEM

Novo gledališče Giovanni da Udine

V sredo, 19. oktobra, ob 20.45 / Wil- liam Shakespeare: »Misura per misu- ra«. / Režija: Marco Sciaccaluga / Na- stopa: Eros Pagni. / Ponovitev: do so- bote, 22., ob 20.45 ter v nedeljo 23. okt- obra, ob 16.00.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

SNG Nova Gorica

V četrtek, 20. oktobra, ob 20.00 / Ivan Cankar: »Hlapci«. / Ponovitev: v petek, 21. oktobra, ob 20.00.

JUBLJANA

SNG Drama

Veliki oder

Danes, 16. oktobra, ob 19.00 / Avgust Strindberg: »V Damask«.

Jutri, 17. oktobra, ob 20.30 / William Shakespeare: »Beneški trgovec«.

V torek, 18. oktobra, ob 19.30 / Mak- sim Gorki: »Malomeščanici«. / Ponovi- tev: v sredo, 19., v četrtek, 20. in v pe- tek, 21. ob 19.30.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Hangar 26 starega pristanišča: do 27. novembra je odprta velika razstava

be stare Padne, stalni razstavi. Ključ ga- lerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pu- cer), 0038665-6725028.

LIPICA

Muzej Lipicanca: z zgodbo o nastanku in lastnostih konja kot živalske vrste in tesni povezanosti s človekom, ki se kaže tudi skozi upodobitve konja v mitologiji in umetnosti od pradavnine dalje. Osrednji del je namenjen predstaviti zgodbe o ustanovitvi lipiške kobilarne, njenih vzponih in padcih skozi stoletno zgodovino do današnjih dni.

LOKEV

Vojaški muzej Tabor: stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00, za najavljenje skupine tudi izven urnika. Informacije: Srečko Rože, 05/7670581, 041/516586.

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14.00 in 16.00 ali po pred- hodnem dogovoru. Informacije: Dra- gica Sosič (05/7346425).

ŠTANJEL

Stolp na vratih: na ogled je razstava li- kovnih del avtorice »Klavdije Mozetič«. Razstava bo odprta vse do konca okt- obra.

Galerija Lojzeta Špacala: stalna raz- stava grafik v galeriji Lojzeta Špacala. Urnik: med tednom, od 11.00 do 14.00, v soboto in nedeljo od 10.00 do 17.00, v ponedeljek zaprto.

AJDVOŠČINA

Vojšnica Janka Premrla Vojka: voja- ški muzej, orožje, oprema, dokumen- ti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

Muzejska zbirka Ajdovščina: odprt v sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 18.00. Za najavljenje skupine je ogled možen tudi izven urnika.

DOBROVO

Goriški muzej - Grad Dobrovo: obvešča, da je na ogled obnovljena zbirka del Zorana Mušiča (stalna postavitev), raz- stava »Grajska zbirka na Dobrovem - poskus rekonstrukcije« (stalna postavi- tev) in arheološka razstava »Pivsko po- sodje iz slovenskih muzejev« od torka do petka med 8.00 in 16.00, sobota, ne- delja in prazniki od 12.00 do 16.00.

KROMBERK

Grad Kromberk (muzej): muzej pono- vno odprt, od ponedeljka do petka, med 8.00 in 19.00, ob sobotah, nedelj- jah in praznikih med 13.00 in 19.00; in- formacije po tel. telefon: 003865- 3359811, www.goriskimuzej.si.

BRANIK

Grad odprt: ob sobotah, nedeljah in praznikih od 14.00 do 19.00 (ob slabem vremenu zaprto), za večje skupine tu- di med tednom po predhodnem do- govoru (tel. +386(0)53334310, gsm +386(0)31324101).

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja: na gradu Kromberk je na ogled razstava iz zbirke podarjenih del Vladimira Ma- kuča z naslovom »Risbe in kipi«; Sv. Gora - zaprta do nadaljnega zaradi po- pravila prostorov; Grad Dobrovo ob ponedeljkih zaprto, od torka do petka od 8.00 do 16.00, ob sobotah, nedelj- jah in praznikih pa od 13.00 do 17.00; Ko- lodvor od ponedeljka do petka po ur- niku Turistične agencije Lastovka, ob sobotah od 12.00 do 19.00, ob nedelj- jah pa od 10.00 do 19.00. Najavljenje skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

LOKavec

Kovaški muzej: orodje in oprema, stal- na razstava.

KANAL

V Melinkih na št. 5 je na ogled stalna razstava etnološko-rezbarske zbirke Franca Jerončiča.

Mestni muzej: odprt vsak dan, od 9.00 do 18.00.

TOLMIN

Tolminski muzejska zbirka: od pone- deljka do petka, od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.

KOBARID

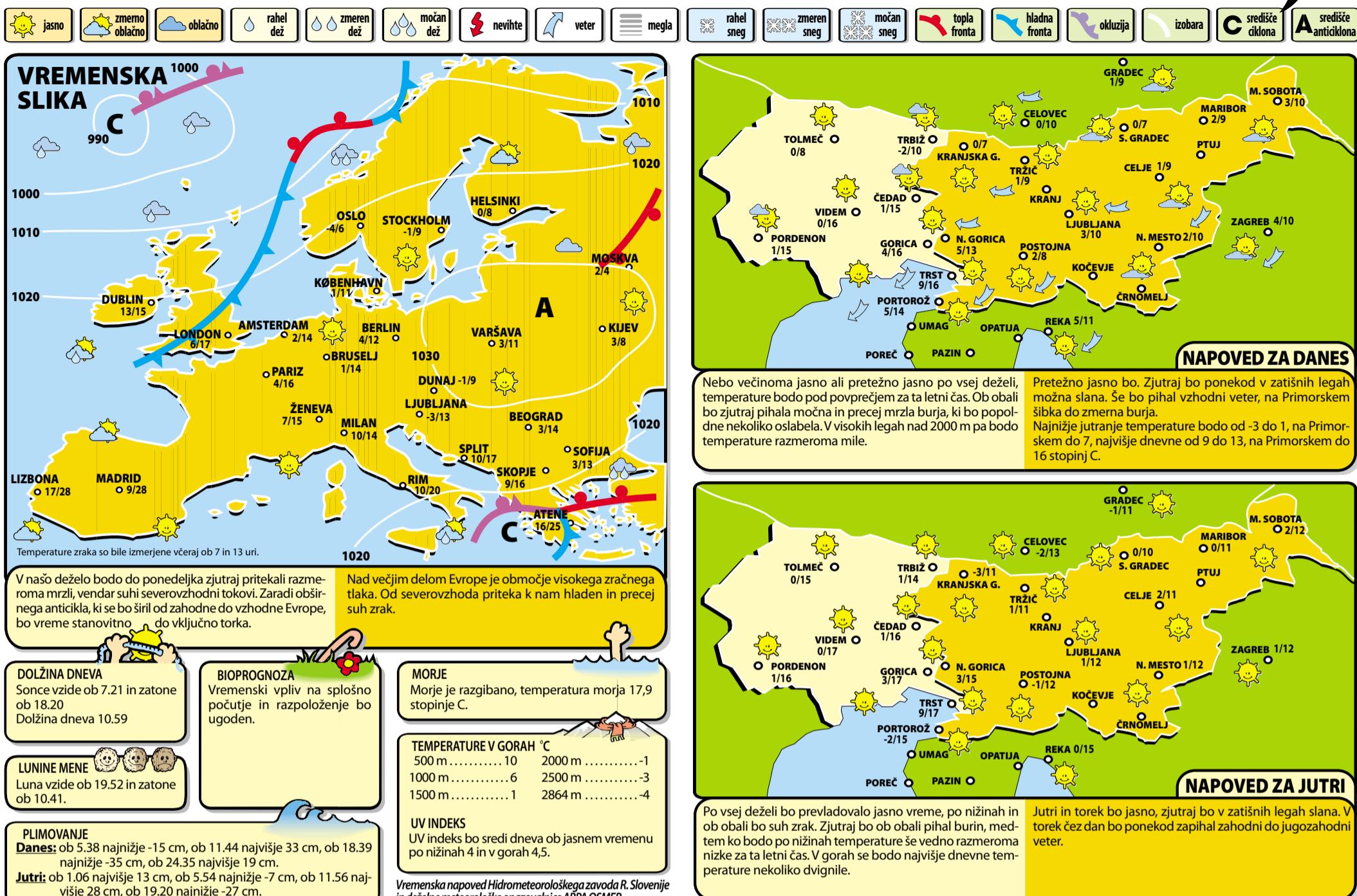
Kobarški muzej: na ogled je stalna mu- zejska zbirka »Soška fronta 1915- 1918«. Urnik: vsak dan, od 9.00 do 18.00.

TRENTA

Trentarski muzej: razstava o Triglav- skem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan, od 10.00 do 18.00.

LJUBLJANA

Muzej novejše zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.



Vprašalnik za popis prebivalstva 2011 v slovenskem jeziku.

DRUŽINSKI LIST

Istat

9.OKTOBER 2011

15° POPIS PREBIVALSTVA IN STANOVANJ

Kaj morate narediti?

Izpolnite vprašalnik s črnim ali z modrim kemičnim svinčnikom (ne uporabljajte redečega pisala) in ga vstavitev v priklopleno kuvertko.

oddaje kuvertko na pošti

na enemu od zbirnih centrov na vaši občini

Za naslove in telefonske številke glejte spletno stran <http://cenimentiopopolazione.istat.it> ali pokličte na brezplačne številke 800.069.791

Moram sodelovati pri popisu?

Da, obveznost sodelovanja pri popisu določa 7. člen Zakonskega odloka št. 322/1989.

All je poskrbeleno zavar nosi podatkov?

Da, vse podane odgovore čisti Zakon o varovanju tajnosti podatkov (Zakonski odlok št. 196 z dne 30. junija 2003). Osebe, zadolžene za izvajanje popisa, so dolžne varovati tajnost podatkov.

Na koga se lahko obrnem v primeru težav?

Za dodatna pojasnila pokličte na brezplačno zeleno številko 800.069.791
Startek bo aktionski od 1. oktobra 2011 do 29. februarja 2012 (razen med 25. decembrom 2011 in 1. januarjem 2012 vse dni v tednu od 9. do 19. ure, v obdobju med 9. oktobrom in 19. novembrom 2011 pa od 8. do 22. ure). Lahko pa tudi pošte na elektronski naslov cenimentiopopolazione.2011@istat.it.
Za pomoč pri izpolnjevanju se lahko obrnete na snegi od zbirnih centrov na vaši občini. Naslovi so na voljo na spletni strani <http://cenimentiopopolazione.istat.it>.

Če bi se izkazala potreba po tem, da zaradi dodatnih pojasnil v zvezi z odgovorji na vprašalnik na Vaš naslov napomeimo našega pooblaščenega popisovalca. Vas prosimo, da izpolnite naslednje podatke.

e-mail:

tel.

čas, ko ste na voljo:
od do

Pravica je. Izkoristi jo.

Primorski dnevnik